

月刊 ふれいざー

FRASER MONTHLY

5

May 2022

475 issues since 1992
Vancouver, BC Canada

FREE
無料

特集：ウクライナ（2） 終わりの見えない苦難

●トピックス●

Canada: 2022 年度連邦政府予算案
世界：Netflix、加入者が10年ぶりに減少



PATTISON HIGH SCHOOL

We don't teach a class, we teach individual students in a class

981 Nelson Street, Vancouver, BC V6Z 3B6 CANADA
Tel: 604.608.8788 info@pattisonhighschool.ca

便利なダウンタウンで高校留学!

★年3回入学可能 (1・5・9月)

早期卒業も可能なファーストトラック制

★日本人スタッフがサポート

★各レベル英語サポートクラス充実

★多国籍、国際色豊かな私立学校環境

★1クラス15人までの少人数制、アットホームで留学生も質問しやすい環境

★カスタマイズされたコース計画、学習サポート、個別卒業計画

★ホームステイ手配

★奨学金

★卒業生進学先: UBC, SFU, McGill, UVIC, トロント大学、クイーンズ大学、ウェスタン大学、ウォータールー大学、アルバータ大学、オタワ大学、ヨーク大学、Dalhousie University、University of Western Ontario、Pratt Institute、Parson College of Design、University of Arts London、メルボルン大学、シドニー大学、中央大学



学生の Kanami K. さんの声

私はカナダに来て2年目で1年間公立高校ですごし、残りの1年は3学期制のPattison私立高校の存在を知り、この学校に転校してきました。何よりもクラスが少人数で先生たちも外国語を学ぶ留学生にとっても理解があり親身になってサポートしてくれます。いろんな国の友達を作りたい、集中的に勉強して早く卒業したいという人にはPattison高校がとてもおすすめです。



OOMOMO
JAPAN LIVING

日本の便利な生活用品をお手頃価格で
JAPANESE LIFESTYLE STORE

f oomomobc @oomomo_bc www.oomomostore.com

Aberdeen Centre
4151 Hazelbridge Way
Richmond, BC V6X4J7
☎ 604-295-6601

Downtown Vancouver Store
1144 Robson St
Vancouver, BC V6E 1B5
☎ 604-423-5855

Lougheed Town Centre
208 - 9855 Austin Ave
Burnaby, BC V3J1N4
☎ 604-423-3375

Metropolis at Metrotown
E8 4700 Kingsway
Burnaby, BC V5H4M1
☎ 604-423-4768

BC [Richmond | Vancouver | Burnaby] AB [Londonderry | Calgary] ON [Markham | North York] MB [St. Vital | St. James]

Como Lake Village Dental Centre



コキットラム、Como lake village
モールにて開業より25年以上、多
くの方のお口の健康をサポートし
ております。

一般歯科。歯周病、根管治療、
入れ歯、審美歯科のほか
救急対応もしております。

小児から大人までご家族の
トータルケアをいたします。



診
療
時
間

月曜日 9 am - 6 pm、火曜日 9 am - 6 pm
水曜日 9 am - 6 pm、木曜日 7 am - 9 pm
金曜日 8 am - 4 pm、土曜日 8 am - 4 pm
日本語対応は水・木・金・土

Tel: 604-936-8022

158-1960 Como Lake Avenue, Coquitlam B.C.
(モール内駐車場をご利用頂けます)

GIFTS AND THINGS

SMILEYS ENTERPRISES

北米の会社やローカルビジネスが作る
可愛い雑貨を多数ご用意しております。

- ◎プレゼントに
- ◎自分へのご褒美に
- ◎カナダのお土産に

ジブリ商品も
入荷中!

犬猫好き
必見♡

ストーリーにて新商品を更新中!
スキャンして Check →



GIFTS AND THINGS

359 Water Street, Vancouver
@giftsandthings.ca
https://www.giftsandthings.info

WHISTLER SMILE GIFT

4154 Village Green, Whistler
@whistlersmilegift
https://www.smilegift.info

from **HOLLYWOOD**

"The Novice" で、ボート競技のアスリート、アレックスを演じたイザベル・ファーマンに直撃インタビュー。

Q: 前回のインタビューは、あなたが "Orphan" (邦題『エスター』) に主演した12年前でしたね。この12年間で一番変わったことと、変わらなかったことは何ですか。

IF: 一番変わったことと言えば、"Orphan" の撮影を終えた時にはまだ10歳とか11歳の子供だったにも関わらず、自分がすごく大人に思えたけれど、今は自分は若いなって思うことですね。変わらないことは、未だにすごく不器用で間抜けなところ。食べこぼしをしたりするところは今も同じなの。

Q: 今回の役のアレックスは目標に向けて猪突猛進する女性ですが、あなた自身はどう? マラソンやトライアスロンをすることなど似ているところもあるのでは?

IF: もっと若い頃には自分がアスリートだと思ったことはないけれど、走るのが好きなのは人と競争せずに自分と競争するからです。かなりハマってしまいました。ボート競技はチームスポーツだけれど、走るのと似ているところもあって興味深いですね。アレックスが自分との戦いに勝利するために必死になっているところも似ていると思う。私自身、撮影中は最高のボート競技者でありたいと必死にトレーニングをしたし、影武者は使わなかったですね。なぜ、自分を痛めつけるのが好きかって? それは、自分が向上することができるから。子供時代には大変なこともあったけれど、そうやって乗り越えてきたと思います。

(インタビュー次ページにつづく)



Photo: Izumi Hasegawa / Hollywood News Wire Inc.

Isabelle Fuhrman イザベル・ファーマン

1997年2月25日、アメリカのワシントンD.C.でロシア系ユダヤ人家庭に生まれる。母親はロシア系アメリカ人ジャーナリストのエリナ・ファーマン、父親はウィスコンシン州デーデン郡の共和党議長を務めていたニック・ファーマン、姉はシンガーソングライターのマダリン・ファーマン。幼い頃にアトランタに移住し、7歳のときにカートゥーン・ネットワークの "Cartoon Friday" に出演。2008年、『ゴースト ~天国からのささやき』での演技によりヤング・アーティスト賞にノミネートされた。2009年には、ピーター・サースガードとヴェラ・ファームガと並んで映画『エスター』のエスター役で主演を果たし、知名度を上げる。2012年には『ハンガー・ゲーム』では残忍で殺人を楽しむクロウヴ役を好演した。2021年の作品 "The Novice" では、主演のアレックスを演じ、Tribeca Film Festival で主演女優賞を受賞している。

カナドゥー Canadoo で 空間を遊ぶ リノベーション

店舗・オフィス
住宅・増築

お客様のご希望に
全力でお答えします!

誠意を持って
信頼と技術でサポート
工事の大小問わず受注OK!



安心と
満足度
No.1
を 目指す
建築会社

Canadoo Enterprises Inc

今すぐ
DOO 無料見積りを!

604.687.6252
www.canadoo.ca

120-3855 Henning Drive, Burnaby, BC V5C 6N3



Kimono Rental & Dressing

一生忘れられない
思い出に
大切な日を
輝やかせてくれる
着物

☎ケイ 604-544-3579
Kimonovancouver@shaw.ca

www.kimonovancouver.com



和装



エービック ABIC 移民 & ビザ事務所

カナダ政府公認 ICCRC#R421895

22年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- 就労ビザ、永住権申請 & ビザ却下のご相談
- PRカード更新 & カナダ市民権取得サポート
- 初回相談無料 - 移民 & ビザ取得の可能性審査
- カナダでの起業も完全サポート



ABIC 代表 テリー

Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABICanada.com

日本語相談: Terry, Shimizu Web: www.ABICanada.com
Suite1617-409 Granville St., Vancouver, BC V6C 1T2

＝イザベル・ファーマン インタビュー＝

(前ページよりつづく)

肉体的・精神的に設定した苦痛を乗り越えた先にはより良い自分が待っていると知っているの。

Q: 今の若い人たちが安易な方に流れると思うけれど、それについてはどう思っていますか？

IF: 私自身も安易な方向に走ることであったとしても、常に人よりも上に行く必要はないって自分に言い聞かせる時もあります。アレックスも、そういう大切なことを学んだと思う。でも、自分こそが自分にとって最大の味方で、コーチで、そして賛同者である責任があるとも思っています。だから、自分を律することも大切。成長するにつれて、そういうことが分かってくるのね。撮影はめちゃくちゃハードだったけれど、真のアスリートの役を演じるためにも自分が成長するためにも必要だったと思っています。

Q: "Orphan: First Kill" の撮影はもう終了したんですね。

IF: エスターに再会したのはすばらしかった。映画史上、大人になった俳優が子供の頃に演じた役を再演したことはないということで、とても幸運だったと思っています。ライティング技術を駆使したり、二人の子役が横顔や後姿などの代役をしてくれたりしたけれど、できるだけ自分で演じました。自分で生み出したキャラクターを再演するのは、大好きな昔のドレスを着るような感じ。不思議な気持ちだけれど、とても誇りに思える作品なので、早くみなさんにも観てほしいです。

Q: 子役の多くが後にコースを外れて問題を抱える中、あなたは地に足がついてますね。

IF: すばらしい家族に支えられているからでしょうか。『エスター』の撮影後も普通の学校に行きましたし、普通に育ったことが良かったのでしょう。みんなと同じように間違いをしたり、デートをしたり、パーティに遅くまで行って親に叱られたりしながら、大好きな仕事も続けられたことが良かったのね。それに母親も祖母もロシア人で、しっかり者の姉がいたことにも感謝しています！

インタビュー: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire)



"Orphan"
邦題「エスター」

"Orphan First Kill"
邦題「エスター2」

"The Novice"

バンクーバー総領事館からのお知らせ

4月22日、カナダ政府は、2022年4月25日午前0時1分（東部標準時間）より、特定の適格な旅行者を対象とした国境措置の緩和を実施することを報道発表しました。主な内容は以下のとおりです。

- ワクチン接種を完了（注：ブースター接種は含まない従来の定義のまま）した旅行者に同伴する5～11歳のワクチン未接種または一部接種の子どもは、カナダ入国の際に入国前検査を受ける必要はない。カナダへの渡航資格がある12歳以上の部分接種者または未接種者については、引き続き入国前検査が必要。5歳未満の子供は、検査結果を提出する必要はない。
- ワクチン接種を完了したすべての旅行者は、入国時に隔離計画の提出は必要ない。ワクチン接種が完了した大人に同伴する5～11歳の子ども及びワクチンに対する医学的禁忌を持つ旅行者についても、隔離は必要ない。
- 2022年4月25日以降にカナダに到着するワクチン接種が完了した旅行者は、到着後14日間、(1) 公共の場にいる間はマスクをすること、(2) 症状や徴候が現れないか監視し報告すること、(3) 同じ旅行グループの他の旅行者が症状や徴候を示したり、陽性と判定されたりした場合、自己隔離すること、(4) 濃厚接触者と訪問先のリストを保持すること、について連邦政府から要求されない。ただし、(1)については、旅行者が旅行（当館注：飛行機や船における搭乗）を終えた後のみ適用され、旅行中（飛行機や船に搭乗時）にはマスクを着用し続けなければならない。

【公衆衛生庁プレスリリース】

www.canada.ca/en/public-health/news/2022/04/government-of-canada-announces-additional-easing-of-border-measures-effective-april-25.html

在バンクーバー日本国総領事館 電話：1-604-684-5868
メール：consul@vc.mofa.go.jp



HANAMO FLORIST

引っ越しました！
販売・配達常時行っておりますが、
店舗販売は5月以降になります。

はなもフローリスト
Tel: 604. 685. 3649
日本他、海外にもお花を送れます。

www.hanamoflorist.ca info@hanamoflorist.ca
3150 Cambie St. Vancouver, BC V5Z 2W2 日・祝 定休

www.facebook.com/mauvehair
Like us on Facebook
Richmond: Suite 120 - 8033 Saba Rd.
Richmond, BC V6Y 4M8
Tel: 604-370-6519
Burnaby: 5305 lane St. Burnaby BC

5月にバーナビー店オープン！

スタイリスト募集中



p.3

- 3 **from Hollywood** Isabelle Fuhrman イザベル・ファーマン
- 4 **領事館からのお知らせ**
- 5 **目次**
- 6 **My Favorite Things Lumette!**
- 7 **New CD MUSIC FREAK**
- 8 **コミュニティ・イベント**
- 9 **トピックス**
- 10 **カナダのニュース** 「2022年度連邦政府予算案 住宅、イノベーション、環境問題を柱に」
- 11 **世界のニュース** 「Netflix、加入者が10年ぶりに減少 パスワード共有、競争激化で」
- 12 **手術室をネットでつなぐ / 細菌をウイルスで迎え撃つ**
- 13 **日本の企業社会** 中根 雅夫
- 14 **ニコニコ生活・小統計** 阿部山 優子
- 15 **バンクーバー歴史散歩** 「首都ニュー・ウエストミンスター秘話」 飛鳥井堅二
- 16 **日系人の《発想の仕方》** 「日系人強制収容から80周年 (5) 追放地での教育」 田中 裕介
- 17 **Healthy Life / 世直しボクサーから子どもたちへ Round 16**
- 18 **BETTER HOUSE BETTER LIFE** 「(続) 電気自動車 (EV) の充電できない問題」
- 19 **不動産あれこれ**
- 20 **Happy Parenting = 多文化社会の子育て** 水田 愛
- 21 **自然と生きる** 「一人生の区切り、90歳で昔を想う—その2」 高橋 清
- 22 **自分ちでほろ酔い気分 お勧めカクテル&モクテル**
- 23 **コミュニティ・イベント**
- 24 **特集：ウクライナ (2) 終わりの見えない苦難**
- 27 **Outing Days**
- 28 **バンクーバー日本語放送史 第4回 その他の番組** 平原 哲也
- 29 **窓を開ければ港も見える** 「**人間的、あまりに人間的な**」 阿川 大樹
- 30 **めぐる夢 第一章『自由に懂れて』 (5)** 島本 妙
- 32 **星の話** 小笠原 行秀
- 33 **神々の民—アイヌとカナダの先住民** 「祖父 (エカシ) のウバンクマ (昔話) の思い出 (4)」
- 34 **わたしからあなたへ—投稿のページ**
- 35 **本の虫 新刊案内**
- 36 **御伽草子** 「梵天国 (41)」 広滝 道代
- 37 **ワタシは白系日本人番外編** 「5月子どもの日」 ランメル・チャック / 娘と私のおにぎり日記
- 38 **スポンサー みちくさ伝言板 / クラシファイド**
- 40 **コミュニティ掲示板 /**
- 41 **コミュニティ掲示板 / Great Cinema Alley** 「三人の妻への手紙」
- 42 **コミュニティのお知らせ** 「隣組」
- 43 **トロント映画記** 「魔法の世界に暮らす」 Kaori Gavrilovic
- 44 **トムリンの多ネネネ** 「春の映画レビュー」 レイモンド・トムリン
- 45 **にゃいん・わんわん・かんぱにー** 「ウクライナの動物たちを救いたい (2)」



p.6



p.24



p.44



p.45



14 日本語チェック (答え P.46)	38 はなしの筈やすめ
10/22/30/35 隙間川柳	43 詩
23 sudoku break (答え P.41)	46 主な執筆者
35 熟語遊び (答え P.46)	46 編集後記

Bethelmed Clinic
Dr. Moe Sugimoto
 GP / Family Doctor

日本とBC州にて免許を持つ医師が、日本語にて診療いたします。ご自宅からお気軽にご利用ください。オンライン登録/予約受付中です。

MSPご加入の方は、自己負担なしで受診可能。電話もしくはビデオ電話での診療となります。
www.bethelmed.ca 毎週金曜が診療日です。
 info@bethelmed.ca 778-807-3224

Yoshida Notary Public, Inc.
 serving the community with integrity and diligence

- 遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)
- 不動産登記 (不動産売買時等)
- 居住証明 ■サイン証明 など

*日本の司法 / 行政書士業務とは異なる場合がありますのでご確認ください。

吉田 ノータリーパブリック
 (公証人、司法 / 行政書士)
 代表: 吉田 治夫
 日本語でお気軽にご相談ください。
 Tel: 604-569-0512
 Email: curtis@notarydowntown.ca
 212-938 Howe St., Vancouver, BC.

Maple Bridge
 FINANCIAL

・保険・投資・RESP

647-984-8365 (Cell Tomoko)
tomoko@maplebridgefinancial.com

3190 Steeles Ave., East Suite 210
Markham, ON, L3R 1G9 (J town の隣)

転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

FRASER MONTHLY www.thefraser.com	P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294	Tel: (604) 939-8707 E-mail: info@thefraser.com
Issued on May 1st, 2021 Price \$4.00 (exclude in B.C.)	Publisher: Rei Miyasaka Chief Editor: Mari Miyasaka
PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING	Frequency of publication: twice a month (Fraser Monthly & Fraser go Local)

My Favorite Things

ここ数年、健康管理や飲酒が与える心身への影響を考慮してお酒を飲める人でもあえて飲まなかったり、Non-alcohol Spiritsに切り替える選択をする人が増えています。そんな飲酒量を減らしたい人やお酒が飲めない人も、味は本物と変わらない Non-alcohol Spirits のドリンクでお友達とおしゃれに飲み会を楽しみませんか？

今回は Non-alcohol Spirits ブランド Lumette! をご紹介いたします。オーナーの Alayne MacIsaac さんが2019年に Lumette! を始めた理由も、“カクテルは好きだけどアルコールは絶対必要なのか？”という考えからでした。

3種の Lumette! スピリッツはどれもプレミアム ボタニカルと山水を使用した、ジンやウォッカ等と同じ蒸留方法なのにカロリーゼロ & 100% ノンアルコールなんです。人口香料などは使わず、色は高品質のエッセンシャルオイルによるもの。

MacIsaac さんが各スピリッツのお薦めカクテルを教えてくださいました。

Bright Light Alt-Gin はきゅうり、ミント、ローズ、シトラスを Mix。クラシックジンをモダンにアレンジされた口当たりが人気。



< Zero Proof Southside >

Bright Light 60 mL Lime Juice 22.5 mL Simple Syrup 15 mL Mint Sprigs 6 枚
*ミントを手で軽くつぶし、氷と材料をシェイカーに入れてシェイク、グラスに注ぐ。
London Dry はジュニパーベリー、八角、グレープフルーツやレモンを合わせた辛口ジンのシャープでスッキリとした後味が特徴。

< Zero Proof G&T >

London Dry 60mL Tonic Water 120mL Lime wedge
* London Dry と氷をグラスに入れてトニックウォーターを注ぎ、ライムを飾る。
シナモン、クローブ、ナツメグ、モラセスを組み合わせた Lum Rum はスパイスラムのコクを味わえてコークやジンジャーエールとのペアリングも Good。

< Zero Proof Dark N' Stormy >

Lum Rum 45mL Lime Juice 15mL Simple Syrup 15mL Ginger Beer 90mL Lime Slice
*材料と氷をコリングラスに入れて軽くステア、ライムを飾る。

バリエーション溢れる Lumette! Mocktail 最新レシピは HP や Instagram に随時アップされてるので要 Check & Cheers !

(H.J.)

Lumette!

www.enjoylumette.com



Beautiful
Yuzen
Washi
Paper

Perfect for bookbinding
crafts or as elegant
gift wrapping paper.

MURATA
WA LIFESTYLE STORE

SHOP ONLINE AT MURATA.CA
VISIT US AT 15 E. BROADWAY
604-874-1777 | @MURATAWALIFE

Finn の

サーモンコラーゲン基礎化粧品

乾いたお肌対策・潤い・美白に

Extract Lotion (化粧水) 60ml	\$49.80
Rejuvenating Gel (ジェル) 30ml	\$44.80
Rejuvenating Cream (クリーム) 30ml	\$44.80
Gentle Cleansing Foam 90ml	\$27.00
Toning Lotion 60ml / 120ml	\$39.50 / \$65.00
Milk Lotion 60ml / 120ml	\$41.80 / \$65.00

Salmonollagen Series

Lotion 60ml \$89 Gel 50ml \$89 Cream 30ml \$89

* Tax12%と送料が加算されます。
★\$100以上お買い上げの場合 送料無料 (カナダ国内)

Tel: 604-939-8707

E-mail: shop@thefraser.com

★ “BEFORE AFTER”



Daryl Hall

ダリル・ホールがソロ活動を振り返る初の作品集をリリースした。収録曲は、1980年から2011年までの5枚のソロ作品に加え、2007年より自宅で様々なバンドやアーティストを迎えて配信しているオンライン・ライブ・シリーズの未発表音源から選ばれた。全てダリル本人が選曲し、曲順を決

めた。ファン必聴の2枚組、全30曲というボリュームだ。

そのライブ・シリーズは「友人たちとの演奏をネットで流す」という2007年当時としては斬新な試みで、登場するコラボ相手も実にバラエティに富んだ面々。話題を集めていた。ダリルは「ライブ音源から数曲入れたことでこのコンピレーションが完全なものになった」とコメントしている。

また、発売と同時に10年ぶりのソロ・ツアーもスタートさせた。トッド・ラングレンを特別ゲストに迎えてニューヨークのカーネギー・ホールやナッシュビルのライマン・オーディトリウムなど、歴史的なステージで公演する予定。

ダリルは72年にジョン・オーツとコンビを組み、「ダリル・ホール&ジョン・オーツ」としてデビュー。ソウルフルなスタイルで80年代にかけて大ヒットを連発し、ロック史上に名を残すスーパー・デュオとして活躍した。そのダリルも今や75歳というから衝撃だ。

★ “Unlimited Love”

Red Hot Chili Peppers



80年代半ば、ハリウッドのパンク・ロックのアンダーグラウンドシーンで頭角を現し、6度のグラミー賞を受賞したレッド・ホット・チリ・ペッパーズ。今年3月31日には、ロサンゼルスにある「ハリウッド・ウォーク・オブ・フェーム」の星形プレートを獲得、ハリウッドの殿堂入りを果たし、詰め掛けたファンを狂喜させた。そしてその翌日には最新アルバムをリリースするなど、勢いを見せている。

本作にはギタリストのジョン・フルシアンテが16年ぶりに参加し、プロデューサーには1991年から2011年まで、20年にわたってバンドを支えたリック・ルービンを迎え入れるなど、嬉しいことづくめ。先行シングル“Black Summer”を含め、全17曲が収録されている。

バンドはアルバムの制作について、「僕たちのゴールは音楽の中に溶け込むこと。膨大な時間をかけて、互いの音を聞き、曲作りをし、ジャムリながら作品を磨き上げた。バンドが同じ場所で同じ時間を過ごし、成長するための機会が与えられて感謝している」とコメントしている。まさに目標通り、彼らは制作の過程で音楽に溶け込んだようで、コメントの最後は「人々を元気付けて、繋げたい」と結ぶなど、4人の熱い思いが伝わってくる。必聴の1枚だ。



人身傷害や名誉毀損に関する諸問題、
保険会社との交渉を専門とする弁護士です。
バンクーバー近郊のご自宅まで
カウンセリングにお伺い致します。
お気軽に日本語でお問い合わせ下さい。

楠原良治 Ryan Kusahara Panorama Legal LLP*
Tel: 604-372-4550 e-mail: rkusahara@panlegal.ca
Website: <http://www.panlegal.ca>
309 Panorama Place 5577 153A Street, Surrey

Gourmet Canadiana
Cheena

カナディアングルメを日本全国へお届けします！



詳細はウェブサイトをご覧ください。

www.cheenashop.com

創業 1978 年、信頼と実績のチーナをご利用ください。
mail@cheena.com / order@cheena.com Tel: 604-648-0008

NNMCC 活動補助委員会

春のバザーと植木市

5月14日

午前11時～午後3時

日系文化センター・博物館

6688 Southoaks Crescent, Burnaby, B.C.

入場無料

品質の良い和風の品物、春の植木、
おいしい日本食を販売します。

出店者募集中。詳細は下記まで

<https://centre.nikkeiplace.org/upcoming-events>

出店希望の方、状態の良い品物（植物は鉢植えのみ）を
寄付したい方は、メール nikkeiaux@gmail.com か、
電話 778-838-6453 でルース (Ruth) までご連絡ください。

NNMCC 活動補助委員会は、日本のプログラムやイベン
トをサポートする、楽しいボランティア団体です。新
メンバーを常時募集しています。ご興味のある方は、
nikkeiaux@gmail.com にお問い合わせください。

1970年創立

さくらシンガーズ

ルース・鈴木先生 メモリアルコンサート

2022年5月15日午後2時開演

Anvil Centre Theatre

777 Columbia St.

New Westminster, BC.

入場料：無料（寄付歓迎）

連絡先：604-221-0545

info@thesakurasingers.org

メディアスポンサー：
月刊ふれいざー
FRASER MONTHLY



朗読とバイオリン



大和奈緒美
元 TV アナウンサー

小説、随筆、詩、
短歌などの朗読と
バイオリン独奏の
コラボレーション



長井明
バンクーバー交響楽団
終身名誉コンサートマスター

朗読者：大和奈緒美

バイオリン：長井明

司会：丸尾豪司

入場料：20ドル

5月15日(日)

開場：午後2時30分

開演：午後3時～4時30分

・申込方法：

<https://forms.gle/hXfwhhXvjhHwL6JN6>

申し込まれた方にはチケットをお送り
いたします。

・支払い方法：

当日はチケットをお持ちの上、受付で
現金をお支払いください。（カード不可）

定員になり次第、締め切らせて
いただきます。

場所：

The Unitarian Church of Vancouver
(949 West 49th Ave, Vancouver)

注意：参加される方は BC ワクチン接種
証明書と ID の提示をお願いする可能性
がありますことをご承知おきください。

主催：バンクーバー桜楓会

後援：在バンクーバー日本国総領事館

連絡先：ohfukaicanada@gmail.com

メディアスポンサー



バンクーバー新報 月刊ふれいざー
FRASER MONTHLY

アラフォーからの美肌づくり
セルフマッサージから色選びまで

2022年5月29日(日)
14:00 - 16:00
Zoomオンライン講演

長引くコロナ禍で約2年間のマスク生活を強いられて
きましたが、ようやく終わりが
見えてきました。顔半分
をマスクで覆っていたこと
で、お肌が荒れたり、お化粧
をしなくなったりしていま
せんか？今までのコロナの
日常にサヨナラし、明るい
2022年を過ごすために、ま
ずは、お顔のセルフマッサ
ージ、基礎化粧品のお話、
美しさを引き出すメイク法
を学び、マスクフリーの毎
日をエンジョイしましょう！

講師
CHIKA

美容の道に進むと決めた13歳の
時の夢を追い、スキンケア、ネ
イル、メイクなど、美容の仕事
を経て25年以上。また、教鞭を
とって18年。現在は、Vancouver
Community College (VCC)で後
進の指導に携わっている。美容
への思いは今も変わらないまま、
美を追求している。

参加費：\$15 CAD
お問い合わせリンク：
<https://www.eventbrite.ca/e/301256605617>
* 他のお支払い方法をご希望の方は、下記の連絡
先（協会メール）までお問い合わせください。
申込締切：2022年5月23日(月)

連絡先：OrangeCafeVancouver@gmail.com
主催：日本語認知症サポート協会

メディアスポンサー：月刊ふれいざー FRASER MONTHLY

SCAN ME

連絡先：OrangeCafeVancouver@gmail.com
主催：日本語認知症サポート協会

メディアスポンサー：月刊ふれいざー FRASER MONTHLY

刺殺事件で7人のティーンを起訴

4月8日にエドモントン郊外で起きた高校生の刺殺事件で、エドモントン警察は7人のティーンエージャーを第二級殺人罪で起訴した。起訴されたのは、17歳の少女と15歳の少年二人、と16歳の少年二人、さらに14歳の少年二人で、このうち17歳の少女はマクナリーハイスクールの外で起きた妨害罪でも起訴されている。起訴されたのは全員が18歳以下の未成年で身元は明かされていない。

亡くなったのは16歳のKaranveer Sahotaさんで、学校の外でバスを待っているところを襲われ、その後病院に運ばれたが1週間後に死亡した。Karanveerさんと起訴された若者は知り合いで、ライバルグループ同士の争いが高じて今回の殺人事件という結果になってしまったと警察は話している。当初、6人の未成年が殺人未遂で起訴されていたが、Karanveerさんの検死の結果、死亡原因が胸の刺し傷だったことが判明し、後に7人が第二級殺人罪で起訴されることになった。

事件から1週間近く情報が開示されなかった理由をエドモントン警察は、「事件の全容解明こそが重要。様々な誤情報が流布されているようだが、容疑者が全員未成年であることから、より一層慎重に捜査を進めているため」と述べた。

新型コロナ国境規制が緩和へ

カナダ公衆衛生当局は、4月25日より国境規制を緩和すると発表した。これによると、ワクチン接種を完了した親または保護者に引率された5歳から11歳のワクチン未接種または一部接種を受けている子供は、カナダ入国時の検査を受けなくてもよくなる。ワクチン未接種または一部接種を受けている12歳以上の人は、引き続き、入国時の検査を受ける必要がある。また、外国からの帰国者については、これまでのように隔離計画書を提出する必要もなくなる。

この変更は、ワクチン接種完了者およびワクチン接種を完了した親または保護者に引率された5歳から11歳の子供、そして医学的禁忌のある人に適用される。さらに、ワクチン接種を完了している国外から帰国したカナダ人については、帰国後14日間公共の場においてもマスク着用連邦義務がなくなる。

その他にも、同じグループの人に新型コロナの症状が出たり帰国後検査で陽性となっても、隔離義務はなくなる。カナダ公衆衛生当局は、現在のところ、飛行機、列車、クルーズ船に乗る場合のワクチン接種義務およびマスク着用義務は引き続き適用されると話している。

猛暑が予想される地域

この程、Intact Center on Climate Adaptation が University of Waterloo と共同で行った調査で、気候変動に伴いカナダ国内で最も厳しい猛暑が今後予想される地域が報告された。

カナダでは、既に熱波や猛暑が記録されているが、今後最もリスクの高い地域としてBC州の海からロッキー山脈にかけての低平地、草原部（プレーリー）のアメリカとの国境に近い地域、エリー湖の北からセント・ローレンス川流域の三つの地域が挙げられている。

リスクが高いとされる地域は以下順に：ウィンザー、ハミルトン、ナイアガラフォールズ、セント・キャサリン、ブランフォード、ケローナ、ロンドン、オタワ、トロント、ベルビル、レスブリッジ、リジャイナ、モントリオール、キッチナー、ケンブリッジ、ウォータールーとなっている。

熱波の影響を防ぐために、各家庭の電子製品や家電などから出る熱量を減らしたり、自然換気を利用するなど個人でできることもあり、事前に備えることが大切であると専門家は話している。さらに、WeatherCAN アプリなどを使って熱波情報を得ることも有効であるということだ。

多くのカナダ人が立憲君主制廃止に賛成

Angus Reid 社が実施したアンケート調査によると、多くのカナダ人はエリザベス女王を肯定的に捉えているが、女王の死後は英国君主制から離れるべきだと考えていることが分かった。

これによれば、63%のカナダ人がエリザベス女王を好意的に見ており、58%の人が女王が逝去したらある程度の哀しみを覚えるだろうと回答していたが、半数以上がカナダは立憲君主制に留まるべきではないと考えていた。同社の社長は、「カナダ人に最も愛され馴染みの深いエリザベス女王の死後は、立憲君主制から離れるべきだと考える人が多い。これは、価値感や国民の立憲君主制に対する考え方、そして人口構成の変化や、日々変わる人々の会話などが原因」と話している。

昨年11月にはバレンバドスが英連邦から脱し、ジャマイカもこれに続くとしている。カナダもバレンバドスに続くべきかという質問には、51%の人が「はい」と回答し、その人たちの92%が「そのために憲法改正する価値がある」と考えていることも分かった。

また、チャールズ皇太子が国王になることに反対と回答した人は41%、カミラ婦人が国王の妻となることに反対の人はさらに多い52%だった。

一方、ウィリアム王子が国王になることについては60%のカナダ人が賛成と回答した。

ご旅行に関するお問合せは
スカイランドトラベルにどうぞ。

現在の渡航情報についてもお尋ねください。

BC Reg. 2143 TICO Reg. #50022202

skyland.ca
Your Travel Specialists

スカイランド・トラベル

604-685-6868 / 1-866-685-6868

100-445 W. 6 Ave. Van., BC V5Y 1L3

E-mail: info@skyland.ca

arcadia
Homes

アルカディアホームズ



一般住宅、コンドミニアム及び店舗等の増改築
http://arcadiahomes.ninja-web.net

- ・フレーミング・ドライウォール・ペイント
- ・建具のインストール・床材、タイル
- ・モールディング・フェンス・デッキ
- ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスいたします。
無料でお見積りを致します。下記までご連絡ください。

電話：604-996-1270 (後藤)
arcadialog@gmail.com

2022 年度連邦政府予算案 住宅、イノベーション、環境問題を柱に

クリスティア・フリーランド副首相兼財務相は4月7日、「経済を発展させ、安価に送れる生活を実現する計画」と題した2022年度連邦予算案を議会に提出した。住宅、イノベーション、環境問題が柱となる。

フリーランド氏は、「この予算案は、経済成長を後押しし、雇用を創出することで、誰一人として取り残されることのない社会の構築を目指したものだ。つまりは、手頃な価格の住宅と給料の良い仕事を提供するための支援だ。さらに子供たちにきれいな空気と水を提供し、将来に続くより強力で活発な経済に導くものだ」と説明した。

本年度予算案では、国民からの不満が募る高騰し続ける不動産市場について、またクリーン経済への移行についての支援策が多数盛り込まれている。

また、この日の発表に先立ち、ジャスティン・トルドー首相も、低所得者向け住宅が予算の焦点のひとつになると発表。13日には予算案で若い人たちが住宅市場に参入できる仕組みを構築したとの声明を出した。

予算案では、パンデミックにより景気が低迷して以来、政府は国民を雇用させ続け、雇用主の事業が破綻から免れるよう注力してきたが、その甲斐あって、カナダ経済は急速かつ強力に回復していると強調。カナダは先進7カ国(G7)の中で最も雇用の回復が成功した国であり、雇用はパンデミック前の112%にまで回復し、失業率はわずか5.5%。カナダにおいて過去50年のうち最低だった2019年の5.4%に迫る勢いだとした。

なお、2022～2023年度の歳入は前年度比3.5%増の4084億ドル、赤字は528億ドルとなり前年度から半減する見込みとなっている。フリーランド氏は、「新型コロナをめぐっては、多

大なコストがかかったが、政府も際限なく支出できるわけではない。支出を見直し、削減する」と述べ、債務残高を減らしていく決意を表明した。

一方、ロシアによるウクライナ侵攻についても盛り込まれ、ウクライナ支援に9億4000万ドルを捻出し、カナダの国防強化に2027年までの5年間で72億ドルを投入するとした。

2022年度の予算案では、政府は雇用と豊かさを作り出すために焦点を絞った投資をするとしているが、柱となるのは以下の3点。

住宅と雇用

カナダ国民こそが強いカナダ経済の支えであるという考えのもと、国民が住宅を購入しやすくし、労働力として成長できるように、政府はサポートするとした。

まず住宅加速基金を立ち上げ、今後10年間で住宅の建設数を2倍にする。取り掛かりとして、今後5年間で40億ドルを投じ、10万戸の住宅を建設する。

また、初めて住宅を購入する人が市場に参入しやすいうように非課税の住宅用貯蓄口座を導入したり、初めての購入者向けに税額控除をこれまでの2倍、最高1万ドルとする措置も講じる。

さらには、大都市では外国からの投資により、住宅の価格が高騰し、カナダ国民に不公平を招いていることから、外国人によるカナダの住宅用不動産購入を2年間禁止することが盛り込まれた。

住宅購入者や賃借人を保護するための法律も、州政府や準州政府と協力して見直していくとした。このほか、低所得者や生活保護受給者のため、手頃な家賃で住むことができるコープ住宅をカナダ全国に600戸新設するとした。

一方、雇用については、労働者が給料の良い仕事に就くために必要なスキルを得られるよう、またスキルのある移民に暮らしやすさを提供で

きるよう資金を投入するとした。

経済成長とイノベーション

まず、「カナダ成長基金」を立ち上げ、2050年までのネットゼロ経済の構築を目標に、5年間で150億ドルを投じる。これにより、カナダ産業や雇用に数百億ドルの民間投資や、新しいイノベーションおよび投資会社を引きつけることが可能になるとしている。また、「イノベーション投資庁」を新設し、研究をビジネス化しようとする企業への融資を助ける。

また、クリティカルミネラル戦略に38億ドルを投じることも発表。これにより、電話から電気自動車まであらゆることに用いられるミネラルのニーズをカナダ経済に利用することができるとした。

幼児教育とチャイルド・ケアに関しては、歴史的な投資を盛り込んだ昨年度の予算案を発展させたものになっているとし、この分野への投資から今後20年でGDPが最高1.2%伸びることが期待できると説明している。

環境問題

クリーン経済への世界的な移行からカナダのビジネスが恩恵を受けられるよう、クリーンテクノロジーや二酸化炭素の回収、有効利用、貯留の発展など、新インセンティブを通じた試みをサポートするとしている。例えば、ネットゼロ技術、蓄電池ソリューション、再生可能な水素などのクリーンテクノロジーに対しては、最大30%の新型投資税額控除を導入する。

また、国内の土地、湖、海洋などを保護するための投資も行われる。さらにはゼロエミッション車が手頃な価格で提供し、充電スタンドの全国ネットワークを充実させるために30億ドルを投入するとした。

聖ペテロ記念庭園納骨堂
バンクーバー市内にある、日本庭園納骨堂。宗教に関係なく、ご利用いただけます。



聖公会聖十字教会
4580 Walden St., Vancouver, BC
(Main St と 30th Ave より One Block 東へ)
ご見学、お問い合わせは
604-879-1344 又は 604-447-0171
holycrossjc@gmail.com
<http://holycross.vcn.bc.ca/memorial-garden/>

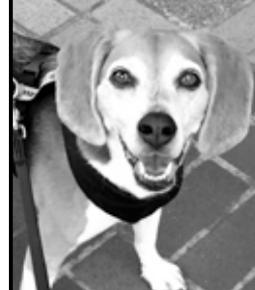
あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
— 北花子

昨夜に飲んだ葉が今朝床に

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
— ウクライナ

戦争ニュース
今はなんでも耐えられる

DOG Smart TRAINING
604-267-9500



愛犬と楽しくトレーニング!

あなたの犬は実は混乱している!?
クリッカーを使って、犬とのより明確なコミュニケーションを可能にしよう!
(Verbal Markerも可)
日本語による、個人授業及びサポート。
お問い合わせ
masumi@dogsmart.ca

#100-8206 Ontario St., Vancouver, BC
www.dogsmart.ca

Netflix、加入者が10年ぶりに減少 パスワード共有、競争激化で

ストーリーミング業界最大手の米Netflixは、4月19日に発表した2022年第1四半期決算報告書の中で、有料会員数が今年1月から3月の間に2億2184万人から2億2164万人へと、10年ぶりに減少したことを明らかにした。同期に250万人増としていた同社の予測をはるかに下回る20万人の減少となった。

また、第2四半期についても、Netflix側が会員数は約200万人減少するのではないかと考えを示したことからウォール街が反応し、今年に入つてすでに40%余り下落している同社の株価はこの日、時間外取引で21%も急落した。さらにNetflixの苦戦を受け、ライバル社であるディズニーも5.2%、HBO・MAXを傘下を持つワーナー・ブラザーズ・ディスカバリーは2.8%、メディアストーリーミング末端のロクは8.3%、連鎖的に値下がりした。

報告書では、会員数および収益にダメージを与えている第一の要因として、複数の世帯がパスワードを共有していることを挙げている。有料会員は約2億2000万人だが、同社はアメリカとカナダの3000万世帯を含む世界約1億世帯が、月々料金を支払っている有料会員とアカウントを共有しているとみている。つまり同居していない家族や友人が一つのアカウントを使い回しているということになる。

この他の要因には、ロシアによるウクライナ侵攻とそれに伴う制裁も会員数の減少に拍車をかけたとした。同社は、ロシアでのサービス中断とそれによる有料会員の減少で、70万人の会員が失われたとしており、「これがなければ、会員数は50万人増加していた」と強調した。また、ウクライナ侵攻と同時にヨーロッパ、中東、アフリカ市場も伸びが鈍化したという。

さらには、世帯普及率の高さやストーリーミング市場における競争の激化も大きな要因の一つとして挙げた。

こうした状況を受けて、Netflixは、有料会員によるパスワード共有の取り締まりや、映画などの制作費を抑えることにまず最初に取り組む方針であることを表明した。ただ、コンテンツにはすでに多額の費用を投入しており、2022年度の予算は200億ドル以上になるとみられている。

なお、第1四半期の利益は15億ドル9700ドルで、前年同期の17億700万ドルから約1億ドル減少した。

北米では1月に値上げ

Netflixは今年1月、世界の会員の35%を占めるアメリカとカナダで2020年10月以来2年ぶりにサービス料金の値上げを行なった。これに伴い「ベーシック」、「スタンダード」、「プレミアム」という全3種類のプランが1割強、値上げされた。

Netflixはこれまでも「作品への投資」を理由に段階的な値上げを実施してきたが、今回の決算報告書では、値上げの影響にも触れている。同社によると、料金値上げを実施したことで北米の会員60万人を失ったとしているが、この点については「主に価格改定の結果であり、想定内のこと。予想通りに推移している」との考えを示した。

一方、世界的なインフレも会員離れに拍車をかける。娯楽としての動画配信サービスなどは、一般家庭が家計の支出を見直す際に、一番初めに検討される項目とも言え、食品など日常生活の必需品が軒並み値上がりしたことも逆風の一端となった。

格安プランを検討

決算報告書が発表された19日、Netflixは今後数年以内に広告付きの低価格プランを導入する方針も表明した。

Netflix共同創業者のリード・ヘイスティングス氏は長年、広告表示については消極的で、パスワー

ドの共有も問題ないとしていたが、第1四半期の決算報告書を受けて、方針の転換に踏み切った。パスワード共有に関しては、サービスを利用しながら料金を払っていない世帯を契約に誘導する仕組みを構築しているとしている。

ただ、同社は「パスワード共有は、多くの人がNetflixを利用し楽しむ機会を与えた。我が社の成長を後押ししてくれたと思う」とも述べている。

一方、ライバル社「Disney+」も年内に広告付き低価格プランを導入すると発表している。

パンデミックで急成長するも

新型コロナウイルスにより、自宅で過ごす時間が増えたことで、2020年に飛躍的な成長を遂げたNetflixだが、同社は2021年の成長の鈍りについて、その反動だと考えている。しかし、現在はパンデミック前の水準にも戻っていないという。

共同経営責任者（CEO）であるヘイスティングス氏とテッド・サランドス氏は「COVIDがストーリーミング事業を押し上げたことで、最近までその実態の部分が見えにくくなっていった。2021年の成長鈍化はパンデミックによる調整が要因だと思う」と述べている。

また、業界最大手として2020年に多くの顧客を獲得したものの、世界が徐々に再び回り出すと同時にDisney+ HBO マックスなど競合他社との顧客争奪戦も激化し始めた。

一方、Netflixは昨年11月、ゲーム事業へも参入している。動画と同様にゲームもNetflixのコンテンツの一つとみなし、追加料金を取ることなく会員向けに5つのモバイルゲームの配信を開始。最大の狙いは、解約防止とみられている。



気持ちよく、きれいに洗える
爽快シャワー

MADE IN JAPAN
バンクーバーで最も安い価格
www.showertoilet.ca

TOTO. INAX. HOMETECH. IZEN. NOVITA 12機種

Sanitec CBS INC. Tel: 604-899-8001
#1623-4500 Kingsway (@Willingdon) Burnaby, B.C.
Open Mon-Sat, 11am - 6pm

かわ工務店 **Kawa Renovations**

604-649-1791 kawarenovations@gmail.com
見積りは無料です。お気軽にご相談下さい
-----小さな仕事から改装まで-----

電気工事、バスルーム、キッチン改装、ラミネート、
タイル、ハードウッドフロア、内外装ペイント、デック
防水加工、フェンス、ドア、コンクリート補修、
水道、カベ補修、棚、キャビネット、畳小上がり

www.kawakoumuten.com

手術室をネットにつなぐ

世界各国の手術を外科医師がインターネットを通して参加する Proximire という方法の実用化がされ始めている。これにより、国によつての外科手術の力のばらつきをなくし、どこにいる患者でも最高の医療を受けられ、最高の臨床診断を共有することができるようになるという。世界的にトップクラスの臨床医たちが手術室の映像をネットワークでつなぎ、相互に観ることができると同時に、リアルタイムで診断やデータ、分析結果などを手に入れることができるようになる。また、指導や監督なども行うことで技術的向上もはかれる。

2021 年末までには 240 万件の手術がキャンセルされたと、このプログラムのイノベーションリーダーであるクリス・ソーヤー氏は語っている。氏は、2043 年までには 8 万人以上の医療従事者が不足することになるとし、こうした事態に対応するためにデジタル技術と AI の活用が不可欠であると述べている。

細菌をウイルスで迎え撃つ

これまで多くの治療に抗生物質が万能薬として使われていたが、このところ乱用により効くものがなくなってきたことが問題になっている。

2016 年には、米国ですべての抗生物質に耐性のある細菌による感染症で女性が亡くなった。その後も細菌はますます抗生物質に耐性をもつよ

う急速に進化してきている。一方で科学者が新しい抗生物質を開発し実用化するまでには 10 年以上かかると言われている。

そのような中で、バクテリアファージと呼ばれるものが注目されている。これは細菌を食べるウイルスで、1915 年及び 1917 年に発見され、翌年には赤痢とコレラの治療に成功している。しかしその後、ペニシリンの発見、抗生物質の台頭などによって顧みられなくなっていた。

このバクテリアファージはウイルスの一種だが、細菌である宿主細胞に侵入し、この細菌から栄養素を奪って殺した後、自分はその宿主細胞から出ていく。無差別に細菌を殺す抗生物質に比べていくつかの利点もある。第一に、バクテリアファージはある種の細菌に特定のにはたらくため、人間の体内の有益な微生物に害を及ぼすことはない。第二に、ファージは抗生物質に対する耐性菌を殺すことができる。さらに、バクテリアは自分を抗生物質から守るため厚い層であるバイオフィームを作るが、バクテリアファージはこのバイオフィームを消化することができる。

これまで、ペニシリンの台頭に加えて、バクテリアファージによる治療に必要な量をはかる難しさや治療に要する時間の長さなど、いくつかの問題点もあった。また、その安全性や有効性に関するデータもほとんどないのが実状であった。

しかし現在はこのバクテリアファージが見直され、EU や米国などで様々な臨床試験が行われており、いくつかの成功例が報告されている。万能と言われた抗生物質が効かなくなっている現在、バクテリアファージが次世代の救世主となる可能性も高い。

"どこの銀行をご利用でもそのまま承ります" Financial Health for 100 Year Life 人生100年に備えての資産管理



サンチェス(東)祥子 平井アンディ 郭クリス 佐藤結以

"RRSP、TFSA、ファンドの見直し受付中"
 長年チーム体制で案内しております

*SAVE & INVEST **604-257-7291**
 ファンド投資・定期預金

*RETIREMENT SHOKO.SANCHEZ@RBC.COM
 老後資金・RSP/RIF 745 Thurlow St 20th Floor

*ESTATE WWW.RBCDS.COM/CHRIS.KWOK
 相続相談 Wealth Management
 Dominion Securities

RBC Dominion Securities Inc. and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. *Member-Canadian Investor Protection Fund. RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management a business segment of Royal Bank of Canada. ®Registered trademarks of Royal Bank of Canada. Used under license. © 2020 Royal Bank of Canada. All rights reserved.

あなたの街のハンディーマン

お家の修理なんでもご相談ください!

その他、
 大工仕事・電気工事・塗装
 などのご利用もお待ちしております。

小さなことでも
 お気軽にどうぞ

のぶお **604-417-6987**

水廻りのお仕事 おまかせください!

蛇口、シンク、バスタブ、シャワー、トイレなどの修理、交換/排水口、パイプの詰まり/水漏れ/ディッシュウォッシャー、ガスレンジ、ウォッシュレット、洗濯機などの取付け工事/ホットウォータータンクの交換/水道、ガス配管工事/下水道管のカメラ映像点検、プラミングホームインスペクション など

プラミング&ガスのライセンス所持
 信頼できるサービス

4REAL
 PLUMBING & DRAINAGE

Eメール: plumbing4real@gmail.com

4リアルプラミング
604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)

先月末頃から、大手の傘下にあるアフリエイト事業者が、筆者が特定のサイトにアクセスするたびに一方的にしかも数秒ごとに商品のカタログを送信してくるようになりました。

あまりに執拗的なために支障をきたすこともあり、何よりストレスを強く感じたので、その企業（アフリエイト広告を仲介する企業で、自社が展開するECサイトの商品をホームページなどで取り上げて、その製品の販売につながると成果報酬を付与する。ホームページで情報を発信する人は2020年時点で400万～500万人、市場規模は300億円とされている）に連絡をとりましたが、最近には特にネット関連の企業がそうですが、担当者との直接的な応答ができず、チャットでのやり取りに終始しました。

「窓口」の担当者は、サイト運営者に問い合わせで、という受け答えしかしません。筆者は納得できないと繰り返し対処するように求めましたが、最後には、今後は同様の回答となるため返信を控えるといったメールを送信してきて、その後は何の対応もありませんでした。

そこで筆者は、国民生活センター内の消費生活総合センターに事の経緯を説明して対応を委ねました。その後、担当者から連絡があり、傘下に置く仮想商店街を運営する本社のカスタマーサポ

日本の企業社会

(268)

中根 雅夫

トの電話連絡先が教示されたので、筆者が担当者にて件（くだん）の経緯を述べて対応を求めました。担当者は傘下のアフリエイト事業者と対応するとして通話を終えました。改めて連絡が入るのだろうと思っていましたが、その数分後にカスタマーサポートから「アンケートご協力お願い」というメールが送信されただけで、まったくその後の対応がなされませんでした。

ちなみに、筆者はアフリエイトにはまったく無縁で、それに係わったこともありません。ひどく無責任な対応で、憤懣やるかたない思いが今もしています。

国民生活センターの調査では、ネット広告に関するトラブル相談は2020年時点で、およそ8万6000件に上っています。

そこで、インターネット利用におけるトラブルや困った経験に関して既存の調査結果をみていると、「トラブルや困った経験がある」と答えた人は37.9%でした。トラブルや困った経験について

は「IDやパスワード忘れ」（37.7%）と「迷惑メールが大量に送られてきた」（35.1%）が比較的高い数値が高く、次いで、「インターネットに依存してしまい、時間を浪費した」（18.4%）「コンピューターウイルスに感染した」（13.9%）「インターネット上で誹謗中傷を受けた」（12.7%）

「自分の知らないサイトに登録された」（12.5%）が続いています。

ちなみに製造物責任（PL）法の専門家は次のような見解を示しています。

「事業としてコンテンツを提供する事業者には、違法な内容を含むコンテンツを事前もしくは事後すみやかに排除する品質管理の体制の構築と継続的改善について相当の注意を払う義務を負うというべきであり、審査や削除の体制について標準的な知識・知見を用いずコンテンツ上で提供する事業者は当該コンテンツの危険責任を負うと考えられる。」

また、次のような指摘もあります。「インターネット・ショップと顧客の間の取引がインターネット・ショッピング・モール運営者の構築・提供するシステム利用を前提とすること、非対面であるインターネット取引の特性の考慮から、モール運営者には顧客とのシステム利用契約上の義務として、一定の技術水準確保及びショップへの監督を通じ、安全な取引環境を整備する義務を観点しうと考える。具体的には、契約の相手方選択の自由を損なわないよう契約過程を管理し、情報の正確性等に疑義が生じている場合に、ショップに対して監督する義務などが指摘できる。」

それにしても、今回筆者が経験した自動応答による不備は企業に再考を促す課題であることは確かです。ちなみにチャットでの問い合わせをした際に不満を感じたことの調査結果があります。それによると、「話がかみ合わず解決に至らなかった」（63.7%）、「チャットで対応できる範囲が少なかった（質問したいことが選択肢になかった）（50.5%）」、「解決できない場合、そのままチャットで人に対応してほしかったが連係していなかった」（38.5%）が比較的高い数値を示しています。

企業ができるだけ業務をIT化して効率化に取り組む姿勢それ自体は必ずしも批判すべきことではありませんが、消費者の立場を十分考慮すべきことは改めて言うまでもありません。

Open earlier. Open later. Open longer.



And with friendly staff to serve you better.

TD Canada Trust 日本語バンキングセンターはバンクーバー本店ビルに1994年の開設以来、おかげさまで多くのお客様にご利用いただいております。経験豊富なスタッフが個人から法人のお客様まで幅広くお客様のニーズに合わせたサービスをご提供いたします。また、カナダ国内のどの銀行よりも長い時間営業いたしております。どうぞお近くのTD Canada Trustまでお越しただき、快適な銀行サービスをご利用ください。

どうぞお気軽に、お越し下さいませ

住所 700 West Georgia Pacific Centre
Vancouver, BC

電話 604-654-3665 内線 262 日本語バンキングセンター

月一水	8am - 6pm
木一金	8am - 8pm
土	8am - 4pm



オーシャンビュー・フォレストローン セメタリー 葬儀社

OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES



お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。
グレンヘーブン葬儀社への事前予約も承っております。
日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

奥山 清太 604-724-7986
SEITA OKUYAMA seita.okuyama@dignitymemorial.com

初心者とシニア
の為の

タブレット
スマホ
パソコン

出張サービス

設定の仕方から基礎など優しく丁寧に日本語のサポートを提供致します。古いパソコンからWindows10へのアップグレード、又は新規購入のパソコンの初期設定もお手伝いしています。土曜日もOK。お気軽にご連絡下さい。

tel: 604-307-4408 山内タカシ
留守の際はメッセージをお願いします。
e-mail: japanpctutor@gmail.com

日本語チェック

「隔靴搔痒(かっかそうよう)」の意味はどれか。

- ① きびしく、つらいこと
- ② うれしく、よこばしいこと
- ③ もどかしく、じれったいこと

解答・解説は46ページ

Sustainable, Affordable,

ニコニコ生活・小統計

阿部山 優子

先日 Sakura Day Japan Fair に参加しました。ちょっと寒い日でしたが、多くの方が来場し、楽しまれました。その中でブース(出店)を出す時、勿論私達はニコニコホームケアのサービスを知って頂きたいと思いい先に立ちますが、今年は何か違うなと感じました。

と言うのは、全く知らない方がブースに立ち寄りてくださり「いつも大切な仕事をしてくれてありがとう」とお礼を言って頂くことが続きました。中には「ホームサポート、それって本当に大事よね、私はまだ要らないけれど」と笑いながら、しかしその重要性については多くの方が認識してくださっていることがわかりました。

私達がニコニコホームケアを設立した当初、6年前には「ホームケア、何それ?」という感じでした。一生懸命高齢者へのサポートの必要性を訴えて、訴えてもあまり聞いてもらえませんでした。本当に時代が変わったと感じました。日、月単位では見えなくても年単位でみると人の意識は変えられることを学んでいます。

お陰様で5月1日にニコニコホームケアは6周年を迎えました。冒頭のキーワードは会社として環境や地域を大事に(sustainable)、そして多くの方に使って頂ける安心の価格で(affordable)、そして訪れる介護士さんは笑顔で質の高いサービスを(enjoyable)と、これから250年頑張れる会社を作る決意表明です。6年の事業を通してこの世は全て繋がっていると感じています。これまでにお世話になった200名以上のクライアント様、ご家族、そして地域の皆様、全ての方に本当に心より御礼を申し上げます。(続く)



日本人による思いやり介護



ニコニコ
ホームケア

(778) 960-4735 info@nikoniko.ca

2時間毎: 身体介護\$76 生活支援\$66

生活支援

調理、掃除、洗濯、買い物、外出同行



身体介護

入浴、排泄、服薬、口腔ケア、血糖、バイタルチェック



QOL改善

体操、脳トレ、認知症予防訓練



おいしい
日本食で体重
が増えた!

日本語で相談
できて安心!



『脳の運動教室』

第11期が5月開始!
お申込、お問合せ
好評受付中♪



弁護士: 森永正雄

- 遺言書など家庭に必要な様々な契約
- 民事訴訟 (ビジネス・保険・ICBC・その他)
- 行政不服申立

カナダの法律を私が日本語で丁寧に説明いたします。ご自宅までの出張も可能です。お気軽にご相談ください。

ローレンス・ウォン & アソシエイツ法律事務所
#210-2695 Granville Street,
Vancouver, BC V6H 3H4
Tel: 604-728-4474
morinaga@lwacorp.com

kami insurance agencies ltd.

創立 1959 年
バンクーバー老舗の保険代理店

住宅保険、自動車保険、ビジネス保険、旅行保険を取り扱っております。

営業日時: 月~金 8:30 am - 5:00 pm

上高原保険代理店

Tel: 604. 876. 7999
E-mail: info@kamiinsurance.com
www.kamiinsurance.com

バンクーバー歴史散歩

首都ニュー・ウエストミンスター秘話

1849年にバンクーバー・アイランドを英国は植民地として包括するが、51年にその総督に就任したダグラスは、1857年のゴールドラッシュの到来とともに内陸部、つまり現在のブリティッシュ・コロンビアの大部分を新たに植民地としようと画策した。19日の新植民地発足を前に、ダグラスは、ハドソン・ベイ会社の拠点がある、フレイザー河の流域の平地のフォート・ラングレーを拡張して新植民地の首都とする計画を立て、ダービーという名前でも土地の分譲を始めていた。

新植民地測量や道路開発のために英国から到着した工兵大隊のムーディ大佐は、首都予定地が、当時恐れられていたアメリカからの侵略に対して防衛上適切でないし、河の沿岸は浸水の危険があるとして、もっと安全な場所を首都とするように警告した。

彼ははじめ、ピット・リバーがフレイザー河に合流する付近のメアリー・ヒルを候補地とした。しかしそれより3キロ下流にあるフレイザー河が、島をはさんで南北に分かれる地点の北岸にある大地の方が、すべての点でふさわしく、特に沿岸の水深が深く交通の要衝ともなりうると部下に提言した。ムーディ大佐もこれに同意し、新直轄植民地の首都はその地に決められた。

大佐はその名を「ビクトリア女王の都市」という意味の、クイーンボロー (QUEEN BOROUGH) にしようとした。しかし、バンクーバー島の住民は、島の首都の名前がビクトリアで、すでに女王の名が冠されているので、類似の名前をするというのは怪しからん、と抗議した。それでは複数形のクイーンズボローとして、1859年2月14日にBCの首都と定めた。

しかしネーミングの問題はこじれ、女王陛下直々のご裁可を仰ぐことになり、同年、女王のご

意思でニュー・ウエストミンスターとするように決められ、名称の問題は解決した。

次に起こったのが土地の問題だった。1858年に首都の予定地だったダービーの土地を取得した者からクレームが起こったが、新都の土地を交換することで話がまとまった。

新首都の建設はムーディ兵隊の手で着々と進められ、1860年6月16日に、ニュー・ウエストミンスター市として自治制がとられるようになった。その年には教会も建てられた。英国の国境である聖公会 (アングリカン・チャーチ) が、バンクーバー地区の教区名を今でもニュー・ウエストミンスター大主教区というのは、この教会を主教座としたことから由来する。因みに現在のニュー・ウエストミンスター教区の主教の教会 (カテドラル) は、バンクーバーのダウントウン、バラードとジョージアの角にある。

1862年にはロイヤル・コロンビア病院が建てられ、翌63年には大陸北西部では最初の公立学校も始まった。

フレイザー河と、それに続くカリブーのゴールド・ラッシュの拠点として、この地にはホテルやバーができ、繁栄が約束された。

1864年にバンクーバー・アイランドとブリティッシュ・コロンビアの両植民地のダグラス総督が職を辞し、後任に、バンクーバー・アイランドにはアーサー・ケネディが、ブリティッシュ・コロンビアにはフレデリック・シーモアが、それぞれ新監督となった。

両植民地が分立しているのは不便であると考えたシーモアはその合併をはかり、本国との折衝を



フレイザー河からのニュー・ウエストミンスターの眺め (1865年)

重ね、ついに1866年11月19日に両植民地は統一され、新しい植民地ブリティッシュ・コロンビアとなり、首都はビクトリアと定められた。首都の移動に伴い、役人の多くはビクトリアへ移動し、また折りしもゴールド・ラッシュが下火となったため、ニュー・ウエストミンスターの凋落も激しく、その人口は一挙に500人に落ちてしまった。

しかし、豊富な森林資源は二つの町に息を吹き込み、1870年の初めはソーミルが建設された。また、フレイザー河のサーモン漁も活気を与えた。1867年に実験的に行われたサケ缶の製造は事業化され、1870年にはBCで最初のキャナリーが創立した。材木も缶詰も、天然良港としてのニュー・ウエストミンスターの波止場から世界各地へ積み出された。1886年の大陸横断鉄道開通後まで、ニュー・ウエストミンスターは後発のバンクーバーよりも常に優位に立っていたのである。だが、ニュー・ウエストミンスターはなにぶんにも、フレイザー河口から内陸へ入り込んでいたことや、鉄道の終着点となりえなかったこと、地形上からも軍事上の要衝であることが、かえって発展の裏目となり、いつしかその地位をバンクーバーが追いつき、追い越していった。

その上、1889年9月10日の深夜に起こったニュー・ウエストミンスターの街を総ナメする大火が更に拍車をかけた。

(文： 飛鳥井 堅二)



バーナビー日本語学校

Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、
日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、
独自のカリキュラムで授業を行っています。

● **普通科** 毎週水曜日 4:00pm~6:00pm
幼稚園、小学科、中・高等科

体験入学、中途入学随時受付中!

● **基礎科** (英語での授業)
毎週水曜日 6:15pm~7:45pm
Grade K~12

お問い合わせ info@bjls.ca WEBサイト <http://bjls.ca/>
Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)  

2歳から大人まで誰でも学べる学校

バンクーバー日本語学校

並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

*キンダー・小学・中学・高等科 (継承語としての日本語)
*基礎科 (外国語としての日本語)
*高校生クラス (初級から上級まで)
*社会人向けクラス (初級から上級まで)

◇お気軽にお問い合わせください◇

日本語書籍 47,000 冊所蔵図書館
中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動、課外活動など

Tel: (604)254-2551 email: info@vjls-jh.com
487 Alexander St., Vancouver www.vjls-jh.com

日系人の《発想の仕方》 田中 裕介

日系人強制収容から 80 周年 (5) 追放地での教育

“Blessings in disguise” という言葉がある。「災い転じて福となす」という諺がこれに近いだろう。日系人の強制収容と東部への分散定住という「災い」は、結局「福」であり、神の思し召しだったという意味合いで使われる。

「強制収容は、二世たちをバンクーバーの日系社会というスラム街から解放して、カナダ主流社会にドンと押し出してくれた」と、トロント JCCC でのトーク・イベントで語ったのはカナダ CBC ラジオの副社長まで昇り詰めた日系二世・マーガレット・ライオンズ（旧姓・ケイコ・イノウエ・1923~2019）だった。彼女は「あのままパウエル街に居続けたら、父母の決めた男性と結婚してあそこに縛り付けられていただろう」という。

彼女は沿岸部から 100 マイル内陸の廃坑の町に強制移住させられ、戦中にウィニペグへ移住し、1945 年、オンタリオ州ハミルトン大学に入った。卒業後はタイピストとして BBC ラジオに就職し、努力して記者から実力でのし上がっていった。CBC ラジオのプロデューサーとなり、1968 年に「As It Happens」などを手がけた。デビッド・スズキを最初に CBC に登用したのは彼女だという。

この元 CBC ラジオ副社長が、日系社会を崩壊させた最悪の体験を、結局「福」であったとさりげなく言っているのは、僕も会場でまじまじと彼女を見入ってしまった。苦勞して築いた財産のすべて失った老一世が聞いたら、ひっくり返っただろうなと思う。

さらに、CBC 時代に人種差別を経験したかという質問にも、「全くなかった。同僚はまるで『色盲』のように接してくれた。一人だけ例外はいたが、彼女は中国系の同僚だった」という。

同じ体験をしても、そこに敏感に差別を感じる感性の持ち主と、それを無視、あるいはポジティブに受け取るタイプの人がある。ちなみに、10 年間 CBC TV に勤めたある三世記者が別のイベントで、「あの 10 年ほどひどい差別を経験したことはない。訴えようとしたほどだ」と語っていた。この三世のケースが個人的感性から来るものか、組織内の地位の問題かはわからない。

カナダに 35 年住んでいて思うのは、今の人種混合の段階では、潜在的な人種差別意識は決してなくなるということだ。「人種差別は止める」と声を上げ続けることで、顕在化しないだけではないかと思っている。

抵抗としての教育

1942 年 2 月末に総移動令が出た時、日系カナダ人社会には 2700 人の就学児童がいた。沿岸部から 100 マイル内陸に設けられた廃坑の街に移動させられてから、1943 年春までの 6 ヶ月以上の間、子供達は概ね親元に放置されていた。

当時 7 歳だった三世のデビッド・スズキは、「子供にとっては天国だった。学校へ行く代わりに森を走り回っていた」という。「強制収容所」と聞くと、有刺鉄線に囲まれた刑務所を連想させるが、ロッキーの麓 15 箇所にあった収容所にフェンスはなかった。当然、白人より低賃金の仕事を嫌って勝手に職場を移る日系人も出てきて、政府は農場主に同一賃金にさせたという。また、BC 州内陸のカムループスや、平原州のレスブリッジ、ウィニペグにいた数千人の日系住民たちは立ち退きを経験していない。逆に、収容所からの再移動の受け入れ先になっていった。

学校教育に関しては、政府は収容所内で保育園や高校教育を施すことを拒否した。待遇を改善して長居されるより、家族単位でさっさと東部に移動し、子供を現地校へ通わせて同化してほしいかったのだ。

しかし、戦争はどんどん長引いていった。見兼ねたキリスト教会各派は救いの手を差し伸べて、修道女たちを教員として送り出した。政府は教会に反目されるのを恐れて、翌 1943 年春から義務教育の再開に踏み切った。良心的兵役拒否者は、兵役に服する代わりに収容所で教員となった。

さらに、二世年長組の妹や弟への責任感が行動を起こさせた。教員資格を有するヒデ・ヒョウドーとテリー・ヒダカを総監督者として、募集に応じた二世たち 140 名を即席教師にすべく夏に 4 週間の集中講座を開いた。1947 年に閉鎖されるまで、収容所内での教育が 250 名の教員によって自主的に始まったのである（「ロッキーの麓の学校から」）。

一方、政府に抵抗して家族集団移動運動に参加した二世男子の多くは、オンタリオ州のアングラワー戦争捕虜収容所に向かって行った。ゴーストタウンの家族たちは、最大 700 名以上に膨れ上がった捕虜収容所の兄や父たちに「頑張れ！」と声援を送り続けた（「囚われの身」）。こうして、学校問題を解決したことで、危機を乗り越えた日系人たちは気分を高揚させ、収容所内で日常を取り戻し始めた。日系人排斥を扇動した政治家にとっては予期せぬ結果となった。



「ロッキーの麓の学校から」(2011 年・東信堂) 原題「Teaching in Canadian Exile」(2001)には、田中も共訳者 5 名に加わった。元収容所教員だった二世たちが呼びかけて、各地の二世から手記 150 編を集めフランク・モリツグが監修した労作である。

1943 年から 46 年まで年少組の二世たちは、収容所内の学校で臨時教員となった姉妹たちの心を砕いた教育を受け続けた。英国の国旗を掲揚し、愛国的な「メープルリーフ・フォーエバー」を歌った。ここに至っても、日系人はカナダの民主主義を信奉していたことになる。

連邦政府は、兵役に取られて失った労働力を補充させようと、日系人にオンタリオ州農場に赴くことを奨励したが、彼らは再度の移住を渋り続けた。大多数が 1 年以内に西海岸の自分の家に戻れるものと信じていたからだ。それを打ち砕いたのは、家、農場、漁船を BC 州管財人が二束三文で売りさばいたことだ。ニュー・カナディアン紙のトム・ショーヤマ編集長は「政府による再度の裏切りだ」と書いた（「Politics of Racism」）。

1943 年、すべての資産を失った一世たちは、徐々に平原州の農場やモントリオール、トロント周辺へと再移動していった。戦後の日系社会の再建は、一世たちの互助精神と二世たちの「頑張り」の賜物である。

一方、終戦後に東部の現地校に通い出した二世たちは、思いの外、自分たちが受けた臨時教員による教育程度が高かったことを認識した。あるいは、大自然の中での創意工夫の生活が、成長期の子供たちに自分で思考する力を与えたのかもしれない。

成長してカナダを代表する建築家となったレイモンド・モリヤマは、木上にこしらえた小屋の中で、固有の空間の持つ意味を体得し、デビッド・スズキは、森での昆虫採集で生物学に魅せられた。そして、ジョイ・コガワは、1980 年代に戦中の記憶を元に「オバサン」を執筆し詩人・作家としてデビューしたのである。



＝感謝とは＝

心理カウンセラー **カサクラング千冬**

4月とは思えない寒さをしばらく経験し5月を迎えました。皆様、いかがお過ごしでしょうか？ さて、先月は「制限の手放し」を3月、4月の記事でお話いたしました。自分の中の制限を手放すことができると色々な可能性が生まれます。

一言に感謝と言っても、色々な形があります。感謝の気持ちや感謝の言葉、感謝を込めた物、など。感謝の度合いも様々です。席を譲ってくれた人への感謝、自分の人生を救ってくれた人への感謝、家族への感謝。度合いや形は違えど、感謝を込める心の基本は同じです。

感謝とは、ありがたいと思うこと、お礼の気持ちを持つこと、です。感という字は、心に響く、謝はお礼です。あなたは、どれくらいの頻度で感謝の気持ちを持ちますか？ また、何に感謝しますか？ もちろん誰かが何かをしてくれたらすぐに「ありがとう」と返し、1日に何度か

は感謝を何かの形で表しているかと思います。毎日の生活の中で感謝を表すべき物や人は本当にいくつかしかないでしょうか。夏時間に変わり、朝起きて空を見上げると太陽が既にバンクーバーを明るく照らしています。この自然の光に対して感謝をしたことは最近ありますか？ ベッドから起き上がりトイレに行き歯を磨く。毎朝している自分の行動。この行動を努力なしにできる自分の身体に対しての感謝はどうでしょう。心地良い自分の家は？ 毎日一緒に過ごしている家族への感謝。歩きやすく舗装された歩道。車と人が安全に過ごせるように作られた町。自分の家ですぐに手に入る水。笑顔で挨拶をしてくれるご近所さん。空気をきれいにしてくれる緑。老廃物を分解してくれる細菌達。自分の心を愛情いっぱい満たしてくれるペット。普段、無意識に過ごしていると色んなことが当たり前になってしまいます。「いて当たり

前」「あって当たり前」と捉えてしまうと、その人や物がなくなった時に、苛立ちや怒りが生まれます。取り上げられた気持ちになってしまうからです。

あって当たり前のものは一つもありません。あなたの人生にいて当たり前の人も一人もいません。全て奇跡の存在、感謝すべき存在です。アインシュタインの名言があります。「人生には選択は二つしかない。一つは全てを奇跡として生きるか、もう一つは奇跡など何もないとして生きるか、どちらかだ」。答えは明らかだと思いませんか？

全てを奇跡と捉えたと、感謝の気持ちが生まれます。全てを当たり前として捉えたと、そこに感謝は生まれず、感謝がないと私達は何も奇跡として見ることはできません。感謝がないと人や物を無意識に傷つけ、なくなれば取り上げられと感じ怒りが生まれます。1日、全てを奇跡と見て生活してみてください。あなたの生活が感謝で満たされた時間になりますよう心から願っています。

来月のセミナーのテーマは「感謝とは」です。周りの全ての物や人に感謝の気持ちを持った時にあなたの現実がどう変わるかをお話したいと思います。

6月11日(第2土曜日)「感謝とは」
www.sadecounselling.com
chifuyu@sadecounselling.com

Boxers without Borders 世直しボクサーから子どもたちへ

【世直しボクサー】エイジ

Round 16 Make My Day

子どもたちへ：

時々、とっても優しい人に出逢うね。見知らぬ人が親切にしてくれて「きょうはいい日！」になる。みんなも「見知らぬいい人」になって、毎日誰かの「いい日」を作ろう。それをすべての人が一日に3回やったら、世界は爽やかな噴水で溢れる。ところがどっこい、多くの大人は自分ばかり優先して「きょうは最低なヤツがいたよ」って言われてる。人がイヤがることも、どこ吹く風。その昔から悪人は「俺は悪くない」と自信满满。善人ほど半信半疑。自分優先は「差別」に他ならず「迫害」や「戦争」の根源。

戦争は日常、目にする大人の「自己中心」精神の発展形。「酒タバコをやめる」「パチンコに行かない」とか言ってるけど、どうだか。やめる人は黙ってやめる。悪癖は始めたら最後、果てしなき旅路は悪化の一途だし、感染力抜群。酒好きは、親譲り。みんなは、大人のマネをしなけりゃ、一生光ってられるぜ。マネをするなら、自分に厳しい人のマネが、自分のクオリティを高める。下に下がるのなんか、ドラえもんのどこでもドア。どんなグウタラでも一瞬でできちゃう。落っこちるだけで、努力不要だから。

えっ、向上してる大人を知らないって？ うんわかる。俺も19才でボクサー仲間を知るまで見たことなかった。でも模範はドッサリいたよ。「絶対にあんな風にはならねえぞ」って決意できる逆見本の身勝手怪獣が学校や町を闊歩。彼らに大感謝。

話を戻そう… 毎日作ろう！ 誰かが「ああ！ きょうはとても優しい人に出逢った最高の日だ！」って言える日を。立派なことじゃなくても笑顔でHello! って言うだけでも結構いい。

平和ってのは法律や条約が作るもんじゃない。自分が最初に作るもので、待つ必要なし。だから人生は楽しい。だって自分の生き方で世界を変えられるから。

Make Someone's Day!

YouTube「世直しボクサー」吉川英治

抗酸化 陶板浴 Boost Your Immune System

COVID-19 Special Price
\$100 (10回券税込) (定価 \$200)
KEN'S TEA PARTY 毎月第2、4日曜日 2~4pm
参加者(6名限定)は1日無料体験していただけます。
(新規の方のみ) *参加希望者は予約が必要です。

営業時間 火~金 12~8pm (最終セッション 6:45pm)
土・日 12~6pm (最終セッション 4:45pm)
月曜日と祝日： 定休日

ご予約：電話または info@toubanyoku.ca
Tel: 604-687-3319
Toubanyoku Wellness
www.toubanyoku.ca ※完全予約制
1722 Kingsway, Vancouver, BC V5N 2S3

BETTER HOUSE BETTER LIFE

< (続) 電気自動車 (EV) の充電できない問題 >



建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。

さて、3月号ではEVにまつわる私自身の失敗談を披露しましたが、今回はその対策編です。コンドミニウムやアパートにお住まいの方で、電気自動車の購入をお考えの方は、まずはストラタにその現状を確認することから始めましょう。これまでにそのようなリクエストや話し合いがあったのか、充電設備についてすでに検討段階にはいつているのか、など知っておくことが重要です。ただ、もし検討されていたとしても建物の古さや電力容量によっては、非常に時間と費用のかかるプロセスですので、簡単に結論は出ないことを覚悟しておかなければなりません。

現状を確認したらその時点で自分にできることを考えてみましょう。まずは一人で戦うのが心もとなければ、すでにEVに乗っている人、もしくはEV購入を検討している人達を探して、共同戦線をはりましょう。そしてEVを推進している州政府やローカルガバメント、BC Hydroや充電設備を販売している関連業者の助けを利用します。代表的なプログラムやサポートは以下の通りです。

1. EV Strata Condo :

<https://bit.ly/3vnLUyw>
メトロバンクーバーのWebsiteで、ストラタが充電設備を導入する際に必要な情報を幅広く提供しています。

2. Plug In BC EV Advisor program:

<https://pluginbc.ca/ev-advisor-service>
BC Hydro と Fortis BC の顧客に対して、EV Advisor という専門家が、充電設備設置の可能性や補助金の種類など、様々な疑問点に対応します。現在まだコロナ渦でリモートでのサポートですが、必要であれば無料でストラタ組合に対してプレゼンや説明会を行います。

3. CleanBC GoElectric program:

<https://goelectricbc.gov.bc.ca>
BC Hydro の協力のもと、充電設備を導入する際に3000ドル、5000ドルなど、最高額25000ドルの補助金が出るプログラムです。これにはビル自体の電力設備アップグレードからLevel 2

チャージャー設置のための補助も含まれます。EV 自体、製造に多くの電力を使うとか、バッテリーリサイクルの問題とか、様々な指摘はありますが、電力の96%がクリーンなBC州においては、車の燃料をガソリンから電気に転換する意味は非常に大きなものがあります。時代の趨勢というだけでなく、環境によいことをしているという自負を持って、みんなでこの難題に取り組んで行ければと思います。

(吉武政治 Cascadia Ecohomes Ltd.)



このステッカーがあれば HOV レーンの走行も可能に!

安心と信頼のサービス

トロント方面の不動産に関する事なら何でもご相談ください。



- 不動産の売買、リース
- マーケット情報、お見積もりなど無料でご相談
- 店舗などの商業物件 ■ 不動産物件の管理業務
- 弁護士、引っ越し業者、保健会社、改造業者などの紹介

お気軽に日本語でお問合せください。

Cell: 416-894-6049

tokoliu@bosleyrealestate.com

D.H. Toko Liu (劉 東滉) www.tokoliu.com



BOSLEY REAL ESTATE LTD., BROKERAGE
103 Vanderhoof Avenue Toronto, Ontario M4G 2H5
office: 416-481-6137 Fax: 416-480-2548
www.bosleyrealestate.com



FRED YOSHIMURA

吉村 秀彦

不動産売買

- * コンドミニウム * タウンハウス
- * 一戸建て住宅 * 投資物件及び管理
- * ビジネス売買、店舗 * ご相談、お見積り無料

604-312-5159

yoshimura@shaw.ca

www.ie-van.com (日本語) www.fredyhome.com



RE/MAX Crest Realty (Westside)

TEL: 604-602-1111 FAX: 604-602-9191
1428 W. 7th Ave, Vancouver BC V6L 2N2

I.iritani, CPA Inc.

Chartered Professional Accountant

- ・ブックキーピング
- ・管理会計 ・QuickBooks
- ・財務諸表 ・税務申告

Quickbooks 初心者向け講習 随時受付中

公認会計士 入谷いつこ

www.iicpa.ca 604-767-7007
itsukoiritani@gmail.com

オンライン・クラウド・リモートワーク

ゼウス アカウンティング サービス

- 会計業務、財務諸表作成
- 個人及び法人税申告書
- 会社設立時の会計システム セットアップ
- 経理、Quick Books 指導



MACHIKO SHIROKI
Certified Public Accountant

Zeus International Accounting Services
#908 - 938 Howe Street,
Vancouver, BC, V6Z 1N9
Tel: 604-374-6031
E-mail: acc.services@zeus-iv.com



藤井公認会計事務所



Ryan Fujii, CPA
ryan@fujii.ca

- ・ブックキーピング
- ・会計
- ・財務諸表
- ・T2 法人税申告書
- ・T1 個人所得稅申告書

日本語でお気軽にご相談ください

659-C Moberly Road, Vancouver, BC V5Z 4B2
Tel: 604-812-7139 www.fujii.ca

不動産あれこれ

2022 年後半の不動産市場動向

2020年春のコロナウイルス感染拡大から2年以上が経過し、その間経済支援や景気刺激策として歴史的な低金利政策がとられてきましたが、今年に入り既に3月と4月に2回連続でカナダ中央銀行のオーバーナイト・レンディングレート（公定歩合）が引き上げられました。これは実に20年振りの急激な金利引き上げで、今回の金利見直しである6月1日も引き続き0.25~0.5%ポイントの引き上げが想定されています。

過去2年間の金融緩和で市場に溢れた資本が行き場を失い、株式市場や仮想通貨、不動産市場に多額の資金が流入し、殆どの投資で大きな利益をもたらしましたが、逆に急激なインフレを招く結果にもなり、現在ではカナダ、米国を始めとした先進国が金融引き締めに向かっていく状態です。

2020年後半から15%~20%以上と一気に加速したグレーターバンクーバー、及フレーザーバレーの不動産市場ですが、今年2月をピークとして3月以降徐々にクールダウンしてきています。これは一重にモーゲージ金利の引き上げにより、多くのホームバイヤーが市場から締め出された、もしくは購入のタイミングを静観し始めた結果と分析されています。実際にモーゲージ金利が4%前後まで上がった事により、今まで\$60万ドルまで借入可能だった世帯が、5万ドル以上融資限度額が減る事により、購入予算を下げざるを得ない、もしくは購入自体を見送らなければならない事態となっています。

金利上昇による市場のクールダウンにより大幅な価格下落を期待されるホームバイヤーも多いのですが、不動産価格自体はこのまま高止まりが予想されており、来年から2024年に向けては横ばい~5%範囲内での微調整にとどまると予想されています。これは引き続き上昇を続ける住宅建築コスト（建設用地、建材、人件費、新築保険代）によって、これから建設される新築物件の価格は最低でも物価指数に準じて上昇すると見込まれ、それに比例して中古物件も徐々に上がって行くと考えられるからです。過去2年の超低金利を基準にすると徐々に上がりつつある住宅金利ですが、過去20年の推移からすると4%以下の金利はまだまだ低い方に値します。従っ

て収入が安定し、頭金のご用意のある方はいち早く賃貸から購入への転換が得策です。

今年後半にかけて売買軒数は徐々に下がっていると予想されますが、価格はそれほど大きな%での下方調整はないものと思います。ホームバイヤーにとってはまだまだマイホームのハードルは高いですが、逆にこれから年齢的に家屋のダウンサイズや、リタイアに伴い日本へのご帰国・永住をご検討の方には、まだまだ有利な良い売買契約を結ぶチャンスですので、市場調査や住宅査定を含めて先ずはお気軽に専門家へご相談ください。

(リマックス不動産 フレッド吉村)

一戸建住宅、ビジネス・コマーシャル物件、投資物件、不動産管理



20年以上の豊かな経験と実績。
お客様からお客様へと紹介される
信頼と納得ゆくサービス。

則末 恵子
Keiko Norisue

不動産売買
不動産マネージメント



NEW CENTURY
REAL ESTATE Ltd.

400-535 Howe Street, Vancouver, BC V6C 2Z4
Tel: 604-250-4935 Email: keiko@new-c.com

お客様の夢を形に



住宅・商業・投資物件・賃貸斡旋
査定・ご相談は無料です。
不動産管理も行っております。

日本語でお気軽にお問合せください。

April Yoda 依田 敦子
Tel: 604.992.5080
a4yoda@gmail.com

セルマック不動産 www.selmakrealty.com

Selmak Realty Ltd. 2629 Kingsway, Vancouver, BC V5R 5H4

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

売買交渉時
最善な価格と条件を提示

登記手続時
弁護士と連携した円滑な手続

不動産購入・売却が日本からも可能

SUTTON 不動産、在籍30年

Eメール
jmori@sutton.com



森 ジェームス
携帯: 604.290.3371

www.sanitec2000.com
Sutton - Centre Realty
3010 Boundary Road Burnaby,
BC, Canada. V5M 4A1
事務所: 604-435-9477 since 1987



オークウェスト不動産株式会社

2300 Birch Street, Vancouver, B.C. V6H 2T2
Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700
E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門

			
代表 中谷 太三 604-728-8230 taizo@oakwest.net	セールス 木村 翔 604-831-1404 sho@oakwest.net	セールス 松田 俊子 604-783-3261 toshiko@oakwest.net	セールス 中谷 陽里 604-681-9329 yori@oakwest.net

不動産管理

30年の豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来る
きめ細かなサービスが私達の自慢と誇りです。

管理
中谷太三 / 木村 翔 / 中谷陽里

Dr. 愛の

Happy Parenting

多文化社会の子育て

(3)

水田 愛

バンクーバーの我が家の庭には大きな桜の木があります。毎年素晴らしい花を咲かせ、私たちが喜ばせてくれます。幹はとても太く、一面に生えた苔にはただものでない風情があります。空を見上げると、鳥の巣があり、四方に伸びた枝葉はいつもリスや小鳥の遊び場になっています。桜の花びらはバンクーバーの街中で見る桜よりも一段と淡いピンク色をしていて、「これはまさしく日本の桜だ」と毎年確信します。

この桜の木の背景はなんだろうとずっと気になっていました。そして、どうやらかなり高い確立で、我が家の庭が、元祖・新渡戸メモリアルガーデンだったということがわかりました。現在のプリティッシュ・コロンビア大学（UBC）の新渡戸メモリアルガーデンから600メートルほど離れたところにあります。

そういえば2009年、当時の天皇皇后両陛下をUBCにご案内させていただいた時のことです。そのアイテナリーの一つだった新渡戸メモリアルガーデンに関する説明資料を作成する際、皇太子殿下として1953年にご訪問された庭園ではなく、1959年から60年にかけて新しく造園されたものであると記述したことを思い出しました。まさかその元祖・メモリアルガーデンにその後間もなくして住むことになるのは、そして、そのことに12年間も気づかなかっ

たことに呆れてしまいます。

様々な資料と年代別のUBCの地図を適合してわかったことは、我が家の庭の桜の木が1935年8月、新渡戸稲造の友人だった在留邦人とバンクーバー日本協会が協力して、新渡戸稲造の功績を記念する石燈と日本庭園をUBC構内に造園した時に植えられたものではないか、ということです。庭園は、「周囲との調和を考え、日加両国の樹木からなる折衷様式で造られた」と記述されている通り、桜の木の隣には同じく背の高い、立派なメープルの木がそびえ立っています。まさに、春は桜を、秋は紅葉したメープルリーフを楽しませてくれます。

新渡戸稲造と言えば、日本の国際的地位が少しでも欧米と対等になるために生涯を捧げた人物です。日本が世界から東洋の小さな国として見下され、西洋の言語と学問を学び、吸収し、列強の仲間入りを果たすことに必死だった明治時代に、新渡戸稲造は、西洋と日本がお互いに理解し合い、対等に付き合うことを夢見ました。

「願わくはわれ太平洋の橋とならん」

その願いを込めて執筆した「武士道」は、日本人の道德精神、生き方を西洋人に紹介するために書かれたものです。1900年にアメリカで出版されるや大評判となり、東洋人への偏見を大きく覆しました。1911年には、日米関係が悪化した際にはアメリカで「排日法」が通過しそうになるのを受けて、アメリカで1年間に166回もの講演を行い、排日法の阻止に成功しました。「ミカドに遣わされた平和の使節」とまで呼ばれた稲造ですが、晩年は世界の日本排除の動きが強まる一方でした。1933年8月バンフで開かれた第5回太平洋会議に日本の孤立をなんとしても避けるために出席するも、国

際社会における日本への風あたりは強く、失意のどん底の中ビクトリアで息を引き取ります。

新渡戸稲造の尽力を称えるために植えられた、日加友好の証である桜とメープルの木を眺めるにつけ、深い敬意が胸がいっぱいになります。太平洋戦争が始まった後、日系人は強制収容キャンプに送られ、元祖・新渡戸メモリアルガーデンは反日家によって荒らされてしまいました。しかしそのような暗い時代を経て、今、日本とカナダは友好関係が保たれています。その一方で、悲しい気持ちにもなります。没後90年が経とうとしている今まさに、新渡戸稲造の目指した世界平和は大きな脅威に晒されています。また、コロナ禍でアジア人に対するヘイトクライムが表面化したカナダ社会に目を向けると、彼が目指した「東洋人と西洋人の対等な関係」も、果たしてどこまで改善したのか悲観的にならざるを得ません。

悲観した先にあるのは、人間も社会も簡単に変わるものではないという現実を受け入れつつ、それでもカナダに住む日本人として、何が出来るだろうかと模索することです。そして、おこがましくも、せめて自分の娘たちにとっての「太平洋の架け橋」でありたいと思うのです。それは、日本語をたくさん話して聞かせることだったり、日本文化に少しでも触れる機会を作ることだったり、日本の家族、友人と交流する時間を積極的に設けることだったり。小さくてもできることを積み重ねていけば、いつか子どもたちも日本とカナダの架け橋になるかもしれない。まずはこの桜の木のある家で生まれ育った娘たちに、新渡戸稲造の話を知りやすく伝えよう。そんな決意をした2022年の春です。

バンクーバー不動産の総合情報サイト

Vancouver Home Navi.com

いますぐWebをチェック! お問い合わせフォームから ☑️ ご相談ください。

住宅売買、不動産投資のお役立ち情報が満載!!

ローン計算機・\$¥計算機付き

エリア別
物件検索

地図上で
さくさく検索!

保存版
家の売買
完全ガイド

売りたい買いたい
14のステップ!

不動産豆知識
ライブラリー

不動産を高く売るための
29のコツ!



✉ Sayaka@HappyHomesVancouver.com ☎ 604-725-7228 🗨️ realtorsayaka



—人生の区切り、90歳で昔を想う— その2

小学2年生、8歳にして無茶な行動で大怪我をし、母には多忙な家事と和菓子製造の仕事の中で、ひどい負担を強いてしまった。そのことはこの歳になっても、未だまざまざとその当時を思い出しながら恋しい母を思う心は強くなる一方で、遠からずして僕も母の許に行く事になるのを楽しみに思い始めている。その母に関する事で今一つ、8歳の怪我に関連して必ず昨日の事のように思い出す出来事がある。

8歳の夏はほとんど寝たきりの状態だったが、秋になり、通学には自宅のある7丁目から小学校のある2丁目まで歩き、丘の上までの「学校坂」と呼ぶ急坂を毎日歩いた。そうやっているうちに、父母も驚くほどのスピードで回復に向かった。この年の秋の運動会は母の膝に座っておにぎりを食べながら兄や姉の競技を見て過ごした。

翌年の秋のはじめ、4年生から6年生までの志願者によるマラソン大会が、近郊の阿左美沼というところであった。当時あの辺りでは稀なこの人口沼までバス数台で出向き、そこから学校までの15キロのマラソン大会に最年少の新4年生数人と参加した。勿論、僕は参加者の中で最も背が低かったが、野外に生きて来て元々マラソンの好きだった。水腫で脚の長さが2センチも伸びた程の怪我は、ほぼ1年目、全く気にならないまでに回復していた。

約10キロを走ると、当時の大間々町7丁目から町に入る。7丁目に入ると道はアスファルトに代わり、走りやすくなる。通りに町民が出て盛んに声を掛けてくれる中を家の前まで来た時には、僕は先頭集団から少し遅れて5名ほどの上級生徒と一緒に走っていた。するといきなり、金切り声で、「キヨシ、ガンバレ!!!」と母の、今まで聞いたこともなかった声が聞こえた。その大声に飛び上がって驚くと共に、一緒に走っていた生徒数人も刺激を受け、一気にスピードが上がった。先頭集団に追いつき、そ

のまま3キロほど走って校庭に突入。僕は全校で4位、4年生では1位に入った。

帰宅して家に駆け込んで結果を告げると、待っていた母は僕を痛いほど抱きしめて、「良かったねー、足はもう痛くないかい」と褒めてくれた。1年前、多忙な毎日の中であだけ僕の介護をしてくれた母に、こんな形で返礼が出来たことを僕は心の芯から嬉しかったと今も記憶している。

それにしても、あのマラソンの日、いつも静かで声を上げることもない母が未だ僕の脚を心配していて、その僕が速く走って来たことに恐らく感動して上げた一声だったろう。以来僕の心にはその母の声が潜んでいて、未だに何かが起こって気落ちした時にはその金切り声に僕にハッパを掛けてくれるのである。

一方父は、忙しい仕事の合間をぬってキノコなどの野生の植生採りや、近くを流れる渡良瀬川の魚釣りに僕を連れ出ししてくれるようになり、釣りを覚えた。父は毛鉤を自己流に作っていたので僕はそれにはまり、可成り良い毛針が造れるようになった。45歳でカナダに来ても早速フライフィッシングという毛鉤を使った釣りが始められ、父の楽しみを受け継いできたものである。

釣りに出掛けた当初から、父の毛鉤でハヤと呼ぶウグイの一種を釣ったが、魚を釣り上げるとあの「むくどり」の悲劇を思い出し、僕はすぐに川に放した。暫く父はそれを黙って見ていたが、ある日、魚は鳥や獣とは違い、苦痛や喜び、悲しみを感じる事の出来ない生き物だから、余り可哀そうだと思わなくてもよい、と話してくれた。その話は今にして思うとかなり自分勝手な、人間の利己主義とも思われるが、野生の世界は強いものが支配できる社会、何と無く余り気にしなくても良いかな、と僕は魚を釣る事に熱中できるようになった。

そんな父だったが、今振り返って考えると、

小学校しか出ずに直ぐに職業の世界に入った父は、正しく野生の事を学ぶ機会も無かったのに、如何にして知ったのだろうか。当時教えてもらった「野鳥」、「魚」、「昆虫」、そして秋には毎週出かけていたキノコや山菜採りで、自然保護を学ぶ前の僕にその基礎を沢山教えてくれた。キノコはいくらたくさん生えていても決して乱獲せず、翌年の事を考えて成長し終わったものから順に採る。新芽は後のために残せ、家族が楽しんで食べられれば十分で、採り過ぎるな、と父は何時もも言っていた。父の自然と共存する気持ちは、今も僕の中で成長を続けている。



自分ちでほろ酔い気分

Mother's Day にお母さんに感謝を含めて作ってあげたいドリンク

<今月のカクテル>

フランスで人気のフルーティーカクテル

Rose Pamplemousse

ロゼワイン 60ml
グレープフルーツジュース 60ml

- 1) ワイングラスに氷、グレープフルーツジュースを入れる。
- 2) ロゼワインを注ぎ完成

*甘めがお好きな方はお好みで蜂蜜を入れても美味しいですよ。



<今月のモクテル>

名前通りの Cardinal (紅冠鳥) カラーなドリンク

Cardinal Love

クランベリージュース 1/4 cup
オレンジジュース 大きじ2
レモンジュース 大きじ1
ジンジャーエール 1/4 cup
レモンスライス 飾り用
オレンジスライス 飾り用

- 1) グラスに氷、クランベリー、オレンジ、レモンジュースを入れる。
- 2) ジンジャーエールを注ぐ。
- 3) レモンとオレンジを飾り完成。



SUDOKU BREAK

								6
8		9	4					2
	7		3				9	8
3		8		4				
	1	7	6	2	5	8	4	
				9		5		7
		5			6		9	
	9				8	6		4
1								

答えは p. 43



1310 W 73rd Ave., Vancouver 604-261-2230

毎週土曜日の午後、ご予約販売で
安価 (\$20-30)にてお刺身セットを販売しております
締切は毎週金曜日です
どうぞお問い合わせ下さい

4



LINE

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
お酒買い料理に使うと強調す
—北花子

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
朗らかに忘れ上手を演じきる
—森下みえ



刺身用のお魚柵どり、お刺身盛り合わせ、お寿司、太巻、手巻きセット、いくら、ウニ、日本の食材!!

SASHIMIYA

1348 Hornby Street, Vancouver
(604) 689-0088

A Sound Like This: Chor Leoni & The Leonids

5月12日・13日 7:30pm 開演

St. Andrew's-Wesley United (1022 Nelson St. Vancouver)

チケット: \$20 ~ bardonthebeach.org にて販売



北米で最も高い評価を得ている9人のソロキャリアを持つ男性シンガーが TTBB チェンバーボーカルアンサンブルを結成。世界的な歌手たちが生み出す究極の男声合唱グループは、年に1度みられる壮大なしし座流星群の名を取ってザ・レオニズと名付けられた。今回のコンサートは、このスーパーグループアンサンブルのデビューパフォーマンスになる。

当日は、ザ・レオニズが、国際的にも著名な30年の歴史を持つレオニズ男声合唱団とのコラボレーションを行う。クワイア・レオニズはこれまでも、伝統的合唱と冒険心に満ちた革新的な試みで JUNO にノミネートさ

れるなど、カナダの人々のみならず世界中の人々に愛されてきた。

プログラムは、クワイア・レオニズとザ・レオニズそれぞれのソロセッションと、両者のコラボレーションによるパフォーマンスが行われる。

曲目は様々な種類の合唱曲で構成されており、マドリガル、タンゴ、ラトビア&エストニアの音楽からポップスやジャズまで含まれる。

至福の男声合唱を堪能しよう。



VanMan Summit Concert

5月14日 7:30pm

the Chan Centre (6265 Crescent Rd, Vancouver)

チケット: \$32.50 ~

The Leonids が Van ManChoralSummit にも出演する。

講師紹介
葬儀アドバイザー
奥山 清太

筑波大学比較文化学類卒業後、1999年に渡加。同年、世界最大葬儀・霊園会社「サービスコーポレーション・インターナショナル (Dignity Memorial)」へ入社。現在、メトロバンクーバーにて、生前相談から葬儀後のアフターケアまで、葬儀・墓地アドバイザーとして活動する。



SCAN ME

自分らしい人生の締め括り II

知っておきたいカナダと日本の書類について

今年、昨年好評を得た「自分らしい人生の締め括り II」として、「死亡時の書類」に焦点を当てお話しいただきます。葬儀社を通して行うカナダでの手続きや書類、ご遺族で準備する日本へ提出する書類等、なかなか知り得ない情報をお届けします。「終活」の一部とも言えるご自分の情報をまとめておく必要の大切さを含め、必ず訪れる日の準備を一緒に始めてみませんか？

2022年7月17日(日)
14:00 ▶ 16:00 (バンクーバー時間)

オンライン: Zoom 参加費: \$15 CAD
申込み方法: www.eventbrite.ca/e/ii-tickets-318636178387
他のお支払い方法をご希望の方は、下記の連絡先(協会メール)までお問い合わせください。
申込締切: 2022年7月12日(月)

連絡先: OrangeCafeVancouver@gmail.com 

主催: 日本語認知症サポート協会 メディアスポンサー: 

人生最期の選択肢

カナダの尊厳死(MAID)について

2022年6月12日(日)
14:00 ▶ 16:00
Zoomオンライン講演

「最期の時」を自分の意思で決める方法として、2016年にカナダで合法化された「尊厳死」、MAID (Medical Assistance in Dying)。中でもBC州は、「尊厳死」を選択する人が国内で最も多い州です。しかし、どのような制度なのか、詳しく知らないという方が多いのではないのでしょうか。今回は、MAID合法化の背景、その申請条件や申請方法などについてお話しいたきます。(英語による講演、日本語通訳あり)

講師
Alex Muir

Dying With Dignity Canada (DWDC)のバンクーバー支部長。DWDCは、1980年に草の根運動から発足した慈善団体。尊厳死(MAID)の権利を擁護し、終末期の選択肢やケアについての情報の普及・啓発、個人や家族へのサポートを介し、よりよい終末期を迎えられる社会を目指し、他支部の運営メンバーとともに、地域社会でのMAIDの周知活動を行う。

参加費: \$15 CAD
お問い合わせリンク:
<https://www.eventbrite.ca/e/maid-tickets-312799300127>
*他のお支払い方法をご希望の方は、下記の連絡先(協会メール)までお問い合わせください。
申込締切: 2022年6月6日(月)



SCAN ME

連絡先: OrangeCafeVancouver@gmail.com 

主催: 日本語認知症サポート協会 メディアスポンサー: 

特集

ウクライナ (2) 終わりの見えない苦難

4月21日の時点で500万人以上の人々が戦火をのがれて国外に脱出している。そのほとんどは女性と子供だと言われている。

一方、何百万人もひとびとがウクライナからの脱出もできないまま国内難民となっている。砲弾に怯える人々が生活している場所のインフラストラクチャーも破壊された。水道や発電所を始め、病院や学校なども機能不全に陥っている。東部ウクライナでは140万人の人が水の供給を絶たれてしまっており、600万人の人々が命の綱である安全な水を手に入れるために日々苦勞している。この状況は戦いが長期化して日々刻々と深刻化している。

同時に、祖国を守るために戦うことを決意した夫や息子、父親と別れて家族の命を守らなければならない女性や恐怖に苦しむ子供達の精神的危機も日ごとに増している。

そうした中で、なんとか生き抜こうとしている人々に対する各国からの援助も、必死に続けられている。

危機にあるウクライナでは、数百万人の人々が国際的な人道支援に依存しなければならない状況に陥っている。ここでは、戦禍に苦しむウクライナの人々への救援を行っている団体を紹介する。一般の人々からのドネーションは人道支援を行っている NPO 団体のライフラインでもある。ここに挙げた団体以外にも様々な団体が献身的に救援活動を行っているが、もしどこに援助を申し出たらよいかわからない場合はこのページを参考にしてほしい。

団体名の下にあるウェブサイトのアドレスにいくと、「DONATE NOW」あるいは「PLEASE DONATE」というボタンが必ずあるので（大抵は赤枠に白抜きで書かれているが、そうでない場合もある）、そこをクリックして情報を入れれば、たいていは安全に寄付を送ることができる。



**Doctors Without Borders /
Médecins Sans Frontières (MSF)**
国境なき医師団

www.doctorswithoutborders.ca

ウクライナ国内の最悪の被害を受けている戦地はもとより、難民が来る近隣諸国の国境での医療サービスも行っている。重傷者への緊急医療行為や医療物資の補給、戦争被害者に対する治療に関して現地の医療従事者にトレーニングやアドバイスをするなど。またボランティアへのトレーニングやカウンセリングなども行っている。



Voices of Children
ヴォイス・オブ・チルドレン

<https://voices.org.ua/en>

2015年の創立以降、戦禍にみまわれた子供達の心理的サポートを心理学者や精神科医たちが行っている。現在50人以上の専門家がウクライナの子供達とその親達の精神的ケアを行っている。



UN Refugee Agency (UNHCR)
国連難民高等弁務官事務所

www.unhcr.org

ウクライナから何百万人もの人々が逃げる中で、虐待や人身売買、性犯罪などの危機に対して警鐘が鳴らされている。国境には多くのボランティアが駆けつけてウクライナから逃げてきた人々のケアを行っているが、戦争が始まってしばらくの間、そうしたボランティアを登録したり監視したりするシステムがなかったために、人身売買業者や性的虐待を行うグループなどの犯罪ネットワークが利用していた可能性が指摘されている。国境に逃れてきた人々の90%が女性か子供であり、多くの人が疲れ切っていて可能な限り早く目的地に行きたいと思っているため、国境からの移動手段を提供するふりをして犯罪的行為を行う者もあるという。そうした危険から難民を守るためのシステム作りやボランティアの審査システム、犯罪から身を守るための意識向上のキャンペーンなどにも取り組んでいる。また、難民のライフラインである現金支援のプログラムも行っている。





World Central Kitchen ワールド・セントラル・キッチン

<https://wck.org>

2010年のハイチ地震を機に1シェフが立ち上げたNPO。自然災害から地域紛争まで、あらゆる飢餓に苦しむ人々にできるだけ温かい料理を届けている。材料も経済活性化の意味も込めてできるだけ地



元周辺で調達している。これまでに8か国、1200万食を届けた。ウクライナには現在、毎日30万食を届けている。



International Committee of the Red Cross 赤十字国際委員会

www.icrc.org

ウクライナでは2014年から人道支援を続けている。食糧や水、生



活必需品などの緊急支援、ヘルスケアのサポートの他、被災した様々な施設の修理なども行っている。また、負傷者や病人、捕虜に対してロシアとウクライナ当局が国際人道法に則った行動をとるように交渉するなど、政治的な活動も行っている。



International Medical Corps インターナショナル・メディカル・コア

<https://internationalmedicalcorps.org>

1984年に米国の医師や精神科医、看護師たちによって立ち上げられた。紛争地や災害などの被災者への救急医療を提供している。医療サービスと同時にインフラストラクチャーを構築することも目指している。現在はウクライナにも拠点をおき、医療、メンタルヘルス、性暴力への対応などクリティカルケアや、医薬品の提供などを行っている。



Sunflower of Peace サンフラワー・フォー・ピース

www.sunflowerofpeace.com

米国ボストンを拠点としたウクライナの人々支援の団体。医薬品や救急バッグパックなどを提供している。また現地で活動している救急隊員や医師などへの医薬品なども提供するための募金を行っている。



Save the Children

セーブ・ザ・チルドレン

Save the Children

www.savethechildren.ca

子供の権利を守るための活動を続けている100年以上の歴史を持つ団体。現在、世界中で4億5千万人の子供たちが紛争で苦しんでおり、ウクライナでは750万人の子供が深刻な精神的ダメージを受けつつある。そうした子供達のための人道支援を行っている。



UNICEF ユニセフ

www.unicef.org

戦禍にまきこまれた子供たちと家族のために、食糧や安全な水、健康のための支援を主にしている。また、爆撃などを経験した子供の中には精神的に傷をおっている子供も多く、心身両面でのケアも大きな課題になっている。



Rose Charities

ローズチャリティーズ

www.rosecharities.ca

www.canadahelps.org/en/charities/rose-charities

バンクーバーを拠点とする小児科医師によって設立されたチャリティー団体。東北大震災から5年間、毎年東北の人々のための義援金コンサートを本誌『ふれいざー』、AMDAと共に共催した。完全なボランティア団体で、すべての寄付金は義援金として現地に送られる。"every child is my child"という理念のもとに、今回はウクライナの女性と子供の支援に重点を置いて活動している。

チェックでも受け付ける。payable to は Rose Charities 宛てにし、チェックの下部に「Ukraine relief」または「for Ukraine」と書く。

送り先： Rose Charities Canada

1870 Ogden Ave, Vancouver, BC, V6J 1A1



被災動物救済を考えている方は、本誌45ページ『にゃいん・わん・わん』をご覧ください。



Human Rights Watch
ヒューマンライツ・ウォッチ
<https://www.hrw.org>

1978年創設の70余か国からの弁護士、ジャーナリスト、政治関係などの有識者からなる団体。世界中の戦争被害者や難民など、人道的危機にさらされている人々を守るために活動している。いかなる国からの影響も与えられず中立性を保持するために、政府関係からの資金提供は一切受けていない。また、多額の寄付なども紐付きにならないために細心の注意を払っている。

徹底的で綿密な調査に基づいて人権侵害の事実を確認し、マスコミやSNSなどに発信していくと同時に、ときには様々な人権団体と協同して人権を守るために活動している。

今回のロシアによるウクライナ侵攻については、ロシア軍による



ヒューマン・ライツ・ウォッチの調査団は、ロシア軍が撤退した後のウクライナのBuchaの様子を“Worse than hell”と呼んだ。

民間人殺害や占領地における拷問や強姦、また人口密集地でのクラスター爆弾の使用など、明らかな戦争犯罪があると述べたが、同時にウクライナ軍によるロシア兵捕虜への残虐行為など、戦時国際法違



United Nations Human Rights Council
国際連合人権理事会

www.un.org/en

全国連加盟国191か国による無記名投票で選出された47の理事国からなる。それまであった国連人権委員会の問題点を改善して2006年に創設された。国連憲章と世界人権宣言を基盤とし、弱者や差別などから人々を守ることを使命とする。

4月25日、戦争で荒廃したウクライナの900万余人に対する支援を提供するため22億5000万ドルが必要であると国連に要請した。



カナダのウクライナ難民対応

エアロプランポイントをウクライナ難民救済に

4月20日、ショーン・フレイザー移民・難民・市民権大臣は、「Ukraine2CanadaTravelFund（ウクライナ2カナダ旅行基金）」を立ち上げたと発表。この支援は、Miles4Migrants、シャピロ財団、エア・カナダと提携して行われる。

エア・カナダ、またはMiles4Migrantsを通じてAeroplanのポイントをUkraine2CanadaTravelFundに寄付することができる。

現金を寄付したい人のためには、グレータートロントのシャピロ財団がUkraine2Canada旅行基金に代わって寄付をあつめている。これは少なくとも1万人のウクライナ難民をカナダへ連れてくることを目標としている。10ドル以上の寄付に関してはTAX用領収書が発行される。

エア・カナダはエアロプラン1億ポイント分の寄付をし、またシャピロ財団はカナダ人による寄付と同額の寄付、最大5千万エアロプランポイントに相当する寄付を行うことにしている。

このプログラムの対象となるウクライナ人は、有効なカナダへの渡航文書を保持し、正式にカナダへの旅行が承認されている人。サービスには、カナダへのチャーター便、短期的収入支援、最大2週間のホテル滞在費などが含まれている。

カナダーウクライナ認可（CUAET）

3月17日開始

ウクライナ人とその近親者に対して、最長3年間の居住許可を与える。これには、就労許可、学習許可が同時に与えられており、

カナダ国内のほとんどすべての仕事に就いたり、教育プログラムに参加したりすることができる。

利用できるものには以下のようなものがある。

- ◆ 語学研修
- ◆ 子供を学校に入学させるための支援
- ◆ メンタリング、ネットワーキング、カウンセリング、スキル開発、トレーニングなど、労働市場へのアクセスを支援する情報とサービス
- ◆ 地域社会とのつながりを促進する活動
- ◆ ウクライナ人が持つ可能性のある他のニーズの評価と適切な機関への紹介
- ◆ 女性、高齢者、若者、LGBTQ+の人々のニーズを対象としたサービス
- ◆ 定住プログラムを通じて利用可能なその他の定住サポート

CUAET開始後から4月12日までの間に、IRCC（Immigration, Refugees and Citizenship Canada）は141,000余件の申請を受け、うち46,000件が承認されている。この承認はその後増え続けている。

カナダ赤十字

カナダ赤十字は4月初旬から、トロント、エドモントン、バンクーバーの国際空港への到着サービスを提供している。その内容には、翻訳サービスや、政府やコミュニティにつなげるサービスなどがある。

Stanley Park Horse-Drawn Tours

スタンレーパーク馬車観光

www.stanleypark.com

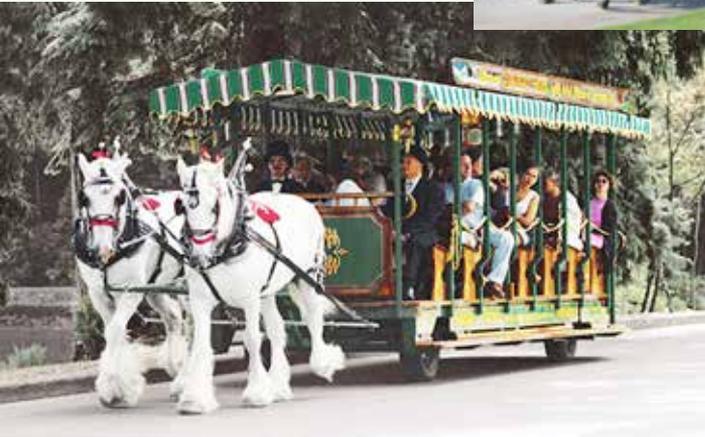
735 Stanley Park Drive, Stanley Park, Vancouver, BC

10:00am ~ 3:00pm

30分 ~ 40分

スタンレーパークの美しい自然の中を馬車で観光しよう。沿岸のレッドシダーフォレストやデッドマンズ島などなど、プロのガイドさんが詳しく説明してくれる。様々なイベントでプライベートライドもある。かぼちゃの馬車も。予約不要も嬉しい。

馬車は COVID-19 対策に対応して、毎回消毒され、座席の列ごとにプレキシガラスの分離板もつけられている。



Hell's Gate Airtram

ヘルズゲート・エアトラム (ロープウェイ)

www.hellsgateairtram.com

43111 Trans-Canada Hwy, Boston Bar, BC

\$30.99/ 大人

\$26.99/ 6 ~ 18 歳

\$28.99/ シニア・学生 (要 ID)

5 歳以下無料

Devil of Deal (8人以上のグループ) : \$25.00/1 人

5月3日解禁! (3、4日以外の火曜・

水曜はお休み) フレイザー・キャニオン

の景観を楽しもう。峡谷の奥深く探索で

きる。わずか 110 フィート幅の水路を通して毎分 2 億ガロンの水があふれ出てくる様子を観ることができる。隣接するインターナショナル・フィッシュウエイも見える。*余裕を見て出かけ、時間前に必ず到着すること。



Ground Up 2022 Trade Show

グラウンドアップ 2022 トレードショー

PNE Forum (2901 East Hastings Street, Vancouver)

5月26日 11:00am ~ 5:00pm

チケット: \$31.50 (終日駐車料金とアフターパーティのドリンクチケット1枚を含む)

好奇心の強い食いしん坊のあなたにお勧めの新品のお披露目ショー。地元の食品や飲料、フードサービス関係等が出展しておりすべて BC 製。今年は 55 以上の出展者が参加している。優れた新製品に送られる賞は 5 時から 5 時半に発表される。それまでにあなたも投票しておこう。



Vancouver International Children's Festival

バンクーバー・インターナショナル・チルドレンズ・フェスティバル

www.childrensfestival.ca

Granville Island & online

対面: 5月31日 ~ 6月5日

オンライン: 5月31日 ~ 6月12日

チケット: \$12.50/ 子供・シニア \$22/ 大人

(ショーによって値段が変わります。)

オンラインショー: \$24/ 一家

購入はウェブサイトからどうぞ

毎年人気のチルドレンズ・フェスティバルが戻ってきた。今年是对面とオンライン両方で行われる。プロのアーティストたちのパフォーマンスを通して、子供達の創造性を高めよう。アクティビティ・ビレッジで、工芸品やアート作品の作り方を学んだり遊んだりもできる。



バンクーバー日本語放送史（戦前編）

第4回 その他の番組

最終回はその他の日本語放送および二世が出演する音楽番組について紹介する。

（大正堂）

パウエル街 301 番地に店を構える大正堂（北村賢二郎、北村勝、滋賀県出身）はもともと薬屋であったが、ラインナップを拡大してラジオや日本レコードも取り扱うようになっていた。

1935年8月19日の大陸日報に「C.K.M.O. 1400K.C. 毎週月、金曜日午後五時より開始 流行の尖端を切るビクターレコードの放送をお聞き下さい」との広告を掲載した。

1936年1月11日に掲載された番組広告で、放送時間が土曜日の17時に変更されたことが分かる。しかし2月18日を最後に大正堂の新聞広告からラジオ放送の記載がなくなった。

この放送についてはレコードを流すということ以外の詳細は不明である。

（大陸日報）

邦字紙の大陸日報は大晦日に新年号を発行し、元旦及び1月2日は休刊とするのが恒例であった。同紙は1936年1月2日に新光社や新見商会の番組で日系社会におなじみとなったCJOR局からラジオ放送を行うことにした。当初16時から15分間の放送と予告されたが、実際は20分番組となり、大陸日報社長岩崎與理喜の新年の挨拶、ニュースに続き、歌が放送された。番組ではメリー（歌）と熊野吉夫（ハーモニカ伴奏）による「島の娘」「赤木の子守唄」および中津輝

夫（歌）と寒川美代子（ピアノ伴奏）による「天龍しぶき」「船頭可愛や」が流された。

「今までの放送に度々出演して大好評を博している晩香坡のメリーさんの『島の娘』に熊野吉夫君の見事なハーモニカ伴奏で、ハアの可愛い美声でファンをチャームした」（大陸日報1936/1/3）との記事から、この番組が在留邦人から大絶賛された様子が伺える。ちなみに、メリーさんとは楽々亭メリーを指すものと思われる。

（日本人合同教会）

バンクーバーの合同教会は自前で放送局（CKFC局）を運営していた。日本人合同教会もその設備を利用して日本人の出演する番組を放送した。1934年4月15日の16時より日本人合同教会少女合唱隊の歌が放送されたのがその皮切りと考えられる。

2回目は晩香坡日本人合同教会創立40周年記念行事の一環として、1936年10月13日20時半から日英両語の音楽プログラムが放送された。番組内容は、少女合唱隊の歌、清水小三郎牧師の日本語と英語による話、内田絢子のバイオリン独奏等であった。

3回目は1938年11月1日の20時半に放送された。清水牧師の日本語講話に加えて歌手としての地位を確立した大堀文江を迎えての歌、聖歌隊の合唱、バイオリン独奏が放送された。

CKFC局は1940年に合同教会の経営を離れた。このため、ラジオ日曜学校が合同教会番組として毎週日曜日の16時～16時半にCKWX局（後日CKMO局に変更）で放送されるようになった。その番組制作については各移民社会にも開放しており、日本人合同教会もそれに参加した。

大陸日報には1940年4月に2回、11月に1回、1941年9月に1回の放送予定が掲載されている。内容はパウエル合同教会日曜学校の先生のお話、下高原節子の独唱、清水小三郎牧師の説教等であった。

（二世音楽番組）

1938年4月末よりCKCD局で土曜日の21時に日系二世の音楽家が出演する15分間の音楽番組が始まった。4月30日から10月1日までの23回、毎週土曜日夜の放送が行われた。登場順に出演者を記す。熊谷勝志（ハーモニカ）、鵬本文子（ピアノ・歌）、熊野吉夫（ハーモニカ）、大堀文江（歌）、東信子（ピアノ）、中村哲（歌）、

新見悦子（ピアノ）、小坂文子（歌）、益田文雄（バイオリン）、仲野静江（ピアノ）、斎田愛子（歌）。内容はクラシック系の音楽が主であるが、時折「故郷」、「荒城の月」、「城ヶ島の雨」等の日本の曲も取り上げられた。

同年9月時点ではスティーブ榎本（バイオリン奏者）がこの音楽番組の総合調整と宣伝を担当した。この番組に対する評判が良いので、音楽を通じて日本とカナダの親善促進を図ることを目的とした二世の音楽家・歌手で構成される「音楽クラブ」の設立会合が5月20日に開催された。同クラブのリーダー格はセシル大河原薫（クラリネット奏者）であった。榎本と大河原は新見商会放送の曙管弦楽団の中心メンバーでもあった。

（日本人音楽家のラジオ出演）

1933年1月20日の17時～17時半にCKWX局で日本人の出演する音楽番組がニュー・ウェストミンスター商業組合主催により放送された。ローイ・キャンベル指揮により、ハーモニカバンド、大堀文江の独唱、益田文雄のバイオリン独奏等が聞かれた。

1935年12月21日の20時半より、クリスマス募金を目的とするCKCD局の番組に白倉副領事および歌手の鵬本文子が出演した。

1936年12月22日の20時半からCKCD局でサンタクロース慈善資金募集のためのラジオ・オークションが行われ、日本人を代表して合同教会の清水牧師と大堀文江が参加した。

バンクーバー青年協議会がCKMO局で週一回放送している番組で、1939年2月15日および同年12月7日に二世の音楽家が出演した。これはカナダ日系人市民協会（JCCL）の提供により、エドワード大内と熊野吉夫がそれぞれ番組編成を担当したものであった。

この他一般の音楽番組に地元の音楽家に伍して多くの二世音楽家が出演した。斎田愛子、大堀文江、益田文雄、中村哲、鵬本文子、熊野光信、内田絢子、井出律子、石崎信子、熊谷勝志、東信子、エドワード大内といった面々である。このうち、その才能が評価されてCJOR局の専属歌手になった大堀文江と井出律子やCJOR、CKWX、CKMO各局の番組に幅広く出演した中村哲の歌声が定期的にラジオから流れてきたことを付記しておきたい。



写真出典：大陸日報 1935年8月19日

窓を開ければ港も見える

阿川
大樹

人間的、あまりに人間的な

「まさか 21 世紀になって疫病が流行った上にロシアと NATO の対立構造が戦争にまで発展するなんて思わなかった」

自分も思わず口にしてしまうし、誰かがそう言うのを耳にすることもある。

ヨーロッパで黒死病（ペスト）が流行したのは 14 世紀半ばのこと。ヨーロッパの人口の三分の一が失われたと言われている。

以来、医学の発達はさまざまな病気を克服し続けてきた。先進国ではいつのまにか感染症で命を落とす人は少なくなった。

日本人の死因を見ると、多い順に悪性新生物（がん）、心疾患と続き、第 3 位に老衰、4 位に脳血管疾患と続く。感染症で命を落とすことがほとんどなくなり、病気の心配といえば、心臓病、脳卒中、がんといった生活習慣病についてだった。細菌やウィルスに感染してもたいていは治る。過去に流行し怖れられた病気の中には根絶されたものもある。

なのに、コロナだ。世界中で何億人もが治療薬がないその病気に感染し、何百万人もが命を落とした。国を問わず 50 億人近い人がたった一つの病気のためのワクチンを接種した。世界人口の 6 割がその予防接種を受けたのだ。21 世紀に。繰り返す。21 世紀に！そしてそれは人間は自然界を支配できないというあたりまえのことでもある。

20 世紀半ばに第二次世界大戦が終わった後、西側の資本主義・自由主義陣営と東側の共産主義・社会主義陣営が対立する「冷戦」の時代に入った。

冷戦は地球を色分けする大きな対立だったが、文字通り実際に武器が火を噴くことのない冷たい戦争に過ぎなかった。それでも 20 世紀後半を生きた人なら、トム・克蘭シーの小説や「007」シリーズの映画で描かれるような、東西の対立についても言われる緊張感を多少なりとも心の奥底

に抱いていたものだ。

キューバ危機、米ソ対立、核兵器、原子力潜水艦、それらの言葉は日米安全保障条約と在日米軍基地という形になって、日本人の心に杭を打った。

世界の経済が発展しながら、資源も消費も技術も国境を越えるのが当たり前になった。原料・材料・部品・種苗、自動車もテレビもコンピューターも食糧も、あらゆるものが一つの国の中だけで閉じて生産されることはなく、必ず国境をまたいで影響し合っている。

21 世紀の戦争は誰にとっても得にならない。武器商人は武器だけでなく機械も農産物も石油も売っていて、世界中の株式を持っているから、戦争で武器が少しぐらい売れても他の損失の方が大きい。これほど経済が国際化しているのだから合理的に考えるなら、だれもが戦争を避けようとするはずだ。

国際政治学者も経済学者もそう思っていた。つい 2 カ月前までは。

繰り返す。つい 2 カ月前まで、世界中の誰もが、いくらなんでもプーチンが NATO 諸国を含む世界のほとんどを敵に回してまでロシアがウクライナに大規模な戦争を仕掛けるなんてことはあり得ない……はずだった。

はずだったのになぜ、こんなことになったのか。

答は単純だ。われわれは「合理的に考えれば」というのが「仮定」にすぎないことを忘れていた。勝手に「国のリーダーは合理的に考えるに違いない」と思い込んでいた。

そう。人間はいつも合理的であるとは限らない。時には無知故に、時には意図的に、どう考えても損するようなことだってやらかす。それが人間だ。

あり得ないと思われたことが次々に起きていく。だが、思いの方が間違っていただけだった。



誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのおきのストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他

企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel:604-939-8707 e-mail:info@thefraser.com

第一章『自由に憧れて』(5)

めぐる夢

女学校の入試合格発表の日、天は私にもほほえんだ。めでたい春を祝って父が、青島へ連れて行ってくれた。観光化されない宮崎県の青島は、浜辺の旅館の前に、白いブランコが一つ。それにゆられながら、少し離れて私を見守っている父の姿を考えを重ねた。政治家の加藤高明ってあんな人？

それは、学校での父のニックネームだった。茶の背広がよく似合う。威厳の中に優しさがみち溢れている沈着な紳士。その愛を一身に集めている気がして、私は幸せだった。二人は海の中に突き出た橋を15分も歩いて青島へ渡った。周囲は『鬼の洗濯板』と呼ばれる波で削られてできた低い泥岩。島に足を踏み入れると、左に島を横断する細道があった。樹々におおわれて、中は真っ暗。

「行くか？」

と父。

「いや。蛇が出たらこわい」

二人は簡単に意気投合して、200種以上の亜熱帯植物があるといわれる森の小島を後にした。

翌日から、この旅館を起点に通いだしたばかりのバスの旅が始まった。天孫降臨の神話で有名な高千穂峰や、天の岩戸、岩戸神楽で知られる高千穂神社なども訪れた。一貫して頭に残ったこと、それは日本建国の祖である女性、天照大神の力強い存在だった。2、3日の予定がオーバーして、帰りに父は名刺を旅館において、不足分を後で送金したらしい。帰りは自動車も三等になった。父は満足げに言った。

「お祖父さんはよく言ってたよ。『一等か三等に乗れ。二等みたいな宙ぶらりに乗るな』ってね」

「行きの宙ぶらりんは？」

「父さんだけ一等に乗れないだろ？ 子供は三等でいい。だから、2で割って二等さ」

父はハッハッと笑った。

家に着くと、経済観念のなさは先祖からの遺伝だと、母に二人がしかられた。

この旅は、その後母に偏愛される二人の弟への対抗武器となった。



「偉そうなことを言っても女は駄目」の攻めに、「天照大神は女ですようだ！」で相手は絶句した。

女学校入学後、それまで受験のために抑圧されていた本性が爆発して、思いきり羽根を伸ばした。甲突川の川辺の茂みに、小鳥が巣を作っていた。雛がかえっているらしいことが、チチチチという鳴き声で分かったが、姿が見えない。毎日下校の途中、鞆を草の上に投げ出して、茂みの中や廻りをうろついた。が、或る日、足元をかすめた黒い蛇に肝を冷やされると同時に、雛の鳴き声も消えていた。次の日もその次の日も、声は聞こえなかった。幻の青い鳥はもはや地上にいないと、悟った。その頃、私は知らぬ間に生物の先生に夢中になっていて、その鳥の雛をプレゼントしたかったのだ。その先生は園芸も教えてくれた。いつも鎌をかついで、私たちの先頭に行く中年の男の先生。或る日、ちょっとした事でよく気のつく娘だねとほめられたのがきっかけで、この先生が好きになった。私の先生歴はこの時から大学を出るときまで続いた。日本人、外国人、美しい女の先生、独身者に妻帯者。彼らへの憧れと、未知の世界への情熱が心の中で溶け合った。

『知恵があなたの心に入り、知識があなたの魂に楽しみとなる(箴言2・10)』ための媒介者であった。

桜島みかんの白い花が垣根を匂わす頃、私は日曜毎に畑作りに没頭した。うす暗い中から起きて、先生に習った通りに、鍬で黒く軟らかい土を掘る。幼い夢を秘めて、野菜の苗の植え付けもする。有機肥料と呼べば上品だが実は人糞を運び、雑草をとり、虫を処理し、そえ木の必要な時は一本づつ丁寧につける。こうして、しまいには平日も登校前に手入れした甲斐があって、夏休み頃には、自然の宝物が50坪ほどの畑を飾った。

葉の紺に染まりて薄し茄子の花

虚子の名句が生きてそこここに散らばった。その紫の花には、真実という花言葉通り、一つのむだ花もない。やがて露に洗われて茄子紺の絵姿にかわった。きゅうりの先の小さく黄色の花びらにも露がしたたり、大地にどっしりと腰をおろしたキャベツの固い玉も薄緑のすりガラスに似た細かい露で濡れていた。畑の片隅で、のびのびと育つとうもろこし。ふっくらした実の先に褐色の毛をちよっとのぞかせて――夏の陽射しが露をそっと拭いてとってくれる頃、野菜たちは『光を衣のようにまとって(詩篇104・2)』背伸びする。あたりは野菜たちの生気でむせぶ。かれらは、籠の中に摘み取られても、それ特有の香りを放った。

「父さんが『妙の作ったお野菜はおいしい』ってさ」と母が代弁した。

が、丁度その頃、私の心に人知れず悩みが宿っていた。

「男の子を好きになった。赤ちゃんが生まれるのじゃないかしら……」

野菜畑の向こうは簡素な平屋で、中年の優しいお母さんと、男の子が住んでいた。名前も歳も知らない。が、私が畑に出ると、いつも二人はにこにこしながら垣根の所に立っていた。ある朝、きゅうりの添え木をいじっていると、

「お嬢さん、一高女？」

と訊ねられてうなづく、

「この子も一中の1年になったのよ」

とにっこり。ただそれだけ。だが、生まれて初めて知ったこの心のときめき！ 目の前のトマトより赤くなるのを、どうすることも出来ず、二人に背を向けて、冷たいきゅうりの青い肌を撫でていた。一人になった時、私はそっと垣根の下から、真っ赤な一番大きいトマトを垣根の向こう側に置いた。

夕方、水やりで畑へ行ってみると、それはなくなっていた。

次の朝、少年が一人で垣根にいた。私は今度は露に濡れて紫色に光る、はりのある茄子を一つ黙って少年の手に渡すと、脱兎のごとく家へ駆け込んだ。

色黒の、利発そうな輝く瞳だけが、心に焼き付いた。

日が暮れて『私は夜、床についても愛している人を捜していました。私が捜しても、あの方は見当たりませんでした。〔雅歌 三・一〕』

朝、彼に逢える。実ったものみんな、彼にあ

げても惜しくない。

畑は彼のためにあるんだわ！

そんな日々が続いて、私は赤ちゃんができるのでは？と悩み始めた。その年の二月、初潮があつて、それは、赤ちゃんの発育のために必要なのだと説明した母の言葉が頭から離れなかった。赤ちゃんって、どんな時できるのか訊ねておけばよかった！ 悶々の何日かが過ぎて、私はフィンレーさんに、男の子のことを打ち明けよう決心した。そうだ、それがいい！

そう決心してただの少女に返った私は、少年の影を振り払って、毎日蝶々の採集に走り回った。蝶の標本作りも、夏休みの宿題の一つだった。家の門からの小路にも、黄色と黒のあでやかな蝶が迷い込んだ。一口で皮ごとパクリと食べられる、甘い桜島みかんの樹が5、6本庭にあった。

蝶々はみかんが大好き。

私はそれではあきたらず、前住んでいた家の周りの田や畑、小学校の校庭までも足をのばした。

ある夕方、汗にまみれて白い虫取りの網をふりふり帰宅をすると、出張していた父が帰って座敷でお客と話しているのが庭ごしに見えた。

「父さん、おかえりなさい！ 今日の獲物は蝶3匹よ」

父は眼を細めて私を見やって

「あの通りの娘でしてね！ ハッハッハ」

とお客に話していた。そのお方は、父の大学時代の親友で、やがて5年後、アメリカ留学のプレゼントを私に運ぶサンタさんになるうとは、その時誰も知らなかった。

日曜日、教会へ行った。フィンレーさんは、控えめに私の顔を覗き込んで、洗礼をお受けになりませんかと言われた。私は神様の懐に居るのに、教会では受洗を促される。何故だろう？

(このとまどいは長年続く。そして遂に津田塾入学と同時に、舎監の先生と丸の内へ日曜毎に通った。内村鑑三の無教会主義に傾倒して。) この時も、フィンレーさんに何一つ話せず、黙って、おとなしく、もやもやした心で教会を後にした。

帰ると、台所の入口にニワトリが横になっていた。両脚を縛られ身動きできず、悲しげな眼だけが何かを訴えている。私は脚の紐を解き、裏庭の鶏小屋に入れた。鶏はほっと息をつき、背伸びし、羽ばたきして小走りで新しい仲間に加わった。その鳥は誰かからのお中元だったのだ。

引越しの時連れてきた庭の鶏の数も増えた。小屋も増築し、1羽1羽の名付け親となり、毎日新鮮な卵に舌つづみをうった。巣についた雌の鳥が、人が近づくと座ったまま体全体の羽毛を膨らませる。彼女は卵を抱く夢を見ているのだ。藁を敷いた木箱に入れて羽の下に抱けるだけの数の卵をおいてやる。

1個でもはみだしそうになると、彼女は愛情こめてくちばしでそれを胸の下に引き寄せた。そして、ある朝、一つの卵から殻を破って、濡れた灰色の頭がのぞく。それは息も止まりそうな、感動の一瞬だった。この小さな生命を、どんな人間が作れるんだろう。体全体が現れるまで、そう長くはかからない。やがて、か細い2本の脚で立ち上がる頃には、ふわふわの黄色い産毛の動くタマになっている。つぶらな瞳は驚いたようにこの世界をみつめ、ピーヨピーヨと、かすかに自分の存在を訴える。私はそれをみつめる母鳥の心を心として、細かく細かく刻んだ青菜と、砕いた粟粒などの餌を箱に入れる。母鳥がクッククックッと餌をつつつきながら、呼んで食べさせる頃、7、8羽の雛一家と私は、裏庭のひと隅でひとかたまりになって、時間の過ぎるのも忘れた。

(つづく)



日本から空輸。

新鮮な日本の魚介類を毎週入荷！

Tel:604-254-2824 Fax:604-254-2025

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1

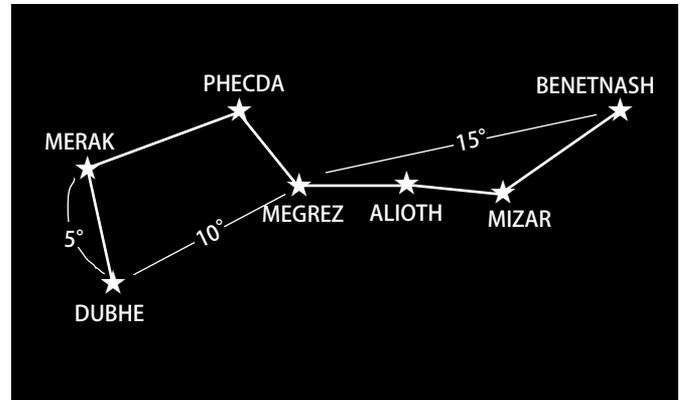
あなたの心の隙間に 隙間川柳の会
隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。
お隙間ときに、お隙間だけ書いて、ふれいざー宛て
に郵送または電子メールにてお送りください。短歌
や俳句も是非どうぞ！ ※作品は、あちこちのペー
ジの隙間に掲載させていただきます。

ただ今、Good Friday。2022年4月15日午後10時。そして旧暦3月15日。満月でお星さんを見るには明る過ぎて不便です。とは言っても、お天気は私の手には負えませんしねー。雨、曇天が続いて、夜空を見る機会がありませんでした。桜は過ぎてしまいました。5月の空の記事のため、いつも星を見に行く所、Burnaby Heights Parkに来ています。明る過ぎて2等星までしか見えません。つまり、Betelgeuseを中心とする大きな弧とOrion星座、北斗七星。北極星はかすかに。それに、双眼鏡で見る獅子座。北斗七星のしっぽの曲線の延長線上に、Arcturusと乙女座のAlpha星Spica。あ、そうだ。それに北東の空にVega、七夕の織姫です。夏の星の筈の織姫ですが、北極から近い分だけ早くも出て来るといふ事になります。つまり北極に近い星ほど遅く地平線に沈み、又早く現れて来たといふ事です。極端には全然沈まないといふ事にもなります。例えば北斗七星です。さてその北斗七星ですが、北極星を指す杓の最初の2星は、時計の12時丁度です(2021年11月号参照)。夜空を見る上で一番役に立つのが北斗七星ですが、少し説明いたします。

図参照: Dubhe, Merak, Phecda, Megrez, Alioth, Mizar, Benetnashが名前です。杓と柄の接点Megrezだけが4等星で、後は全部2等星です。

まず第一番には、Merak, Dubheの線を5倍にした所に北極星があります。DubheとMerakの間隔は 5° 、DubheとMegrezの間隔は 10° 、MegrezとBenetnashの間隔は 15° 。この間隔を覚えておくと、本などで星座を覚えようと思った時に役に立ちます。

御気付きでしょうが、私の話、余り星座の形そのものを説明してませんよね。それは一つには、現代の我々の空は地上の照明が明る過ぎて、小さい星が見えにくいからです。神話が生まれたころは、夜は暗いのが当たり前。砂漠の旅人、牛飼、羊飼いは、5等星、



6等星迄見えていて、充分空想の翼を広げることが出来たからでしょう。空の星を箒で刷き落とそうとしたとの話もあります。私にとって一番暗かった夜は、AlaskaのKodiakでの夜です。仕事の「木材の船積み監督」の都合で、特別の僻地へ行きました。Hotelの周りには何もなし。空を見るいい機会とホテルを出て、それこそ手探りの感じで50メートル位来た所で見上げました。見えました、見えました。暗闇は全部星だらけ。白い星、緑色の星、赤い星。1等星、2等星は判りません。この中で、星座の形を連想するのはかなりの想像力と慣れと時間を要したことでしょう。古代という時代は随分時間が余ってたんですな。現代の我々は、良く見える明るい星だけを幾何学の図面を頼りに、つまり正三角形、平行、対角線などという言葉とともに覚えているわけです。

では、北斗七星をBaseにしての夜空のご案内は、又次の機会にしましょう。

『ふれいざー』の読者の皆さまへのお願い

サポーターとしてpatreon.comによる低額寄付のご支援をお願い致します。

2020年、『ふれいざー』が生まれ育った美しい都市バンクーバーは、多くの都市同様、観光やサービス、飲食業界を中心にCOVID-19による大打撃を受けました。それ以後私達のスポンサー企業も苦戦を続け、その結果、紙媒体の雑誌や新聞が次々と存続をあきらめなければならない状況に追い込まれました。言語にかかわらずあれほど豊に溢れていた無料コミュニティ誌や新聞が街から消えつつあります。悲しいことに現在日本語主体の雑誌も『ふれいざー』だけになってしまいました。

一方で、まだまだ紙媒体を愛してくださる読者がたくさんいらっしゃいます。紙媒体にはオンラインでは味わえない“手に取って読むことができる”という満足感があります。少し先輩の読者層にとっては手軽で、目に優しいという利点もあります。また、弊誌には読みやすさを第一義とした紙質や色へのこだわりがあり、それも30年近く皆さまに愛されている理由でもあるでしょう。

そうしたことをご理解いただいているスポンサーの皆様は、この厳しい状況の中にあっても広告掲載『ふれいざー』を支えてくださっています。

現在『ふれいざー』はコミュニティの皆様が主なる情報源になっており、増版のリクエストを度々いただきますが、いくつものスポンサーの方々から撤退した上、印刷にかかる種々の経費が大幅に拡大する今、それは難しい状況にあります。

With コロナの時代、「ふれいざー」も新たな一歩を踏み出しました。

『ふれいざー』はこれまでの30年間、日本語をじっくり読める雑誌として様々な世代の方に広く親しまれてきました。そしてコロナ禍にあっても私たちの生活をより豊かに、そしてローカル経済と文化活動をより活発にするという願いを込めて、2020年8月より、『月刊ふれいざー』と『ふれいざー Go Local』の月2回発行を開始しました。それにより、イベントなどの日系コミュニティの活動やローカル情報を、読者の皆様により頻繁にお届けできるようになりました。2週間に1回、よりタイムリーなニュースをお届けすることに加えて、『ふれいざー Go Local』では移民の私達が知っておきたいカナダや北米の社会的な諸問題をわかりやすく解説掲載しています。

インターネットの普及によって紙媒体が弱体化する中、追い打ちをかけるように猛威をふるうCOVID-19により多くの雑誌が街から姿を消していきました。それでも、文字をスクリーンではなく紙で読みたいという人は依然決して少なくはありません。現在、BC州で唯一の日本語フリーペーパーとなってしまった『ふれいざー』を存続させるために、どうかこの新しい時代のサポート方法をご一考ください。下記のアドレスからお願い致します。

www.patreon.com/frasermothly

We are 30 years old!

アイヌ文化伝承 ~アイヌの昔話~ 平取町アイヌ文化保全対策室、平取アイヌ協会青年部

祖父(エカシ)のウパシクマ(昔話)の思い出(4)

こうして私も無事に小学校を卒業することができ、受け持ちの先生が何度も家へ足を運び何とか高等科に入るように薦めてくれ、祖父たちも進学して良いと言ってくれたが、私はそれを振り切った。というのは1日も早く働いて少しでもお金を祖父たちの手に入れたかったからなのだ。こうして本当にわずかだったが、私も家にお金を入れることができるようになった。

昭和26年(1951年)11月、祖父が病床についたので、親戚の者たちが集まり、色々相談した結果、私に妻を迎えるよう説得された。私はまだ22歳だったし、そのような考えはなかったが、祖父が亡くなる前に嫁だけでももらって祖父を安心させた方が良くと皆に言われたので、不本意ながら見合いだけでもする決心をしたのだ。

見合いに出発する朝、祖母は「お前もまだ年若いので嫁などと思うだろうが、エカシもあのように悪くていつ死ぬか解らないし、私も年取ってますます喘息がひどくなり、朝起きても食事の支度をするのもイヌクリ(大儀)したから、お前どんなみたくない娘でも良いから体さえ丈夫であれば貰うように返事してきてくれ」と涙ながらに私に頼んだのだ。私はその時すでに決心していた。どんな女でもこの祖父たちのために貰う事を……。そしてもちろん形式だけの見合いで一度も見た事のない娘を妻にすることを決めた。昭和26年12月18日、この日は結婚式だった。大勢の人たちが祝いに駆けつけて下さり、祖父も病床から出て、記念写真の仲間に入った。

妻の実家は奇しくも私たちの先祖のスネアシが行き倒れになった福満の部落だったので、妻の父に「チペシコツ」という地名の場所があるかと尋ねたら、自分の家のすぐ裏だと言って私を案内してくれた。祖父が病気のためあえぎあえぎ話してくれたあのウパシクマと全く同じような地形であるのに驚いた。

私の結婚式も終わり、気ぜわしい年の暮れも過ぎ、昭和27年の新しい年を迎えた。例年通り正月3日に部落の長老たちが私の家へ集まり、シンヌラツパの儀式を始めた。祖父は、長老たちが病気だから無理してシンヌラツパの席に加わらなくてもおれたちがエカシの代理でカムイノミするからと言って、止めるのも聞かず、

祖母に言いつけて一番上等なチカラカルペ(刺繍着物)を着せて貰い、顔や手を清め、長老たち一人一人にお前はチセコロカムイ(家を守る神)、お前はワッカウシカムイ(水の神)にノミ(拝む)せよと指図した。そして自分は病身であるのでカムイノミをしたら神々に対して無礼になるから遠慮するといひ、カムイノミをしている下座の方に正座し、「エカシ疲れるから休みなさい」と度々皆に言われても聞き入れず、とうとう最後までその場に座り続けた。最後のシンヌラツパに加わり、責任を果たしたという満足感がありありと浮かび、微笑みを浮かべ嬉しそうに、また神々しい祖父の表情が今でもくっきりと私の脳裏に焼き付いている。

正月の10日に、私は新婚の妻と祖父たちを残して冬山造材の馬追の仕事に出発することになった。出発の朝私は祖父の寝ている部屋へ行き、働きに出かけることを告げ、私が帰って

くるまで元気でいて欲しいと言ったら、「俺のことは心配するな。体に気を付けて働けよ」と言って枯れ木のような細い手を布団の中から差し出した。私はその手をしっかり握りしめて涙をこらえた。これがこの世での祖父との別れになった。私は荻伏の上流ショロカンベツというところで一生懸命仕事に励んでいた1月24日、「ソフキトク」の電報を受け取り、馬追仲間に馬を託して急いで家へ帰ってみると、祖父はもう亡くなっていた。私は声をあげ泣き、祖父の遺体にはすがりついた。その後3年経て、実母ほどより以上に私たち兄弟に愛情を注いでくれた祖母も他界し、私たち家族はますます淋し

くなってしまった。今日まで生きてこれたのも祖父たち夫婦のおかげだったと、しみじみ思う今日この頃だ。

昔、私たちの先祖が苦勞して峠を越えて歩いた沙流川上流のあたりも、今では立派な日勝道路が完成し、十勝まで行くのに2時間ほどとなってしまった。昔のアイヌの都として栄えたという平取コタン、二風谷コタン、それに私の住むペナコリのコタンなども、今や昔の面影なく、カラートタンの立派な文化住宅が立ち並び、家ごとに各種の電化製品や乗用車なども持ち、和人と何ら変わらない生活を営むようになったことは誠に喜ばしい限りである。私も現在祖父の意志を継ぎ、競走馬の生産に従事しているが、1日も早く一人前の牧場主になる事を夢見て愛馬の手入れに余念のない毎日である。

(『北海道の文化』第22、23号より転載)

乳がんサポート「つどい」



ウォーキングやエクササイズで乳がんリスクを軽減!

適度な運動を続けることで、7種類のがん(大腸、乳、子宮内膜、腎臓、多発性骨髄腫、肝臓、非ホジキンリンパ腫)の発症リスクが低下することが、米国がん学会、米国立がん研究所、ハーバード公衆衛生大学院の共同研究で明らかにされ、研究成果は2001年の、医学誌「Journal of Clinical Oncology」に掲載されました。以前から週に1時間以上のウォーキングなどをする女性では、ほとんど運動をしなかった女性に比べて、がんなどによる死亡リスクが大幅に低下するといわれ、特に乳がんの予防や乳がんの再発リスクの軽減にウォーキングは推奨されてきました。

国立がん研究センターが5万人以上の日本人女性を14年間追跡した調査でも、運動を週3日以上行っている女性では、乳がんリスクが27%低下すると発表しています。この時期バンクーバーでは雨の日が続きますが、心がけて体を動かしたり歩いたりしましょう。

つどい連絡先 Eメール: tsudoivancouver@gmail.com

電話相談: 604-356-7325

(匿名でも結構です。また相談内容についても秘密厳守します)

つどいのホームページ <http://tsudoivancouver.blogspot.com>

*活動はすべてボランティアで行われています。

メディアスポンサー  月刊ふれいざー

かしこいのは、どちらですか？

平井 みらい

昨年の今頃は、裏庭のグリーンハウスの出入り口の所にミソサザイが巣作りをはじめていて、ハウスへの出入りが出来なくなると困っていた。

急ぎよ、ツバメの巣作りを参考に、ハウスの軒下に巣が落ちないように、四方を枠で囲んだ板を取り付けた。天敵のカラスや猫にねらわれてしまわないように、軒下の天井すれすれに取り付けていた。

すぐに、そこにミソサザイは小枝や落ち葉をいっ



ぱい詰め込んで、きゅうくつそうにしながらも、3羽のヒナを育てていった。毎日何度もエサを運び、そして無事に3羽のヒナが巣立つ時の親鳥のヒナの巣立ちの誘導風景は、なんとも言えない可愛さに微笑むのだった。

しばらくして、数日後にヒナたちが巣に戻ってこない事を確認してから巣箱を取り外して、それを参考にしてミソサザイ用の出入り口が2ヶ所ある巣箱を作り、巣立った場所に取り付けておいた。

まだ、外が寒いこと、雨ばかりの日が続いたことなどで、ハウスには行かないでいた。少し寒さもやわらぎ、日差しも差してきたのでハウスに行ってみた。なんと、取り付けていた巣箱には、すでにたくさんの小枝や枯れ葉が運ばれていた。

それを見た時の私の感動は、本当に些細な事ではないが、ものすごく嬉しいから不思議です。小鳥と気持ちが通じた思いがするから、なおさらだ。

表庭のドライブウエーのコンクリートの補修をしていけば、綺麗にさえずる小鳥の鳴き声がある。

家の屋根を見上げてみれば、スズメより小柄なミソサザイは、尾っぽを立てて周りにひ

びく、とても綺麗なさえずりをしてくれている。何とも言えない幸せな気持ちになれる。

身近にいてくれる小鳥たちから、このようないやしの気持ちを私達人間は、唯一に感じられる地球上の動物である事に感謝する。コンクリートの修繕をしながら、小鳥のさえずりを聞きながら思った。

同じ人間、同世代の、ある国の独裁者には、このような感情はないのだろうか？ 国の為と自己欲求を満たそうとして、多くの人の命を奪ってしまう。

人は、豊かな感情を育む事も出来るが、残酷な感情も持ち合わせているから、その社会を作る一人一人には社会の構成者としての責任がある事、役割などがある事を、悲惨なニュースから知る。

私には小鳥の方が、よっぽどかしこい動物であると思ってしまう。

投稿について

★投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。

投稿規定：投稿は1500字以内。場合によっては掲載できない場合もありますので、ご了承ください。筆者名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。

送り先 p.54 参照。または info@thefraser.com

日曜礼拝
11am / 1pm
(日本語・英語)
*要申込@ホームページ
小さな子供たちから
留学生、シニア、
もちろんカナディアンも、
たくさんの人たちが集う、
明るくアットホームな
プロテスタントの教会です。
どなたでも大歓迎です!!

**バンクーバー
日系人福音教会**
604-521-7737
425-11th St., New Westminster

スカイトレイン New Westminster 駅にて
10:30~10:45の間、迎いの車が用意されています。
www.jpgospelchurch.com

**Japanese Christian
リバイバルセンター**
～生ける水のオアシス～

**見よ。
わたしは新しい事をする。
今、もうそれが
起ころうとしている。
確かに、
わたしは荒野に道を、
荒地に川を設ける。**

皆様の御来会をお待ち致しております。病氣や悩みの為に苦しんでおられる方の為にもお祈りさせていただきます。お気軽にどうぞ。Welcome All.

●礼拝と祈りの場所：
Bethel International Church
739 East 33 Ave.,
Fraser から 1ブロック東へ。

礼拝時間は、
●日曜礼拝とゴスペル：2PM
●祈りと解放の夕べ：毎週火曜日 7PM
Women's Prayer time: 毎週木曜日 12PM

連絡先：牧師 かわい まりこ 604-984-0663 www.lwpm-jcrc.com

日系聖十字聖公会
HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH

日曜礼拝 午前10時半 (日本語・英語)
司祭 Alecia Greenfield
(アリシア・グリーンフィールド)
聖書勉強会 (日本語) 火曜日午後1時
Zoomで行います。

住所：4580 Walden St. Vancouver
連絡先：604-879-1344
holycrossjc@gmail.com
<http://holycross.vcn.bc.ca>

メノナイト日本語キリスト集会
Mennonite Japanese Christian Fellowship

日曜礼拝 午後3時から
12246 100th Ave., Surrey
(Living Hope Christian Fellowship 内)

連絡先：牧師 ジェラルド・ニューフェルド
Eメール：mjcf321@gmail.com
ウェブサイト：www.mjcfsurrey.com
日本語どうぞ

ノースショア日本語キリスト教会
"人生の道・真理・命であるイエス・キリストに出会ってみませんか"

- 日曜礼拝：毎週日曜日午前11時
- 日曜学校：午前10時
- 聖書勉強：毎週水曜日午前10時
- 金曜祈り会：毎週金曜日午後7時

集会場所：#201-399 Mountain Highway,
North Vancouver, BC V7J2K9

連絡先：金ジョンソン牧師
604-986-6844
mjongsk@gmail.com

North Shore Japanese Church

本の虫 新刊案内

文芸

■アカシアの声 ハンセン病患者の重監房投獄記

丹 瑛太著 文藝春秋 ¥1091

減食。酷暑。絶望。差別。この世の地獄のすべてが草津の重監房にあった。ハンセン病文学に切り拓かれた新たなる地平。耐え忍び、生きながらえたハンセン病患者の苦闘の半生を彫琢する。

■小さき王たち 第一部：濁流 堂場 瞬一著

早川書房 ¥1900

1971年12月の新潟。新聞記者・高樹治郎と幼馴染の政治家秘書・田岡総司は成功を誓い合う。新聞記者と政治家。二つの家系の物語を壮大に描く、大河政治マスコミ小説の新たな金字塔

■爆弾 吳 勝浩著

講談社 ¥1800

東京、炎上。正義は、守れるのか。「ここから三度、次は一時間後に爆発します」。警察は爆発を止めることができるのか。爆弾魔の悪意に戦慄する、ノンストップ・ミステリー。

■夏が破れる 新庄 耕著

小学館 ¥1500

いじめをきっかけに不登校となっていた中学生の進は、夏の2ヶ月を沖縄の離島で過ごす。中学生の不登校率が過去最多となった今、我々が目指すべき出口は、はたしてこの世界にあるのだろうか。

■Y字橋 佐藤 洋二郎著

鳥影社 ¥1600

約束。刻。記憶。澱……。忘却の淵から濾過されてくるものは、苦く、愛おしい。歳月に隠された傷から、生きて在ることの秘密が明かされる。各文芸誌に掲載された6作品を収録した至極の作品集。

■花散る里の病棟 帚木 蓬生著

新潮社 ¥1800

「町医者」がぼくの家の天職だった。現役医師でもある著者が、地方に生きる医師四代の家を通じて、近現代日本百年の医療の現場を描く感動作完成！

■布武の果て 上田 秀人著

集英社 ¥1800

堺商人たちが辿り着いた、「本能寺の変」の驚くべき真相とは——。茶室を舞台に繰り広げられる、圧巻の戦国交渉小説。歴史時代小説の第一線を走り続ける著者渾身の快作！

■笙野頼子発禁小説集 笙野 頼子著

鳥影社 ¥2000

発禁作家になった。「何も変な事も書いていない」「自分が女である事を、医学、科学、唯物論、現実を守るために書いた」。多くの校閲を経て現行法遵守の元で書かれた難病、貧乏、裁判、糾弾の身辺報告。

■くるまの娘 宇佐見 りん著

河出書房新社 ¥1500

17歳のかんこたち一家は、久しぶりの車中泊の旅をする。思い出の景色が、家族のままならなさの根源にあるものを引きずりだす。50万部突破の『推し、燃ゆ』に続く奇跡とも呼ぶべき傑作。

■あの図書館の彼女たち ジャネット・ステスリン・チャールズ著

東京創元社 ¥2200

1939年パリ。オーディールはアメリカ図書館の司書に採用された。文学を愛する彼女は熱心に仕事に取り組むが、ついにドイツと開戦。図書館は戦地の兵士に本を送るプロジェクトを始める。

■すべての月、すべての年 ルシア・ベルリン作品集

ルシヤベルリン著 講談社 ¥2400

魂の作家による19の短編。ロングセラー『掃除婦のための手引き書』のベルリン、『掃除婦のための手引き書』の底本である短編集A Manual for Cleaning Womenより同書に収録しきれなかった19編を収録

■雌犬 ピラルル・キンタナ著

国書刊行会 ¥2400

人間と自然の愛と暴力を無駄のない文体で容赦なく描き切り、世界15か国以上で翻訳され物議をかもしたスペイン語圏屈指の実力派作家による問

題作が、ついに邦訳！

■モーメント・アーケード ファン・モガ著 クオン ¥1200

仮想現実空間内で他人の記憶データが売買される。自分の惨めな人生と向き合いたくなかった「私」は、アーケードで他人の記憶に夢中になり、かつて誰かが感じた瞬間（モーメント）を手当たり次第に疑似体験していた。第4回韓国科学文学賞大賞受賞作。

■長距離漫画家の孤独 エイドリアン・トミネ著

国書刊行会 ¥4200

『サマーブロード』『キリング・アンド・ダイング』で知られるアメリカン・グラフィック・ノベルの旗手による早すぎる自叙伝。ユーモア溢れるほろ苦いタッチで描く傑作回想録が登場！

■柩のない埋葬 方方著

河出書房新社 ¥2750

記憶を失ったまま生きる一人の女性、その波乱の人生をととして記憶と忘却の意味を問いかける重層的かつ壮大な物語。コロナ禍のドキュメント『武漢日記』の著者による傑作長編。

2022年2月のベストセラー

出版科学研究所調べ

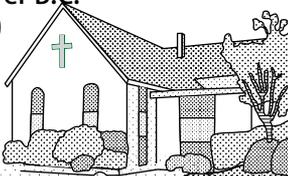
総合

- 1 塞王の桶 今村翔吾 集英社
- 2 ジェイソン流お金の増やし方 厚切りジェイソンぴあ
- 3 2つの扉 高橋佳子 三宝出版
- 4 黒宇城 米澤穂信 KADOKAWA
- 5 人は話し方が9割 永松茂久 すばる舎
- 6 メシアの法 大川隆法 幸福の科学出版
- 7 20代で得た知見 F KADOKAWA
- 8 70歳が老化の分かれ道 和田秀樹 詩想社
- 9 ヒトの壁 養老孟司 新潮社
- 10 本当の自由を手に入れるお金の大学 両@リベ大学長 朝日新聞出版
- 11 腎臓が寿命を決める 黒尾誠 幻冬舎
- 12 1万人の脳を見た名医が教えるすごい左利き 加藤俊徳 ダイアモンド社
- 13 聖域 コムドットやまと KADOKAWA
- 14 母の待つ里 浅田次郎 新潮社
- 15 糖質中毒瘦せられない本当の理由 牧田善二 文藝春秋
- 16 テスマーチからはじまる異世界狂想曲 (24) 愛七ひろ KADOKAWA
- 17 同志少女よ、敵を撃て 逢坂冬馬 早川書房
- 18 はじめての 島本理生ほか 水鈴社発行文藝春秋発売
- 19 六人の嘘つきな大学生 浅倉秋成 KADOKAWA
- 20 ブラックボックス 砂川文次 講談社

カナダ合同教会
バンクーバー日系人合同教会
Vancouver Japanese United Church

1892年から日系社会と共に歩むカナダで最初の日系プロテスタント教会。
礼拝で心にうらおいを！

礼拝 日曜午前11時～12時
住所 4010 Victoria Dr., Vancouver B.C.
(Victoria Dr. & 23rd Ave.)
電話 604-874-7014
ホームページ www.vjuc.org facebook
Eメール vjuc4010@yahoo.ca
任大彬 (イム テビン) 牧師



あなたの心の隙間に
隙間川柳の会

階段の手すりに頼るひざ頭
— 森下 みえ

熟語遊び
真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。

出

手 竜 客 方 本 筆 荒

答：46 ページ

御伽草子

ぼんてんこく
梵天国 (その四十一)

広滝 道代

枕元にかすかに拝した老僧のお姿が
脳裏に焼きつき、仰せになったお言葉
が胸に響く。

「おまえが、姫君の行方を知りたい
と思うならば、これから、修行をして、
筑紫の博多へ行きなさい。そこで中
国の船に便乗させてもらいなさい。千
日目には、かならずわかることであ
ろう」

中納言は、夢とも現ともさだかでは
なかったが、これこそ観音様のお告
げだと思いいるのであった。

中納言は、ためらわず、早速、身支
度をして筑紫に行かれ、中国の船に便
乗なさる。

こうして、万里もつづく、果てしな
い大海原の船路を越えて進まれるので
あった。

(この先、どうなる運命であろうか。
わが身のとても不運なめぐりあわせゆ
えに、姫君に会えないかもしれない…。
一生の終わりに、会えるならば会わせ
てください！)

などと、お思になる。

しかし、ここというあてもないまま
の航海を続ける中納言の心中は、心細
くあわれであった。

中納言は、思いつめていらつしやる。
(ゆめゆめまちがいがおき、このまま
旅を続けてもなら先がみえなかった
ならば…。知らぬこととはいえ、たい
へんな過ちを犯したにもかかわらず、
自筆の御判をくださった葦原国(日本)
まで送ってください梵天王のお心遣
いを思い出してみれば…)

などと、お考えをめぐらされ、気の休
まるときなく悲しくばかり思われるの
であった。

深くものの道理をお考えになると、
(どんな手だてでもして、知る人のい
ない世界においての姫君をお探し出し
申し上げて、代わって差し上げたい)

などと、一方ではお考えになつてい
らつしやうした。

日本を離れて十三日目のことである。
この日は朝から大風が吹き、雲行き
があやしい。

空も真っ暗になり、波は荒く、光物
(ここでは稲妻とも流星ともみられる)
が飛びしきる。

心細さもひとしおで、悲しさもまだ
袖のかわくひまもない思いでいらつ
しやうした。

(ああ、なんと気味悪いことよ。大変

なことになってきたようだ。あれこ
れと辛い思いをしなければならぬ
身であることよ)

と、ときをつかれる。

中納言は、過去のこと、未来のこ
とを思いめぐらされて、

「なんとということだ」
と残念なお思になる。

中納言は、なすこともなく船内で他
に頼る者もない状態であつしやる。

寂しさも加わり、つい、ひとしお
ふさぎこみ、たいそうがっかりなさつ
て、ためいきをおつきになるのであつ
た。

ひどくあらあらしく、吹き競う風
に、いっしょに航海していた二十四
艘の船をつなぐ舳(もやい)の綱(船
と船をつなぐ綱。また「帆合の綱」

で、帆と帆の間をつなぐ綱か。あ
るいは、帆足の綱のなまったものか。

帆足は帆柱の上から舳(へさき)、
舳(とも)へひっぱった綱)も切れ、
ついに船はみな散り散りになつてし
まった。

中納言は、なれないことゆえひど
くお濡れになった。

その上、お心を痛められ何か物恐

ろしいご様子になられるのであつた。

中納言のお乗りになつていた船は、
奇跡的に沈むことなく、風に追われ
追われて、いつしか、とある岸辺に
吹き寄せられていたのであつた。

中納言は、この不思議な尊いでき
ごとをおのずかと思ひ合はされて身が
縮む思いをなさるのであつた。

こうして、中納言は見知らぬ光景の
港にお上がりになる。

(さて、ここはどこだろう)

と、つぶやかれる。

(夢か…いや、現か…)

中納言はかくべつに思いつくこと
もおできになれない。

ただただ我が身を慰めようと、笛
を取り出されるのであつた。肌身離
さず身につけてきた笛である。

中納言は、思わず得意の笛を吹き始
められ、心を落ち着けようとなさる。

昔、亡き父母の回向のために笛を吹
きつづけられたように。

(つづく)

青い目が見た日本の年中行事

年中行事にはそれぞれに意味があり、情性で生活しがちな人間の気持ちを新鮮にしてくれます。私が日本にいた頃感じた年中行事に対する体験や所感を書いてみたいと思います。

＝ 5月 子供の日＝

大きく黒いお父さんの鯉、赤いお母さんの鯉、小さな赤い子供の鯉がカナダの青空を舞っています。それはウエスト・バンクーバーの海辺、私の両親の庭でした。

私は三姉妹と両親の6人家族です。その鯉のぼりは、日本人からお土産にいただいたものですが、以来両親は日本のお客を迎えるときには歓迎の意をこめて鯉のぼりを立てるようになりました。冬のどんよりした曇りの日でも夏の入道雲が出ている暑い日でも、鯉のぼり一家は海風に舞いながら泳いでいます。

近所の人たちは、カラフルな魚の旗を見て「ああ、今日はランメル家に日本からお客さんが来た」とわかり、庭で採ったばかりのイチゴやアップルパイを差し入れてくれました。新しいニュースや刺激が全くない退屈なウエスト・バンクーバーの郊外に鯉のぼりが上がると、周りから人があいさつに来て、我が家をご近所の人たちのにぎやかな集いの場となるのでした。

そんなのどかな日々の記憶はもう半世紀以上も前のことで、両親がその家を売ってバンクーバー島に移ってからは、そんなこともなくなってしまいました。

私はランメル家唯一の男子ですから、日本で言えば家系を継ぐ者なのです。両親が家を売る前に子どもたちに相談しましたが、姉妹は誰も興味を示さず、私も日本にいたので家は他人に売られました。

あの頃は土地が安かったので、将来は私の方が両親よりもっと立派な家が建てられると高をくくっていました。ところが次の持ち主が家を改築して再び売りに出た時には、もう4億5千万円以上の値が付けられていました。もはや買い取るゆとりはなく、ランメルの家は両親一代でなくなってしまいました。30年前に引き継いでおけば良かったとは思うものの、果たして高い税金を払って維持できたかと考えると諦めもつくというものです。これが日本であれば長男

が引き継ぐのしょうけれど、カナダでは財産はすべて兄弟姉妹で等分するのが常識です。

日本男児は男として生まれた瞬間から金の卵と喜ばれて大切に育てられ、端午の節句には鎧兜よろいかぶとと武者人形や鯉のぼりで祝ってもらったものだと聞いています。それだけに、長男に生まれると家を継ぐ者としての責任やプレッシャーも大きかったのではと思われます。現在ではそんな意識も少なくなってきたでしょうが、日本からカナダに移住してきた私の友人の場合は違うようです。

彼は大きな夢を持って30年以上前にカナダに渡ってきました。日本の両親の意向は、彼が日本で結婚して家を継ぎ、跡継ぎを作ることになりました。そして親の面倒を看ながら、本家の恥とならないような親戚付き合いをして祖先を守ることを求めています。しかしそうした親の思いを振り切って、彼はカナダの女性と結婚してカナダに居続けて、こちらの生活習慣にもすっかり馴染んでいるようでした。

ところが先日久しぶりに会ってみると、彼の頭の隅には「本家の長男としての責任を取らなくては」との思いがあり、年を取るにつれてそれが重く感じられると悩んでいました。それというのも、彼が生まれた時に上が4人続いた女の子だったので、本家の祖父は「男の子が生まれた!」と大喜びで、病院から家に帰る途中、彼のおちんちんを握って放さなかったという話を家族から聞かされていたからです。

カナダ人の私も同じく長男ですが、彼が持ち続けているような家に対する責任感と愛着を理解することは到底できません。

むすめとわたしのおにぎり日記

4月。復活祭。 愛戸 のぞみ

3年ぶりに、イースターを教会で祝うことができた。友人と再会して嬉しかった。この日は、娘も一緒に参加できて本当に感激した。昨夜は娘が教会でのお祝いに持っていくクッキーをたくさん作っていた。日曜日の午後からお天気も良くなり、教会の桜が満開だった。やっと春が来た感じだ。4月なのに、まだまだ寒い。朝晩は、霜がおりたり、山に雪が降っている。今年は、温暖化の影響が寒い春だ。

ウクライナとロシアの戦争はおさまらず、死者が増えている。経済制裁の効果もない。戦争がこんなに長引くとは思わなかった。

そしてまた、新しいコロナの変異株が出てきている。4回目の接種は70歳以上から受けられるが、まだ始まっていない。

イースターの土曜日に、近くの公園へ友人と歩きに行った。風は冷たかったが、水仙の花がたくさん咲いていて、春の訪れを感じた。一羽の白頭鷺が、高い木の枝に止まっていて、私達を見つめていた。その眼差しは、厳しくもあるが、温かさも感じられた。私達の罪のために犠牲になって下さったイエス様に感謝して、祈った。明日の

事は誰もわからないが、今日の命に感謝して過ごしていきたい。またこの公園を歩きに来たい。すばらしい自然にふれて、幸せな気分になる場所である。その後、6年前に若くして病死した友人のお墓参りをした。優しい彼女の事を忘れず、天国での再会を願い、今を大切に生きていきたいと思った。



スポンサー みちくさ伝言板

『ふれいざー』を作るためにご協力いただいているスポンサーの皆様から読者の皆様への自由な伝言板です。広告だけでは伝わらないことをこちらで。ちょっと道草をくって書いていただく月替わりの伝言板です。

"5月9日は母の日です。お母さまへ日頃の感謝の気持ちを込めて、またご自分へのご褒美に。AOIでは、紫外線の強くなってきた髪へのダメージに効果的な集中トリートメントや頭皮へのリラクゼーションスカルプケアなどご用意しております。詳しくはお店へご連絡ください。素敵な母の日をお過ごし下さい。

 **www.aoibeauty.com**
604-688-2122
back cover

 "Maturity is often more absurd than youth and very frequently is most unjust to youth." ~ Thomas A. Edison

オークウエスト不動産株式会社
604-731-1400
P.19

Manulife Bank 普通預金で1%の利子がつきます。
1年定期預金で2.5%の利子です。
詳細はお問い合わせください。
www.canadaeinvest.com
小林ひろこ **604-727-2320**
moxeyh@telus.net
P.47

ニコニコ祝6周年ー 
5月1日より、ニコニコは7年目に入ります。皆さまのお役に立つ事業を継続、発展できますように精進して参ります。引き続きご支援、ご指導をどうぞよろしくお願い致します。全ての方が自分らしくニコニコと住むことができる社会を目指します。

ニコニコホームケア
778-960-4735
P.14

5月の診療日は、5/6、5/20、5/27 となります。ご予約制となっておりますので、ご登録／ご予約の上ご利用ください。

ベテルメッドクリニック
info@bethelmed.ca
778-807-3224
P.5

5月は家族月間！！
5月1日(日)朝11時&午後1時
子供祝福式特別礼拝
5月8日(日)朝11時&午後1時
母の日特別礼拝
ぜひご家族で教会においでください！！
www.jpgospelchurch.com
バンクーバー日系人福音教会
P.34

イエスは言われた。「わたしは、よみがえりです。いのちです。わたしを信じる者は、死んでも生きるのです。」
ヨハネ11：25
Japanese Christian リバイバルセンター
P.34

これから海外にご旅行、カナダに観光旅行で到着されたばかり、旅行保険は安心した旅をお届けできます。お気軽に日本語で御相談下さい。

上高原保険代理店
www.kamiinsurance.com
日本語担当：西尾 真美
mami@kamiinsurance.com
P.14

不動産市場の潮目が変わりつつあります。ご売却の方、タイミングを逃さないよう、お早目にご相談ください。
リマックス不動産 フレッド吉村
RE/MAX Crest Realty 604-312-5159
P.18

インフレや金利上昇から資産を守る対策を考えていますか？
お気軽にお問い合わせください。

 **Wealth Management**
Dominion Securities
日本語直通：604-257-7291 shoko.sanchez@rbc.com
WWW.RBCDS.COM/CHRIS.KWOK
P.12

はなしの箸やすめ

無愛 想子

犬の話

★ ドラッグを嗅ぎ分ける犬が空港などで活躍しているが、アワビの匂いを嗅ぎ分ける犬がカナダにいる。カナダでは1990年以降、アワビを採ることが禁止された。あるとき、BC州の北方で採ったアワビを100個持ち帰った男が、この犬に見つけれ、収穫したアワビは24個を除いて海に戻され、残りはバンクーバーの水族館で飼われた。

★ リンダのペットの犬ジェットは、パンフで育った。当時は旅行者が訪れるのは6月の終わりから9月の始めまで、あとは静かな街になり、有名なパンフ・スプリングス・ホテルも夏の間しか開けていなかった。ジェットは黒いラブラドル犬だったが、夏の間は、たまに家に帰ってきて、飼い主のリンダ一家がそこにいることを確認すると、すぐまた姿を消すので、きっとガールフレンドのところに行くのだろう、と子

供達と話していた。一時帰宅したジェットは、清潔で健康そうで、幸せそうだった。

あるとき、リンダの妹がスプリング・ホテルのテニスコートに行ったとき、どこからともなくジェットが現れて喜んで妹に飛びついた。彼女がジェットの後をつけていくと、ホテルのキッチンところでシェフからおいしそうなお残り物の馳走と冷たい水を貰っていた。

シーズンが終わりホテルが閉鎖されると、ジェットも家に落ち着くようになった。

そんなことが3、4年続いた後、ホテルは冬でも営業するようになり、ジェットをかわいがってくれていたシェフもリタイアしてしまっ。後任のシェフはジェットの夏季休暇計画を知らなかったようだった。

MURATA
WA LIFESTYLE STORE

そろそろ新茶の季節ですね。今月は急須、マグカップも入荷予定です。おうちティータイムをお楽しみください。

SHOP ONLINE AT MURATA.CA

P.6

お刺身、お魚、開き、和食材などを配達しております。詳しくはお電話にて。バンクーバー、リッチモンド(火木金日)/ノースバン、ウエストバン(第1水)/コキットラム、ポートムーディー(第2水)/デルタ、サレー(第3水)/バーナビー、ニューウエスト(第4水)。

シーボーン
604-261-2230 www.seaborn.ca

P.22

公定歩合の大幅な引き上げにより、不動産市場の潮目が変わりました。買い手さんは市場の動向にご注目下さい。またはお気軽にお問合せ下さい。

 セルマック不動産 **依田 敦子**
604-992-5080

P.19

母の日、日本のお母様への感謝の気持ちを、カナダグルメでおくりませんか。

www.cheenashop.com
9291 Shaughnessy St. Vancouver, BC V6P 6P4
TEL: 604-648-0008

P.7

春の花を見ながら犬と散歩する何の変哲もない日常は、幾つもの幸運の上に成り立っているんだなと感じます。

公認会計士 **入谷 いつこ**
www.iicpa.ca 604-767-7007
itsukoiritani@gmail.com

P.18

母の日にはお母様へ感謝の気持ちをお花を送りましょう。配達のご注文を承っております。(店舗販売に関してはお電話でお尋ねください)

はなもフローリスト
Tel: 604. 685. 3649

P.4

カナダ永住申請がよりしやすいように、いくつかのポリシーが4月22日に発表されました。詳細は弊社のfacebookでどうぞ。

ABIC カナダ移民&ビザ事務所
604-688-1956
www.ABICanada.com

P.3

5月になりましたので、少しゆっくりします。

藤井公認会計事務所
604-812-7139

P.18

クラシファイド

募集

スティーブストン日本語学校では日本語教師を募集しています。経験者、資格のある方、教室とオンライン授業で教えることに興味を持っている方、歓迎いたします。子どもが好きな方、教えることが好きな方の応募をお待ちしています。ngakko@telus.net

あげます

ピアノさしあげます。 光沢のあるマホガニー。Ottostein 製 ☎778-386-0125

ピアノ。 カナダ製。鍵盤はアイボリー ☎604-929-7081

貸し部屋

空き部屋あります。リッチモンド お電話下さい。604-318-4993

【クラシファイド お申し込み方法】
★物品の売買は横書き 1行 22字で4行まで無料。
★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は1回1行につき\$2.00。チェック送付先は本誌最終ページに。
Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com
★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。★掲載後でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。★掲載内容に関するトラブルは、当誌は一切責任を負い兼ねますのでご了承ください。

www.thefraser.com

教えます

無料聖書講座 バンクーバー日系人福音教会では、随時、無料聖書講座を開催しています。聖書にご興味のある方は、下記までご連絡ください。一緒に世界一のベストセラーである聖書を学びましょう。jpgospelchurch@gmail.com

書道教室 大人、子供。師範免許有。通信講座。☎604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

アルバイト

出張にて車をピカピカにします。 お手入れ Wax、艶出し研磨作業、塗装保護のガラスコーティング、殺菌効果の高い車内特殊スチーム清掃、臭い取り等、ボート、RVも承っております。 www.carpikajp.com 又は ☎604-446-2755

仲間募集

メノナイト日本語キリスト集會のクリスチャンがあなたのためにお祈りします。リクエストがありましたら、匿名で構いませんので下記のアドレスへご連絡下さい。内容は一切公開しません。 inoriMJCF@gmail.com

野菜作り仲間募集。 無農薬、有機栽培の野菜作りに興味がある方。情報や種・苗の交換、たい肥作り等とおして野菜を育てる楽しみを分かち合ひましょう。興味のある方はこちらまで。 yhatake17@gmail.com

北海道人会 今後のイベントなどをご連絡しますので、元会員、新規会員ご希望の方のご連絡をお待ちしております。 dohjinkai.bc@gmail.com ☎604-805-4847

日/英ズームチャット(次は4月26日)このグループは英語と日本語を混ぜてコミュニケーションを取ります。この集會の目的は、英語や日本語のスキルを向上させたいが、言語能力が不十分であるために話し合いの最中にイライラしたくない人々に、安全で協力的で便利な環境を提供することです。一緒に日本語と英語を語り合ってみませんか、興味のある方はどうぞ。 毎月の第4火曜の夜8時から9時です。 ☎778-809-1133 Email: la186419@gmail.com

同志社大学出身の皆様へ お問合せ: 松本 / ジン ☎604-688-1956/doshishavancouver@hotmail.com

日本大学OB, OG集まれ!! 発起人: 久保克己、小茂田勝政、和田健治 事務局: 和田健治 ☎604-862-7216 email:vickomoda@yahoo.co.jp

関西大学出身の皆様へ。 ☎ 604-685-6521 ext. 348 コミナミまで tom.kominami@f55f.com

中京大学同窓会 野原誠治 ☎ 604-347-7995 noppaseiji@hotmail.com

ソフィア会からのお知らせ 連絡先: ☎ 604-939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

コミュニティ 掲示板

日本語認知症サポート協会

「オンライン de Cafe・笑いヨガ」

「笑顔の力」を引き出そう

—「笑いヨガ」で、コロナに負けない体づくり—

毎月、「笑いヨガ」を行っています。自宅にいながら参加できる、オンラインでのセッションです。

興味のある方、まずはお問い合わせを。初心者大歓迎。

日時：5月19日（木）午後8時から午後9時

会場：Zoom

参加費：初回無料、2回目からドネーション

(e-Transfer, PayPal または小切手で)

申し込み締め切り：2022年5月16日（月）

お申込み：https://forms.gle/fmqULTFdYnp6CW667

*お申込みいただいた方には参加方法をご案内します。

お問い合わせ先：orangecafevancouver@gmail.com

主催：日本語認知症サポート協会

(Japanese Dementia Support Association)

http://www.japanesedementiasupport.com

バンクーバー桜楓会 朗読とバイオリン

文芸作品の朗読とバイオリン独奏が作り出す妙なる協奏です。「日本のテレビ局で活躍してきたアナウンサー」と、「コンサートマスターとしてバンクーバー交響楽団の発展に寄与してきたバイオリニスト」という、現在望みうる最高のコンビによるパフォーマンス！ コロナ禍で閉塞する現状に明るい話題を提供し、日系社会に希望をもたらすべく、桜楓会が総力を挙げて取り組む初の試み、「言葉と音による豊饒なる饗宴」をどうぞお楽しみください。

日時：5月15日（日）開場：2:30 開演：3pm-4:30

場所：The Unitarian Church of Vancouver

(949 West 49th Ave, Vancouver, BC)

入場料：20ドル

朗読者：大和奈緒美 元テレビアナウンサー

バイオリン：長井明 バンクーバー交響楽団 終身名誉コンサートマスター

申込方法：https://forms.gle/hXfwhhXvjHwL6JN6

申し込まれた方にはチケットをお送りします。

支払い方法：受付で現金でお支払い。（カード不可）

締め切り：定員になり次第、締め切らせていただきます。

お問い合わせ：ohfukaicanada@gmail.com

注意：BC ワクチン接種証明書とIDの提示をお願いする可能性があります。

スティーズトン日本語学校

教師を日本語教師を募集しています。経験者、資格のある方、教室とオンライン授業で教えることに興味を持っている方、歓迎いたします。子どもが好きな方、教えることが好きな方の応募をお待ちしています。

脳の運動教室

脳の運動教室第11期が5月6日（金）10時よりスタートです。オンラインでの体操、脳トレ、特別企画と盛りだくさん。宿題もあります。大人の本格的な塾で皆さんも脳も心も磨きませんか？初回無料です。是非遊びに来

てください。詳細はinfo@wchealthymemory.comまで。

Japanese Christian リバイバルセンター

毎月第1日曜日の礼拝は特別礼拝、Anointing Service。

聖霊様の豊かな油注ぎをお求めの方、Welcome All

☎(604)984-0663 牧師がわかりまこ

www.lwpm-jcrc.com

バンクーバー日系人福音教会

*教会堂での礼拝が再開されています！

ぜひみなさん、お越しください。*規制は随時変更されていますので、ホームページでご確認ください！！

礼拝へのご案内

毎週日曜日朝11時 教会堂にて礼拝が行われています。

教会学校は毎週日曜日朝9:45から！！

教会学校は赤ちゃんクラスから大人まで8クラスが用意されています。

*オンラインのライブストリーミングでの礼拝は引き続き行われます。教会ホームページよりご利用ください。

子供祝式特別礼拝

5月1日（日）朝11時&午後1時。礼拝の中で、赤ちゃんからGr.12までの子どもたちの祝式を行います。ぜひご家族で、親子で、おいでください。

母の日特別礼拝

5月8日（日）朝11時&午後1時。「母の日」がクリスチャンの女性から始まったことをご存知ですか？神様の祝福がお母さんたちの上に豊かにあるように、みんなで祝福します！！

Zoomでの無料英会話クラス開催中！！

詳細は教会のメールアドレスにお問い合わせください。

その他、祈り会や各世代・日英の言語でのバイブルスタディーやスモールグループも集まって、もしくはZoomで数多く行われております。お問い合わせください。バンクーバー日系人福音教会 www.jpgospelchurch.com jpgospelchurch@gmail.com 604-521-7737

バンクーバー日系人合同教会

毎週日曜日午前11時より教会対面礼拝を再開しました。オンラインでも行っています。

OnlineはZoom ID 5662538165 パスコード1225及びバンクーバー日系人合同教会 Facebook で参加できます。礼拝の後、親睦の時を持っています。

★日英バイリンガル礼拝案内（第2日曜日）

5月8日（日）午前11時より Christian Family Sunday（母の日礼拝）として6月12日（日）は午前11時の礼拝の後、敬老会を予定しています。

★Zoomで聖書を一緒に読んでみませんか？（ID 5662538165、パスコード1225）・英語：火曜11am～ 日本語：火曜5pm～（隔週）、水曜11am～

★シニアラインダンス 土曜11am～（初心者大歓迎）

★物品寄付のお願いー地域コミュニティー食品棚、Downtown Eastsideのストリートピープルに配る、ドライブード、Box ジュースの寄付を集めています。

教会のメンバーでなくても参加できます。

お問合せ：604-618-6491（テキスト可）、

vjuc4010@yahoo.ca 牧師 イムまで

住所：4010 Victoria Dr, (Between 23rd and 25th Ave East), Vancouver

Northwood 合同教会 日本語会衆 礼拝

日本語礼拝案内 第3日曜 2pm～（5月は15日。）

住所：8855 156 St. Surrey, BC V3R 4K9

お問い合わせ：604-618-6491（テキスト可）イム、kuniokazaki98@gmail.com 岡崎まで

日系文化センター・博物館

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7

☎604-777-7000 Fax: 604-777-7001

info@nikkeiplace.org www.nikkeiplace.org

受付・ミュージアムショップ営業時間：火曜～土曜

午前10時～午後5時 日曜～月曜 休館日。

日系プレースは日系文化センター・博物館、日系シニアズ・ヘルスケア&住宅協会および日系プレース基金で構成されています。

日系文化センター・博物館ニュース

州保健局の規定に伴い公共の屋内でのマスク着用は不要となりました。マスク着用は個人の選択で必須ではなくなったことに応じて、日系センターでもそれに準じた体制になります。体調が悪い場合はご自宅に留まり、オンラインにて是非「ご来館」ください。館内もしくはオンラインで開催されるプログラムの時間の詳細は、centre.nikkeiplace.orgにてご確認ください。

日系ガーデンファーマーズマーケット

6月からスタートする日系ガーデンファーマーズマーケット。バンダーに興味がある方は、event.nikkei@gmail.comまでご連絡ください。https://centre.nikkeiplace.org/events/nikkei-farmers-market/

スプリングバザー | 5月14日11am～3pm 日系センター補助委員会による人気のスプリングバザー。詳細は後ほどウェブサイトにてご確認ください。

屋外ではプラントセール、ロビーでは食べ物、イベントホールではフリーマーケットと恒例のスプリングバザーが2年ぶりに開催されます！

詳細はウェブサイトにはご確認ください。https://centre.nikkeiplace.org/events/spring-bazaar/ またフリーマーケット参加のバンダーやドネーションも受付中です。詳しくはウェブサイトもしくはメールにてお問い合わせください。nikkeiaux@gmail.com

ギャラリー | 2022年5月7日から6月末まで | 時間：火曜～土曜、午前10時～午後5時

「現代日本のデザイン100選」が始まります。この展示は現代における日本デザインの傾向や特色をだしながら、日本文化の状況を紹介しています。

常設展「体験：1877年からの日系カナダ人」2階入場無料

ミュージアムショップ：

メンバー10%オフ！お買い物は直接日系センター又はオンラインで。探しのが見つからない場合にはご連絡ください。jcmm@nikkeiplace.org | 604.777.7000 ext.109 | https://nmmcc.square.site

ブックストア：

毎週火曜・木曜・金曜・土曜の午前11時から午後3時まで。本のドネーションはブックストア開店中にお持ちください。時間やドネーション受付に関して詳しくは、ウェブサイトにてご確認ください。https://centre.nikkeiplace.org/japanese-book-store/

ファミリーヒストリー個別相談

日系博物館の専門家と一緒にあなたの家族の歴史をたどってみませんか。リサーチ及びアーカイブの専門家のリンダ・カワモト・リードが個別に直接お手伝いします。https://centre.nikkeiplace.org/family-history-one-on-one/

チャールズ門田リサーチセンター

NIKKEIMUSEUM.ORGにて31,000点を超える所蔵物をご覧ください！リサーチセンターは安全対策を強化し、ご予約のみの受付。研究調査についてのお問い合わせはリサーチ・アーキビストのリンダ・カワモト・リード lreid@nikkeiplace.org まで、寄贈に関するお問い合わせはコレクション・マネージャーのリサ・ウエダ luyeda@nikkeiplace.org までご連絡ください。戦後補償特別委員会からのご支援に感謝申し上げます。

ポッドキャストシリーズ—Sounds Japanese Canadian to Me: 隔週水曜日にリリースされる新しいエピソードをお楽しみください。日系センターのウェブサイトもしくは、アップルやグーグルのポッドキャスト、Spotify、Stitcherにてお聴きいただけます。

日系文化センター・博物館会員

日系センターでは会員を随時募集しております。会員になるとミュージアムへの入場が無料になるほか、ミュージアムショップでの割引、特定のイベントやプログラムなどで割引特典があります。また会員は年次総会に出席することができます。詳しくはウェブページにてご確認ください。https://centre.nikkeiplace.org/support-us/membership 会費収入は施設の

維持や感染防止対策、そして展示、イベント、プログラムなどを充実させるために使用されます。

日系文化センター・博物館をサポートする方法

・メンバーになる・博物館ギフトショップとオンラインショップ https://nmcc.square.site でお買い物・毎月のご寄付にお申込み・オンラインプログラムに登録。ご寄付に関する詳細は、日系プレース基金まで。604-777-2122 又は gifts@nikkeiplace.org。

BC州認可こどものくに

9月からこどものくにで子ども達と共に遊んで学んでいて下さる保育士を募集しています。こども達の可能性を信じ、こども達と共に楽しんでくださる方！是非ご連絡下さい。

毎年、春休みがあけると一段と成長しているこども達。これからは卒園式や歌の練習もがんばってくれることでしょう。

連絡：園長 芳賀満 604-254-2551 (102) cw@vjls-jh.com

◆エマージェントカリキュラムというこども本位の教育方針でこども達の想像力や考える力を育てます。

◆手洗い、ソーシャルディスタンス、消毒するなど、COVID19 と上手に付き合っています。

◆施設の広さ、莫大な教材、登降園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC州認可の日本語環境プリスクール、ドラークラス、デイケアです。

◆幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情緒豊かで、自分の意志を持った子どもに育てる事が保育目標です。

◆豊富な教材、園庭、大ホール、教室など贅沢なスペースを是非見に来てください。

バンクーバー日本語学校 (VJLS)

★2022年7月4日から2週間と8月8日から2週間にわたり、サマーキャンプを実施いたします。新キャンダー（2017年生まれ）から新Grade9まで。月曜日から金曜日までの9時半から1時半まで。日本文化を体験しながら、遊んだり勉強したりするプログラムです。料金は1週間180ドルです。info@vjls-jh.com

★上記と同じ日程で、サマーキャンプに引き続いて、サマースクールも開催します。国語や算数など勉強を中心に取り組みます。2時から4時まで。料金は、1週間100ドルです。サマーキャンプだけ、あるいはサマースクールだけのご参加も承っております。両方に参加する方は1週間250ドルの割引特典があります。詳しい内容は学校の website で。

★土曜日の朝9時半から10時半まで大人向けの書道教室を開催しています。https://vjls-jh.com/japanese-cultural-program/caligraphy/

★VJLSで大人気だった language exchange のジャパングリッシュ カフェがパワーアップして復活しました！今回からは当校の生徒会による運営で行われています。英語を学習中の方、日本語を話したい方、もしくはネイティブのお友達を作りたい方にもってこいのイベントです。以下のリンクから登録できますので、お待ちしております。www.eventbrite.com.au/e/japanglish-cafe-tickets-167918194841?aff=ebdsoporgprofile&keep_tld=1 2022年9月新学期のお申し込み開始しました。お申し込みはオンラインで。https://vjls-jh.com/register 487 Alexander St. Vancouver BC V6A 1C6 ☎604-254-2551 Email: info@vjls-jh.com



『ふれいざー』は、2018年4月から毎月、懐かしの名画を鑑賞する会を催してきました。観たくなるときに誰でもふらりと参加できるゆる〜い同好会で、上映後は感想を話し合っただけで感動を分かち合いました。そのとき、その映画や出演者に関する珍しい裏話など交えて解説して下さったのがボクサーで映画作家の吉川英治さん。

2020年3月からコロナで映画会ができなくなり、常連さんは禁断症状を起しかけています。そこでコロナが収束するまで、この月刊ふれいざーの紙面で、これまで Great Cinema Alley で上映した名画を振り返り、吉川さんのショートエッセイを通して、参加できなかった皆様とも感動を分かち合いたいと思います。

第19回『三人の妻への手紙』

(A Letter to Three Wives)』

1949年、アメリカ

監督：ジョセフ・L・マンキーウィッツ

脚本：ジョセフ・L・マンキーウィッツ/ヴェラ・キャスパー

音楽：アルフレッド・ニューマン

キャスト：ジーン・クレイン/リンダ・ターネル/アン・サザーン/カーク・ダグラス

第22回アカデミー賞監督賞・脚本賞

ノミネート：作品賞

映画史に名を残す本作は Cosmopolitan 誌に掲載された『五人の妻への手紙』がオリジナル。原作者ジョン・クレンプナーによる秀逸な設定が、オープニング直後に観客を引き込む。それは、観客にも"心当たりがある"からこそ引き込まれるところが面白い。

特殊効果、CGを駆使した近年の予算ドッサリ大作は、グッサリと真理を問かける創作姿勢、緻密な脚本、ウィットあふれる演出、役柄に徹する1948年当時の役者の足元にまったく及ばない。理由は"いい社会を作りたい"か「金もうけをしたい」かの目的の重厚さのちがひ。

本作で、アカデミー監督賞と脚色賞を得て、その後も『イヴの総て』『裸足の伯爵夫人』『探偵スルース』他、良品を多産したマンキーウィッツ監督が、ひとつ残念なのは、保守派による赤狩り旋風に屈した『静かなアメリカ人』(The Quiet American, 1958)。『第三の男』(1950)を著した原作者グレーム・グリーンは「(反戦小説のはずが)アメリカのプロパガンダにされた」と激怒。正義を語り、行動する時に、「静かな」デンデン虫になっちゃいかん。正義にゴマカシやデマカセをあてがって、マヤカシ世界に成り果てたのが人類。

社会の機械化と非人間性時代の到来を予言した傑作は、ルネ・クレールの『自由を我等に』(1931)や、チャップリ

ンの『モダンタイムス』(1936)だが、『三人の妻への手紙』は、物質的には満たされたがゆえに、ワガママが発展し、深い思いやりが退化しちゃった奥さんたちを題材に、絢爛たる自己利益追求の繁栄に警笛を発したが、現代人を見渡すと、馬の耳に念仏に終わってる。

真珠湾奇襲から4年間にわたった第二次世界大戦の悪夢から解放されたアメリカが、人間のクオリティを探究する姿勢がさすが。"さすが"の漢字は"清々しい"だが、チビッコたち以外では、そんな人には、トンと出逢わない。代わりに、ずうずうしいオッサンや、ふてぶてしいオバサンがノッシノッシと徘徊。

機械人間の大人たちは修復不可能でも、彼らに残された役目は、子供たちには本物を見せること。

『三人の妻への手紙』は"現代人への手紙"に他ならない。

(映係係:「世直しボクサー」吉川英治 YouTube)



日本人弁護士による法律セミナー カナダで弁護士を雇う前に知るべき3つのポイント

講師：楠原良治 日英バイリンガル弁護士

トピック

- ・問題が起きた時の解決法
- ・弁護士の選び方
- ・弁護士契約内容の確認のポイント

日時：5月24日（火）午後1:00～2:30

アクセス：Zoomズーム（お申込み後に詳細をメール）

参加費：会員無料・非会員 \$ 8

お問合せ・お申込み：電話：604-687-2172内線102、
メール：services@tonarigumi.ca（正子）

「BCシニアガイド」 日本語翻訳版



BC州政府が発行する健康で自立した生活を送るために役立つ情報やサービスまとめた冊子「BCシニアガイド」第11版を隣組で日本語に翻訳しました。

こちらのリンクから無料でご覧いただけます。
<https://tinyurl.com/2p85n9dx>

印刷した冊子をご希望の方は、隣組までお問い合わせください。1冊\$10（送料実費）
電話：604-687-2172内線102
メール：services@tonarigumi.ca（正子）

最新の第12版の英語バージョンはBC州政府のウェブサイトからダウンロードおよび印刷版のオーダーできます。<https://tinyurl.com/2p8z8tk6>

きものサロン

着物の「いろは」を学び、日本の文化を再認識しませんか？四季折々のお話を交えながら着物の魅力を楽しみましょう。

日時：5月18日（水）午前10:30～午後12:00

講師：早風美樹（着付け師技能三段・花嫁着付け免許）
会員無料・非会員 \$ 3

お問合せ・お申込み：電話604-687-2172内線106、
メールprograms@tonarigumi.ca（リエ）

日本語認知症ケアギバー サポートグループ [無料]

対象：現在認知症の家族をケアしている方（同居または遠隔）

ファシリテーター：BC州認定ソーシャルワーカー

日時：第1 & 3金曜日、午後1～2時

アクセス：Zoomズーム（お申込み後に詳細をメールします）

お問合せ・お申込み：電話：604-687-2172内線102
メール：services@tonarigumi.ca（正子）

隣組 tonarigumi

住所：101-42 West 8th Avenue, Vancouver, BC

電話：604-687-2172

メール：info@tonarigumi.ca

ホームページ：www.tonarigumi.ca

開館日時：月～木 午前10時～午後2時



トロント映画記

Kaori Gavrilovic

ハリウッドの向こう側で

魔法の世界に暮らす

その店はまるで人の世から隠れるような地下にある。店の前に辿り着いたとき、一匹の巨大な鷲がまさに飛び立とうとしているところだった。重い扉を開けると、今度は番犬ケルベロスが飛びかかってきた。大きな三つの口は今にも私の頭を飲み込んでしまいそうだが臆してはいけない。ひらりと攻撃をかわして中へと進む。店内は色鮮やかな灯りに照らされており、天井には七色に輝く星がある。大きな腕が一本ニョキニョキと生えたカウンターの奥には不死鳥のような赤色の髪をした店員が座っていた。ハリー・ポッター関連の商品で埋め尽くされた店『Wizard Market』には通りからは想像できない華やかさがある。しかし見過ごしてしまいそうな佇まいこそ、魔法の店にはぴったりなのだ。店員が明かしてくれた。確かに店内を歩いて

いと隠れ家を見つけた子供のような気持ちになる。私を待ち構えていた布製の鷲や番犬も、近くで見ればなんとも可愛らしい。4月に公開を控えた『ファンタスティック・ビースト』最新作について店員としばし話をする。映画自体ももちろん楽しみだが、コスプレをしたりグッズを持って映画館へやってくるファンたちと一緒に観られることが何より嬉しいと言って彼女は目を輝かせた。

そこから少し西へ行ったらところにある『Curiosa』もまたハリー・ポッター商品を多く揃えている店だ。店内に足を踏み入れれば、まず頭上を照らす星形の灯りに目が留まるだろう。入口付近には最近仕入れたばかりだという古い機械があった。1ドル硬貨を入れてレバーを引くと鉄製のトークンが出てくる仕組みで、色はランダムだが好きな言葉を刻印することができる。40年代頃から移動遊園地などでよく見られたものだという。試してみたところ、青色のトークンが転がり出てきた。私のレイ



Wizard Market

ンコートと同じ色だといって店員が微笑む。静かな雨の日にはうってつけの遊びと、しばしトークン作りに興じた。草花や星座、魔術のモチーフでいっぱいの店内には雑貨や文具、オリジナルの茶葉や食器、そしてゾエトロップなどの視覚玩具といった映画好きの血が騒ぐものばかりが並んでいる。

魔法などと言うと子供のものだと笑う人もいるだろうか。思えばコロナ禍で経験した、ただいたずらに時間だけが過ぎてしまう日々の方がまるで悪い魔法のようだった。あらゆる知識と遊び心を駆使して暮らしを楽しみ、些細なことにも夢になって人と語らう。そんな世界は魔法や幻想の産物などではなく、確かに今、私の目前に広がっている。

Wizard Market

Lower, 346 Dundas St W, Toronto, ON

Curiosa

320 Harbord St, Toronto, ON



Curiosa

5	2	1	7	8	9	4	3	6
8	3	9	4	6	1	7	2	5
6	7	4	3	5	2	9	8	1
3	5	8	1	4	7	2	6	9
9	1	7	6	2	5	8	4	3
4	6	2	8	9	3	5	1	7
7	4	5	2	3	6	1	9	8
2	9	3	5	1	8	6	7	4
1	8	6	9	7	4	3	5	2

問題は p.22

詩

窓明り

人の世の

暗き住み家の

明け暮れは

我が身の埃り

知りがたく

他人の化粧も

また見えず

鏡に嬉し

窓明り

川路広美

かわじひろみ・元本派本願寺ハワイ別院輪番



all my puny sorrows

chip n dale

downton abbey new era

dr strange multiverse

fantastic beasts the secrets of dumbledore

firestarter

jurassic world dominion



映画評論家

Raymond Tomlin

春の映画レビュー

シートベルトの準備はいいかな? 『トップガン マーヴェリック』から『ジュラシック・ワールド』まで、スリル満点の作品が目白押し。

今年のオスカーもあつという間に過去のもの。頬を撫でる風が優しい春が到来した。パンデミックはエンデミックへと歩を進め、マスクやワクチンパスポートはもはや必需品ではなくなった。この春は、スーパーヒーローもの(『Doctor Strange』)をはじめ、アート系(『The Northman』、『Men』)やエンタメ系(『Downton Abbey』)など、どんな趣向のファンにも対応できる、ありとあらゆるジャンルが映画館にやってくる。

今月の「ふれーざー」は、リアルな人々やリアルな動物たちについてがっつり取り組んだ、春のオススメ映画を紹介する。

Fantastic Beasts : The Secrets of Dumbledore (4月22日): 「ハリー・ポッター」シリーズの前日譚作。前作同様、ジュード・ロウが若かりし日のダンブルドアを演じ、エディ・レッドメインも魔法動物学者ニュート・スカマンダー役。ニュートたちが魔法動物たちと巻き起こす騒動。

Duke (4月27日): 実話をもとに制作された故ロジャー・ミシェル監督の長編遺作。1961年、ロンドン・ナショナル・ギャラリーでゴヤの絵画「ヴェリントン公爵」が盗まれた。犯人は、ジム・ブロードベント演じる60歳のタクシー運転手バントン。彼は絵画を人質に、英政府に身代金を要求した。バントンの妻ドロシーは、ヘレン・ミレンが演じる。

Duke (4月27日): ロバート・エガース監督の最新ドラマは、10世紀のアイスランドが舞台。ヴァイキングの王子アムレート(アレクサンダー・スカルスガルト)は、父のオーバンディル王(イーサン・ホーク)が殺され、母親(ニコール・キッドマン)が連れ去られたことで、復讐に乗り出す。共演は、魔女役のビョークやウィレム・デフォーら。

Petite Maman (4月29日): セリーヌ・シアマ監督の新作は、少女が亡くなった祖母の家で子供だった頃の母親と出会うファンタジー・ドラマ。2人の少女を演じるのは、実際の双子、ジョセフィーヌ・サンズとガブリエル・サンズだ。

Memory (4月29日): 暗殺のプロ、アレックス(リアム・ニーソン)はモラルに反する依頼を断った

ため、犯罪組織とFBIの両方から追われる。追手から発見される前に犯罪組織の依頼人を殺さなければならない。ストーリーのキモは? 彼はアルツハイマー病を抱え、記憶が定かではなかったのだ。

All My Puny Sorrows (5月3日): カナダ作品も見逃せない。トロント出身のマイケル・マックゴワン監督がトロント在住の作家ミリアム・トーズのベストセラー小説を映画化。国際映画祭で批評家を唸らせている1本だ。厳格なキリスト教の教派メノナイトのコミュニティで生まれ育った2人の姉妹が、父親の自殺を経て葛藤する。1人は死ぬことに執着するコンサート・ピアニスト、もう1人は自己探求にもがく児童書の著者だ。

Doctor Strange in the Multiverse of Madness (5月6日): ベネディクト・カンバーバッチ演じる主人公ストレンジは、元天才外科医にして時間と空間を自由自在に操る魔術師。ベネディクト・ウォンやレイチェル・マクアダムス、キウエテル・イジョフォーらが再集結し、スカーレット・ウィッチ役のエリザベス・オルセンも加えて、無限の可能性が存在する無数の壮大なパラレルワールドを展開させる。マルチバースとは? そしてパトリック・スチュワートの役どころは? 見てのお楽しみ。

Firestarter (5月13日): ドリュー・バリモア主演でステイヴン・キングの同名小説が映画化されたのは1984年。そのリメイク。アンディ(ザック・エフロン)とヴィッキー(シドニー・レモン)の2人は、もう10年以上も火を発生させる超能力を持つ娘チャーリー(ライアン・キーラ・アームストロング)を連れて、彼女の力を兵器に応用しようとする政府の秘密機関から逃走する。

Men (5月20日): アレックス・ガーランド監督の最新作は、今年のアカデミー賞にノミネートされていたジェシー・バックリーが主演するサイコ・スリラー。夫を亡くし深く傷ついた若い女性が、しばらく静養することに決め、イギリスの田舎の邸宅で過ごす。周りで奇妙なことが起こり始める。

Chip'n Dale: Rescue Rangers (5月20日): 実写と2D、そして3Dの融合が見どころ。舞台は、チップ(声・ジョン・ムレイニー)とデール(声・

アンディ・サムバーク)が大成功を収めたアニメ番組が打ち切られて30年経った現代のロサンゼルス。チップは保険のセールスマンとして郊外で暮らし、デールはCGI整形手術を受けてかつてのファンとのイベントで生計を立てていた。そんな時、失踪した昔の共演者を救うため、チップとデールは友情を修復し、再び冒険に飛び出す。

Downton Abbey: A New Era (5月22日): またダウントン・アビー? もちろん! 18世紀初頭のイギリスを舞台に、ダウントン・アビーと呼ばれる貴族の屋敷で繰り広げられるグランサム伯爵クローリー一家の人々を描いた映画版第2弾。マギー・スミス演じるバイオレットの過去のロマンスやゴージャスな南仏のヴィラの相続など、どこを切り取っても優雅だが、著名なプロデューサー兼俳優がダウントンを訪れ、映画撮影が行われる。

Top Gun Maverick (5月27日): 延期に次ぐ延期を経て、1986年の『トップガン』の続編がついに登場。主人公のマーヴェリックことピート・ミッチェル役には、トム・クルーズがパイロット養成機関「トップガン」の教官としてカムバック。親友だった故グースの息子ルースター(マイルズ・テラー)との感情のぶつけ合いが見所のひとつ。本来なら2019年7月にプレミアが行われるはずだった。3年近く待った甲斐のある待望作だ。

Jurassic World : Dominion (6月10日): スティーブン・スピルバーグ監督が制作プロセスに変革をもたらした恐竜に命を吹き込み、目玉の飛び出るような興行収入を叩き出したのが1993年。最新作ではシリーズ史上最多の新種恐竜が登場する。主人公役のクリス・プラットやブライス・ダラス・ハワードの続投はもちろん、ローラ・ダーン、サム・ニール、ジェフ・ゴールドブラム、ら、シリーズのレジェンドキャストたちもカムバックを果たす。

Lightyear (6月7日): バズ・ライトイヤーがアンディに出会った時、自身の宇宙探検について語るのをやめなかったことを覚えているだろうか。やっとなの語りは何だったのかを目にすることができる。本作はバズのオリジナル・ストーリーだ。クリス・エヴァンスがバズの声を担当する。



lightyear

memory liam neeson

men jessie buckley

petite maman

the sound of music

the duke jim broadbent helen mirren

top gun maverick tom cruise



にゃいん あん あん! 9・1・1 かんぱにー ウクライナの動物たちを救いたい (2)

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」
—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

難民のペットたちのために

ロシアとウクライナの戦争が長引くなか、人々に対すると同時に動物たちにも、多くの国や団体が救助の手を差し伸べている。

現在はペットを連れて逃げる家族のためにヨーロッパの多くの国がペットを受け入れることを決めている。通常、国境を越えるためにはワクチン接種やマイクロチップの装着、一定期間の検疫が必要になるが、ウクライナ難民と共に入国する動物たちには様々な特別措置がとられる。国によって決まりは多少異なるが、たとえばオーストリアやベルギーでは予防接種や証明書なしでの入国を許可し、ワクチンその他の必要な医療措置は入国後に行われている。また、こうした動物は一旦受け入れた後に検疫所等に隔離されるが、獣医の費用などは管轄当局が一部または全額を負担し、狂犬病ワクチン、マイクロチップなどを無料で提供している。

また多くの国では一緒に入国するペットの数を制限しているが、だいたい1家族当たり5匹まで、入国を許可しているという。

シェルターや動物園への援助

動物愛護団体 IFAW では、ウクライナの動物園などに取り残されている動物たちのための救済活動を行っている。

Petting Zoo Kherson にいる 300 頭におよぶ動物たちをはじめ、Animal Park Kyiv、XII MONTHS PARK、Feldman Eco-Park など暮らしていた動物たちへの食糧と医療品、そして世話をするスタッフたちに払う人件費のための緊急助成金を送っている。また Feldman Eco-Park はロシアとの国境に近く非常に危険な状況にあるため、動物たちを順次他の施設に移動させている。

国境近くのウクライナ独立生態学研究所にはコウモリのリハビリセンターがあり、戦争が始まった時にはすべてのコウモリが冬眠状態だったが、現在はほぼすべてが目覚め、スタッフによって近くの森に放されることができたという。

戦火を逃れポーランド国境にたどりついてペットたちと一息つく。



救助されポーランドのシェルターに入れられた犬たち



爆弾で破壊されたウクライナのシェルター。戦争勃発の最初の5日間、救助が間に合わず爆撃で死んだ動物もいれば、壊れた壁から逃げた動物もいる。



photo: IFAW

救出された動物たちはポーランドその他の国に送られる。



ウクライナとポーランドの国境を渡る人々。ペットたちの医療ケアと暖かい服や食べ物をもらう。
Photo: Mike Zomer / IFAW

ウクライナの動物たちのためにドネーションを
IFAW (International Fund for Animal Welfare)
<http://thefraser.com/links/ifaw-ukraine>
HSI (Humane Society International)
<https://donate.hsi.org/page/36521/donate>

Animal Advocates Society of BC

Box 32, RPO Edgemont Village, North Vancouver, BC, V7R 4X1
コンタクト: animaladvocates@telus.net



私達は、ほとんどの公的機関が見捨て、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。
animaladvocates.com

耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で...!

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたらがしにして飼うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療 (外科・内科・歯科)
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方食
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング (火曜日～土曜日 要予約)



ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っております。

- 関節痛 (Osteoarthritis)
- 外傷 / 浮腫 (はれ・むくみ)
- 整形手術後のリハビリテーション
- 外耳炎、アトピー、etc.

※レーザー治療 (Class IV Laser) は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力 (Healing Speed) を早めます。

West Vancouver Veterinary Hospital

Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver, BC V7T 1A2
Phone: 604-913-8387
www.westvancouvervet.com
email: neovet11@gmail.com
Dr. Masako Mizuno DVM

OPEN SEVEN DAYS

MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM
SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM

WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL

【編集後記】 ロシアによるウクライナ侵攻が始まってからすでに2か月を超えた。ロシアはついに地雷まで使だし、ウクライナの人も故郷も殲滅しようとし始めた。戦火は一向に収まる気配を見せず、大勢の民間人が犠牲になる中、嘘か本当かわからないニュースの応酬で情報は錯綜し、真実が見えにくくなるばかりである。

他国に侵略され、たくさんの市民が犠牲となっているウクライナに同情が集まっているが、私としてはどちらの国が良いとか悪いとかはあまり考えられない。悪いのはあくまで戦争につきすすむ指導者である。もちろんウクライナの悲惨さは聞くのも辛いものだが、情報操作されて自国の正義を信じたり、納得する間もないまま戦争に駆り出されるロシア兵たちも同じ戦争の被害者だと思う。

そもそも、よい戦争などあり得ない。

ロシアからは30万人もの人々が国外へ出てゆき、その平均年齢は32歳だという。あの豊かな伝統と文化を持った国を断腸の思いで捨てる人も多いだろう。たくさんのロシア人が海外から反戦運動をしているが、国内の反戦主義の人々とつながることの難しさを訴えている。

ウクライナの人々の辛さは想像に余りある。義憤にかられて、あるいは徴兵されて命をかけて戦いに挑む人も、その人達と別れなければならぬ家族や恋人、友人も、どんなにか辛いことだろう。一方、海外から祖国を守るために戦おうと帰ってくるウクライナ人も30万人以上いるそうだ。

ロシアとウクライナはほとんど兄弟のような国で、両国に家族親族や友人がいる人が多い。国を守るために戦うということはそういう人たちに牙を向けることだ。どれほど複雑な思いがあることか。個人的な恨みなどなくても、戦っているうちに命の危険にさらされたり仲間を殺されたりして憎悪の感情が生まれ、戦いへの感情が激烈化することは想像できる。

ウクライナ難民も500万人を超えたという。その90%は女性と子供だというのが、彼女たちは皆、愛する父や息子、夫たちを戦火の中に置いて辛い別れをしてきている。そういう中で家を捨て逃れてきた人々を利用した人身売買や性犯罪などもあるというのを聞くと、人間という存在への一縷の希望すら絶たれてしまうようだ。

こういう話を見聞きしていると、実際の戦争を知らない自分がどれほど幸せか、春を楽しむ余裕のある生活をおくることがどれほどラッキーなことなのか、つくづくと思い知るのである。

先日、本誌の「すきま川柳の会」に常連投稿者の方が一句の川柳を送ってくださった。「戦争ニュース 今はなんでも耐えられる」。本当に、今まさに同じ世界で起こっているあの恐ろしいことをニュースで目の当たりにすると、些細なことを不満に思う自分が罰当たりにも思えてくる。あそこの生活を考えれば、何だって耐えられる気になる。

【エディター： 宮坂 まり】

日本語チェック！（解答） （出典：「日本語力」樺島忠夫編）

P.14 答：③ 「靴を隔てて痒きを搔く」と読み、靴の上からかゆいところをかく、というのが本来の意味。転じて、要領を得ずもどかしくはがゆいこと。また、物事の徹底しないようすをいう。「その解決策ではまだまだ不十分で、隔靴搔痒の感じが免れない」

熟語遊び P.35（解答） 土

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060 Clarke Road,
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707
E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$70.00 / 1年 \$130.00
カナダ半年 \$60.00 / 1年 \$110.00
日本 半年 ¥13,000 / 1年 ¥20,000
※金額は「goLocal」を含む

チェック・またはマネーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者：宮坂 怜

制作スタッフ：

- ・升本純子・Yuki Revill・Momo
- ・Hiroko Johnson・宮坂 怜
- ・Angela Hollinger
- チーフエディター：宮坂 まり

ふれいざー・主な寄稿者（五十音順）

- 愛戸 のぞみ（あいと のぞみ）：新潟生まれ。日本で10年中学校の教員、カナダで10年高校の教員として勤務。
- 阿川 大樹（あがわ たいじゅ）：日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミステリー大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』、『D列車でいこう』等。公式サイト agawataijiu.com
- 阿部山優子 MA, BSN（あべやま ゆうこ）：日本とカナダのRegistered Nurse（正看護師）。カナダの病院（外科）に6年勤務。外科看護歴7年。ニコニコホームケア代表。
- 小笠原行秀（おがさわら ゆきひで）：1933年生まれ。幼少期は台北、台中で過ごし、その後長野県飯田で育つ。神戸商船大学卒業。航海士として海上勤務の後1968年に渡加。以後港湾関係の仕事に従事。
- 川路 広美（かわじ ひろみ）：1934年鹿児島市生れ。中央仏教学院予科・本科を経て龍谷大学入学。25歳で浄土真宗ハワイ開教区に赴任。ハワイ本派本願寺別院の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。
- 佐々木 豪（ささき ほう）：1990年愛知県生まれ。大学卒業後、就職後、岐阜県で温泉個室運営開始。2017年渡加。ホテルマンをしながら会社 Onsen Go Enterprise Inc. を設立し北米の温泉調査を行っている。
- 島本 妙（しまもと たえ）：岡山県生まれ。1928年津田塾大学入学。1931年米国キャンサス州ウイチタ大学入学、1936年卒業後帰国。翻訳業、高

- 校教師等を経て上海に渡り英語教師。1945年帰国後は高校で教鞭をとる。オーストラリアに1年在住後、1991年カナダに移住。2002年バンクーバーにて没。
- 高橋 清（たかはし きよし）：現地の「自然保護団体」に加盟、第一線で野生保護に当たる一方、NGOメンバーとして開発途上国援助に携わった。
- 田中裕介（たなか ゆうすけ）：札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」（現代書館）、「暗闇に星が輝く時」（朔北社）等。
- チャック・ランメル：1939年カナダ、バンクーバー生まれ。1959年に東大に交換留学生として初来日。1973年上智大学大学院卒。証券会社に勤めた後、日本の大学で教鞭をとる。趣味は温泉探訪。
- 中根 雅夫（なかねまさお）：国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- はせがわ いずみ：ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。
- 水田 愛（みずた あい）：幼少時代をオーストラリアで過ごし、バイリンガル教育に興味を持つ。慶應義塾大学で学んだのち、カナダ政府奨学生としてトロント大学で修士、UBCで博士号を取得。ヴァイオリン歴40年。2児の母。
- Raymond Tomlin（レイモンド トムリン）：バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。

美味しい日本のお米



THIS IS
JAPAN QUALITY
日本のおいしい米。



山形県産
はえぬき



宮城県産
ひとめぼれ

日本産ならではの高品質な味と香りをご堪能下さい

ご購入はこちらのお店で！

FUJIYA, IZUMIYA, KIM'S MART

ANGEL SEAFOODS LTD

8175 FRASER STREET, VANCOUVER, BC. V5X 3Y1
TEL: 604-254-2824 FAX: 604-254-2025

Kaiseki Yu-zen Hashimoto
懐石遊膳橋本



雪桜

異国で見れた

春なれど

www.kaiseki.ca rsvp@kaiseki.ca

編集・翻訳 日⇄英

小説・自分史・エッセイ・論文(分野別)・詩集
記念誌・絵本・漫画・映画字幕・その他

ページデザイン・自費出版



お気軽にお問い合わせください。

Tel: 1-604-939-8707
info@thefraser.com

www.thefraser.com

投資・保険

資産運用のご相談

家の売却金
相続資金
日本からの資金
節税対策

万への生命保険

病気保険
海外旅行保険
ビジター保険
グループ保険

老後への資金プラン

Retirement Plus
RRSP、TFSA
法人グループ RRSP

RESP (学資プラン)

政府助成金 20% + Bonus 15%
高利子の普通預金
Manulife Bank
モーゲージ



CANADA INVEST.com

投資アドバイザー
小林ヒロコ

日本、英国、カナダで35年の
金融、投資スペシャリスト

TEL: 604. 727. 2320

無料

マネープランの
ご相談
いつでも
どうぞ



www.canadainvest.com moxeyh@telus.net

JACA Financial Group

1810 - 1075 West Georgia St., Vancouver BC V6E 3C9

2020年8月以降、『ふれいざー』は毎月1月発行の『月刊ふれいざー』に加えて、15日に姉妹紙(Supplement for Fraser)『ふれいざー go Local』を発行しています。

『ふれいざー go Local』は、バンクーバーの日系ビジネスとコミュニティの人々の生活をサポートするため、カナダや世界のニュースをタイムリーにお届けすると同時に、当地のビジネスシーンやコミュニティイベントの情報をお届けしております。

毎月の特集では、カナダで生活する上で是非知っておくべき様々な社会的、政治的問題を詳しく、わかりやすく解説しています。

白黒印刷、16ページの小さな冊子ですが、是非お手に取ってお読みください。

『月刊ふれいざー』『ふれいざー go Local』は、スポンサーの皆様の広告料金によって成り立っております。広告掲載のお問合せはinfo@thefraser.comまで。

月刊ふれいざー go Local

FRASER MONTHLY ローカル

FREE 無料

4 April 2022
Vancouver, BC Canada
Supplement to Fraser Monthly

これまでどおり『月刊ふれいざー』もよろしく。
『月刊ふれいざー』は毎月1日、
『ふれいざー go Local』は毎月15日発行です。

今月の go Local 特集

『詐欺から身を守る(3)』
『そうだ! 起業しよう! =誰でもできるカナダでの起業 HowTo=(4)』

毎月15日発行の『ふれいざー go Local』は『月刊ふれいざー』の姉妹として、ローカルの情報に特化した、日系コミュニティのイベント活動などのローカル情報を中心に届けられています。

カナダ内外のニュース、イベント報告の他、ビジネス紹介、ローカルアーティスト紹介、そしてカナダに住む私たちが知っておくべきのにあまり知らない内容を、「知っておかなければいけない」シリーズとして、様々な情報を掘り下げて掲載しています。

- 保存版「知っておかなければいけないシリーズ」
- 8月号「知っておかなければいけない差別的表現 (ブラックライブズ・マター)」
 - 9月号「知っておかなければいけない先住民の歴史 (カナダの黒人とよばれて一カナダ先住民の苦悩)」
 - 10月号「LGBTQにのつてのBlack Lives Matter (黒人クイア女性による草の根運動)」
 - 11月号「命を蝕む影のパンデミックオビオイド危機(1)」
 - 12月号「命を蝕む影のパンデミックオビオイド危機(2)」
 - 1月号「COVID-19ワクチン接種」パンデミック収束への始まり
 - 2月号「アメリカで今何が? 根深い「白人至上主義」の影響」
 - 3月号「Fake News-情報過多の時代に正しい情報を見極める」
 - 4月号「反アジア感情の第一ブリテンッシュ・コロニアの歴史」
 - 5月号「反アジア感情の第一ブリテンッシュ・コロニアの歴史」
 - 6月号「知っておかなければならない先住民の悲劇 カナダの同化政策による寄宿学校」
 - 7月号「知っておかなければならないカナダにおける差別対策」



ウェブサイトにはこれまで通り『月刊ふれいざー』と共に『go Local』もアップしておりますので、お手に入らなかった方は是非そちらでご覧ください。

www.thefraser.com

AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.



「高い技術」と「極上のサービス」で心温まる場所

～忙しいアナタのためにAOIでトータルビューティ～

IF ヘアサロン

カット AOIドライカット

再生ヘアカラー ヘナ

日本製パーマ 縮毛矯正

再生トリートメント

オンブレ バレイヤージュ

シュワルツコフプロダクト



たくさんのお客様に支えられ20年

一人ひとりのお客様の好みを把握し、安心して任せられる確かで、高い技術で
すべてのお客様に、満ち足りた幸福感と心に残るサービスをお届けします
上質なおもてなしで、優雅なひと時をお過ごし下さい

厳格な消毒法、規制に基づいたルールを順守し
プライベートで快適な空間を提供させて
いただいておりますので安心してご来店ください
皆様のお越しを心よりお待ちしております
(完全予約制 詳細はスタッフ迄ご連絡ください)



B1 メディカルエステ

日本製まつ毛エクステンション

マイクロダーマブレイジョン

アンチエイジングフェイシャル

リンパフェイシャルマッサージ

IPLフォトフェイシャル

スキャルプクレンジング

520 Beatty Street Vancouver
www.aoibeauty.com

スタジアム駅から徒歩2分

604-688-2122

